

*Жасинто Анатолий Заблоцкий*



4-е издание  
На русском языке

# РУССКАЯ ИММИГРАЦИЯ В БРАЗИЛИИ

*"В долгий путь надежды"*



#### Об авторе

Жасинто Анатолий Заболоцкий, сын русских иммигрантов, родился в местечке Кампина дас Миссоес, штат Рио Гранде до Сул, Бразилия.

Бухгалтер, адвокат, дипломированный специалист в области права, окончивший курсы послевузовского профессионального образования и впоследствии получивший в университете г. Кашиас до Сул звание кандидата юридических наук, преподает в высших учебных заведениях.

Набрав наибольшее количество голосов, в 1989 г. избран депутатом муниципального совета Кампина дас Миссоес, где занимал различные ответственные посты, а в 1992 году избран президентом муниципального совета депутатов.

Мировой судья на протяжении многих лет, а начиная с 1996 г. советник-примиритель в специальном гражданском суде юридического округа города Санта Роза, штат Рио Гранде до Сул.

Основатель и член правления различных гражданских организации муниципалитета, член приходского совета православной церкви Святого Апостола Иоанна Богослова, президент Русского культурного общества в Бразилии «Волга», с момента его основания в 1989 году, член координационного совета соотечественников «Россзарубежцентр».

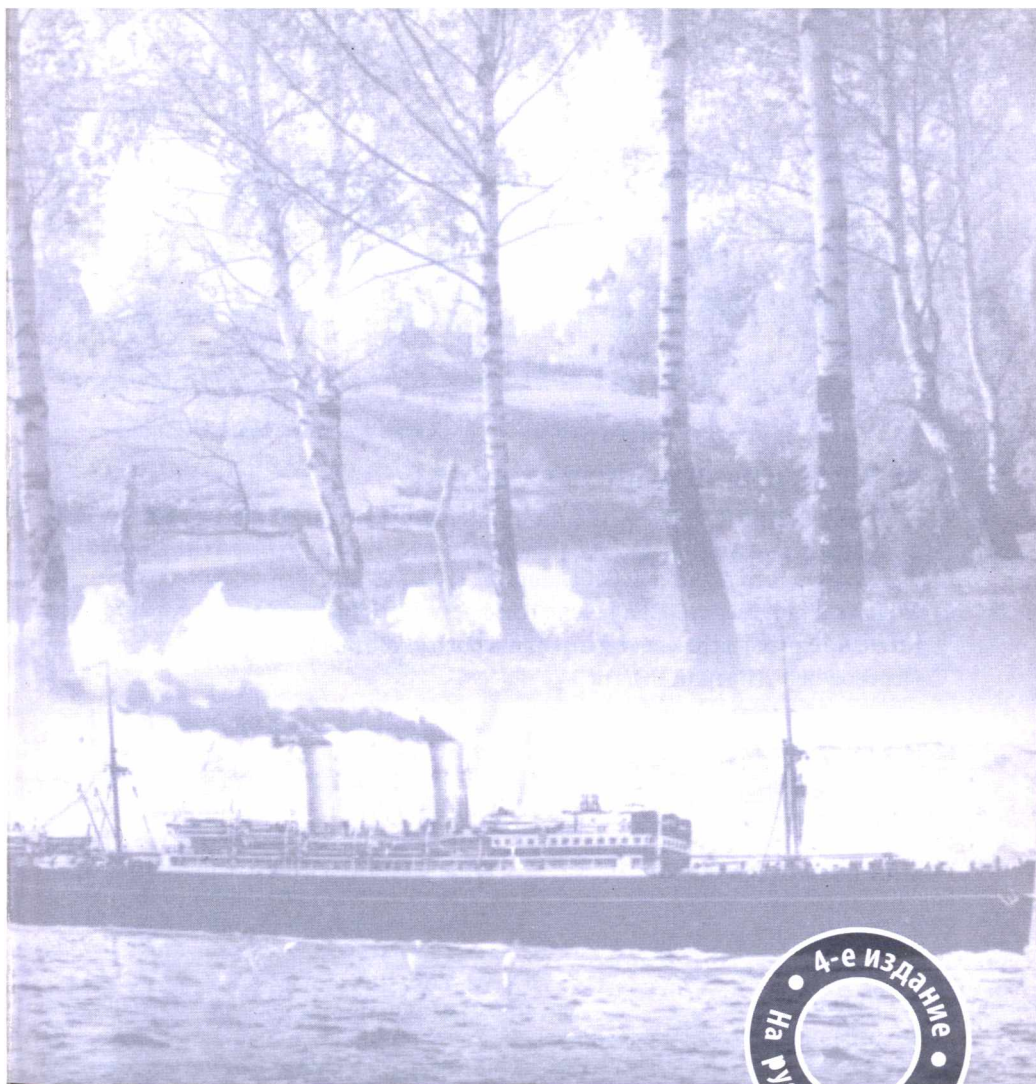
Обозреватель региональных средств массовой информации, написавший десятки статей, опубликованных в газетах и журналах.

В книжной сфере, помимо этой книги, посвященной русской иммиграции и выходящей в Бразилии уже в 4-ом издании, а также помимо прочих статей, хроник и юридических исследований, его перу принадлежит захватывающая история - «Два моих тела», повествующая о самом большом в мире феномене рождаемости близнецов в муниципалитете Кандидо Годой штата Рио Гранде ду Сул.

Лауреат различных премии, награжденный многочисленными призами, титулами, дипломами и почетными грамотами, среди которых Грамота «В знак благодарности и благословения за усердные труды во славу Русской Православной церкви», врученная 01.10.1999 г. его Высокопреосвященством Архиепископом Платоном.

Послом России в Бразилии, господином Владимиром Тюрденовым, награжден (22.12.2008 г.) Почетной Грамотой «...за издание книги об истории русской иммиграции в Бразилии».





# РУССКАЯ ИММИГРАЦИЯ В БРАЗИЛИИ

*"В долгий путь надежды"*

# РУССКАЯ ИММИГРАЦИЯ В БРАЗИЛИИ

## РУССКАЯ ИММИГРАЦИЯ В БРАЗИЛИИ

*"В долгий путь надежды"*

Автор: Жасинто Анатолий Заболоцкий

Обложка (лицевая сторона): Луис Альфредо Гоффман младший

Компьютерная графика и 4-я страница обложки: Диегу Аугусту Жакобиук

Переводчик: Дмитрий Беляев

Все права защищены

Отпечатано в Бразилии

1-е издание 1998

2-е издание 1999

3-е издание 2007

4-е издание 2009 (на русском языке) - посвящается:

Столетию русской иммиграции в Рио-Гранде-ду-Сул (1909-2009);

181- летию установления дипломатических и коммерческих  
отношений между Бразилией и Россией (1828-2009).

Fundacao Biblioteca Nacional

ISBN: 978-85-906675-2-0

Ficha Catalogáfica

Zabolotsky, Jacinto Anatolio - A Imigraçao Russa no Brasil -  
Santa Rosa/RS - Coli Grafica e Editora Ttda, 2009. 164 paginas.



# СОДЕРЖАНИЕ

|   |    |
|---|----|
| Предисловие для 4-го издания .....  | 05 |
| Предисловие книги .....   | 07 |
| Введение.....   | 09 |
| ГЛАВА I - КАМПИНА-дас-МИССОЕС - колыбель русской культуры .....               | 11 |
| 1.1 - Источники .....   | 12 |
| ГЛАВА II - Долгие дороги надежды .....  | 13 |
| 2.1 - Иммиграция.....   | 13 |
| 2.2- Прибытие.....  | 15 |
| 2.3 - Иммиграция в Бразилию с 1884 г. по 1920 г.....                          | 19 |
| 2.4 - Реальности эпохи.....   | 19 |
| 2.5 - Первые постройки.....   | 22 |
| 2.6 - Труд.....   | 26 |
| 2.7- Колонизаторы.....  | 27 |
| 2.8 - Климат.....   | 32 |
| 2.9 - Трудности.....  | 32 |
| 2.10 - Прибытие немцев.....   | 37 |
| ГЛАВА III - Центры иммиграции .....   | 38 |
| 3.1 - Иммигранты в регионе Санта Роза.....                                    | 38 |
| 3.2 - Иисус, благослови нас!.....   | 39 |
| 3.3- Иммигранты в Пассо Фундо.....  | 47 |
| 3.4 - Иммигранты в Порто Алегре.....  | 51 |
| 3.5 - Русская иммиграция в Сан Паулу.....                                     | 52 |
| 3.6 - Рио де Жанейро. Иммигранты и православный храм Святой Зинаиды.....      | 58 |
| 3.7 - Староверы в штате Мато Гроссо.....                                      | 64 |
| 3.8 - Иммигранты в штате Гойас.....   | 67 |
| 3.9 - Переезд в Аргентину.....  | 67 |
| ГЛАВА IV - История полковника Белецкого .....                                 | 73 |
| ГЛАВА V - Эпизоды .....   | 77 |
| 5.1 - Случай в Леандро Аллем .....  | 77 |
| 5.2 - Убийство учителя Забчука.....   | 78 |
| 5.2.1 - Чествование учителя Александра Забчука.....                           | 81 |
| 5.2.2 - Визит журналиста Жорже Балеэйро де Ласерда в Кампина-дас-Миссоес..... | 84 |
| 5.2.3 - Православное кладбище.....  | 85 |
| 5.3 - Площадь Святого Владимира.....  | 86 |
| 5.4 - Карлос Хелманзек: пример первопроходца.....                             | 87 |

|   |            |
|---|------------|
| 5.5 - Празднества тех лет .....   | 90         |
| 5.6 - Праздники в честь Покровителя Храма.....  | 100        |
| 5.7- 90 лет иммиграции (1909-1999) .....  | 102        |
| 5.8 - Православный крест в ознаменовании 96 лет .....                                       | 106        |
| 5.9 - Григорий Наумчик.....   | 107        |
| <b>ГЛАВА VI- Школы того времени .....</b>   | <b>111</b> |
| <b>ГЛАВА VII - Православная вера.....</b>   | <b>118</b> |
| <b>ГЛАВА VIII -Традиции .....</b>   | <b>134</b> |
| 8.1 - Кулинария .....   | 135        |
| 8.2 - Народное творчество.....  | 138        |
| 8.3- Культура.....  | 140        |
| 8.4 - Вызовы, брошенные русской культуре .....  | 142        |
| 8.5- Фольклор.....  | 142        |
| 8.6 - Визиты.....   | 148        |
| <b>ГЛАВА IX - Современная действительность<br/>                  колонии в Кампине.....</b> | <b>154</b> |
| 9.1 - Переселение в другие места .....  | 154        |
| 9.2- Память.....  | 154        |
| 9.3- Слава русских соотечественников .....  | 158        |
| 9.4- Связь с Россией.....   | 159        |
| <b>Заключительные комментарии.....</b>  | <b>161</b> |
| <b>Полезные адреса в Бразилии.....</b>  | <b>163</b> |

## Предисловие для 4-го издания (на русском языке)

Эта книга является сагой по исследованию и восстановлению исторических корней и культурно-религиозных традиций наших дорогих иммигрантов и их потомков на бразильской земле. Этот новый труд заполняет пробел в бразильской иммиграционной библиографии, становясь частью библиографических фондов в школах и университетах.

Эта работа является источником для изучения, выступает в качестве основы для исследований, включенных в ряд академических работ, монографий, аспирантских тезисов и диссертаций в различных национальных и иностранных университетах.

Начиная с первого издания книги в октябре 1998 г., положительный резонанс превысил все ожидания, отрывки из этой книги были напечатаны и опубликованы в десятках газет, журналов и книг других авторов.

Книга послужила источником для сценария различных телевизионных программ не только в Бразилии, но и в Аргентине, на которую в книге есть ссылки на нескольких страницах.

4-е издание, переведенное на русский язык, в особенности посвящается землякам нашей Родины-Матери - Святой и Великой России. Соотечественники, прочтя эту книгу, будут иметь общее панорамное видение культурно-исторического наследия русских иммигрантов и их потомков на бразильской земле, которые своим трудом способствовали изменению облика Бразилии. Читатели узнают о том, что благодаря храбрости и непоколебимой православной вере они победили трудности, что многие все еще хранят традиции, нравы и обычаи, фольклор и русскую кухню. Произошла интеграция культуры, и взаимно обогащая друг друга, иммигранты и коренные жители внесли достойный вклад в развитие общей для них Родины - Бразилии.

В заключение, хочу выразить сердечную благодарность за стимул и поддержку Посольству России в Бразилии, друзьям, коллегам, соотечественникам и всем тем, кто помог в создании данной работы, и особенно протоиерею Анатолию Топала.

В штате Рио Гранде до Сул в 2009 г. празднуется значительное событие - столетие русской иммиграции. К этой славной дате приурочены различные мероприятия и торжества. Данью памяти наших дорогих иммигрантов и их потомков является и эта книга, цель которой сохранение историко-культурного наследия нашего народа.

Автор.





## ПРЕДИСЛОВИЕ КНИГИ

Читая увлекательную книгу д-ра Жасинто Анатолия Заболоцкого «Русская иммиграция в Рио Гранде-до-Сул», невольно вспоминаются слова Священного Писания: «от Господа пути человека исправляются». Да, не легкой была их жизнь после эмиграции: с одной стороны незнание языка и обычаев страны пребывания, с другой - столь резкая перемена климатических условий (непривычная жара), трудности акклиматизации, нищета, болезни. Надо было многое начинать буквально с самого начала, устроить жизнь на новом месте в совершенно иных условиях, коренным образом отличающихся от тех, в которых они жили прежде.

Бразилия приняла их с надеждой, что эти труженики многое смогут сделать для развития края. Так и случилось: их упорство и мужество принесли благие плоды. Но как трудно всё это давалось в самом начале. Поистине богатырскую силу проявили они, постигая азы сельского хозяйства. Со временем появилась своя интеллигенция, открылись возможности получения высшего образования. Древняя культура выходцев из России органически сочеталась с местными обычаями, обогащая друг друга.

И что удивительно, трудности на грани возможностей сплачивали наших земляков, конечно же, опорой их жизни всегда оставалась вера их отцов, в которой они родились и были воспитаны, святая вера православная! На последние деньги везде создавались православные храмы, и усердна была молитва прихожан, ибо она духовно соединяла их с оставленной Родиной. Здесь, в Бразилии, они явили собой образ православной жизни, служили примером благонравного поведения для местных христиан, становились проводниками православной культуры.

Так судил Господь Бог, чтобы через трудности достигались благие цели, спасительные как для самих иммигрантов, так и для тех, среди которых они жили. Земно кланяемся их мужеству и их непоколебимой вере, являющимися собой пример для подражания нынешнему поколению!

Дорогому автору д-ру Ж. А. Заболоцкому выражаем сердечную признательность за то, что он хранит сам и всем нам помогает сохранить благодарную память о наших братьях-славянах, внесших достойный вклад в развитие прекрасной страны - Бразилия.

+ Платон, Митрополит Аргентинский и Южноамериканский.

2009 г.

г. Буэнос-Айрес.





## ВВЕДЕНИЕ

В канун празднования 90 лет (1909 - 1999 гг.) российской иммиграции в муниципалитете Кампина-дас-Миссоес бразильского штата Рио Гранде ду Сул, да и по всему штату в целом, появление настоящего труда имеет своей целью восстановление части истории в отношении тех людей, которые стали первопроходцами и обосновались здесь, начиная с 1909 года. Делая упор на основных действующих лиц, на их достижения и судьбы, на их борьбу с трудностями и на совладание с брошенными им вызовами, в данной работе не упускается из виду и вклад, привнесенный в описываемые процессы представителями других народностей, появившимися впоследствии в этих краях. Особое место отведено немцам, итальянцам, полякам, португальцам, а также коренным жителям (индейцам гварани), которые издавна заселяли здешние окрестности.

Этот труд является воплощением мечты, взлелеянной уже довольно давно, если принять во внимание то, что сам сбор данных на местах был начат около 20-ти лет тому назад. Среди материалов имеются записи интервью и спонтанных признаний, использовался также архивный поиск и участие в поисковых экспедициях. Дело в том, что не было опубликовано ни одного труда на тему иммиграции россиян. Недостававшим импульсом явилось то, что однажды студентка факультета географии Федерального Университета города Санта Мария обратилась за помощью в сборе информации о российской иммиграции. Ей не удалось найти ни одной книги и ни одной библиографической ссылки по этой теме ни в библиотеке г. Санта Мария, ни в столице штата г. Порто Алегре.

Возможно, их следы все еще хранил бы океан, не будь он из воды. Но дело не только в океане. История также не была к ним благосклонна, уклонившись от записи на своих скрижалях подробностей пути этих настоящих героев-иммигрантов. Они бросили вызов пространству своим исканием новой надежды и благополучия, а также бесстрашием духа и стремлением к достижению новых рубежей. Вместе с другими народностями они внесли свой вклад в изменение облика штата Рио Гранде ду Сул. Однако, в отличие от них, следы этих других этносов были запечатлены при всем при этом в качестве исторических вех. В Библии говорится об одной далекой земле, где нет ни поражений, ни слез, ни боли, и называется это место не иначе как небесная родина - Небеса. Однако обретение ее приходит впоследствии. Сначала в этой земной жизни надо бороться так, как боролись они и побеждали. А те, кто уже ушел от нас, непременно нашли там свое пристанище. Здесь, на земле, мы лишь странники. *«И будешь хлеб вкушать в поте лица своего» (Быт. 3,19).*

В наши дни сотни этих пилигримов живут в бразильской глубинке, в забытых общинах-колониях, количество которых составляет несколько десятков. Они хранят, как могут, привезенные и унаследованные обычаи и язык и являются связующим звеном между прошлым и будущим. Пройдя через все это и почувствовав на личном опыте, я посчитал себя обязанным собирать информацию и изучать ее. Это и послужило причиной появления настоящего труда, первого в своем роде и направленного на восстановление исторической правды. Если угодно, он станет пособием для тех, кто интересуется историей своих предков. Дорогой читатель, в распоряжении твоих детей, внуков и правнуков будет документ, который может пригодиться как в общеобразовательных школах, так и для специализированного гуманитарного и социального образования всех тех, кто

живет или будет жить здесь. Те, кто сегодня является частью истории, внесли свой значимый с любой точки зрения вклад в процветание новой для них Родины, где выросли их дети и внуки.

Несмотря на трудности, иммигранты не падали духом. Сегодня становится все труднее представить себе пережить ими лишения и жертвоприношения, на которые им пришлось пойти. Всегда с несокрушимой верой в судьбу своей новой Родины, они боролись и побеждали.

Следует заметить тот факт, что иммиграция представляла собой три различных волны: первая - в регион Кампина-дас-Миссойес (1909 г.), была обусловлена социальными и экономическими причинами, а иммигранты в основном посвящали себя сельскохозяйственной деятельности. Вторая волна (1917 г.) была вызвана политическими мотивами и войной, и достигла в первую очередь г. Порто Алегре и его окрестностей. Третья волна (1945 г.) помимо политических причин была связана с тем, что после второй мировой войны немало людей оказалось на подконтрольных другим странам территориях.

Один из разделов книги посвящен иммиграции в г. Сан Паулу, и в нем обращается особое внимание на то, что из-за войн и преследований иммигранты почти не общались между собой. Их общение стало усиливаться только лишь с 80-х годов, по окончании военной диктатуры в Бразилии, а также благодаря расширению демократии к концу холодной войны.

В то же время, справедливости ради, следует отметить, что сегодняшний прогресс зиждется на заделе, созданном при участии всех иммигрантов, которые прибыли сюда в начале двадцатого столетия.

Стены здания стоят на фундаменте, но не видно его потому, что скрыт он в земле. Не видно перемешанных с кровью и потом пролитых слез, которыми орошалась и становилась плодородней эта земля, на которой мы сегодня трудимся. Однако сегодняшнее благосостояние - это плод семени, посеянного в те далекие времена.

Велика значимость участия их потомков в жизни современного общества, и потому важно восстановить проделанную предками работу, поскольку, к сожалению, по отношению к предшественникам не существует никакой систематизированной истории.

Выполнение поставленной задачи, имеющей целью восстановление исторической правды, восполняет этот большой пробел. Настоящий труд - это лишь только начало. Обращая внимание на то, что авторство никому не приписанных цитат остается неизвестным.

Иные пребывают в своей родной земле, а кто-то, следуя вечному паломничеству человека, странствует, неся с собой ощущение невыносимой тоски по покинутому, описать которую даже поэтам не по плечу.

Эта книга - окно созидающего духа, через которое внутренний мир человека вступает в контакт с себе подобными, и часто влияет на них таким образом, что в определенном обществе может привести к настоящим социокультурным революциям.

В своем кажущемся молчании прошлое рассказывает свою историю. Итак, дорогой читатель, приглашаем Вас к путешествию назад во времени, чтобы вспомнить факты, радости, печали и вдохновенные сопереживания, имевшие место в прошлом. Вспомнить прошлое, память о котором перенесется в будущее.

## ГЛАВА I

### КАМПИНА-ДАС-МИССОЕС - КОРНЕВИЩЕ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Скампина дас Миссоес - это муниципалитет, расположенный в северо-западном регионе штата Рио Гранде ду Сул и являющийся частью микро-региона Гранде Санта Роза. Находится он на расстоянии 540 км от Порто Алегре и примерно в 30 км от реки Уругвай, протекающей по границе с Аргентинской провинцией Мисионес. Обладает площадью в 227,9 кв. км и населением около 7500 человек. Преобладают в этом регионе мелкие сельскохозяйственные владения, которые и являются основой его экономики. Что касается сельскохозяйственных культур, то преобладает пара пшеница-соя, не говоря уже о кукурузе, фасоли и об увеличивающемся множестве садово-огороднических культур и культур, необходимых в подсобном хозяйстве. В отношении животноводства основным занятием является разведение свиней и молочных пород скота. Согласно переписи 1997 г., проведенной Бразильским Институтом Статистики и Географии, ИБЖЭ, производство молока находится на уровне 30.357 литров в день.

Из-за топографического аспекта и географической формы, колония, расположенная между рек Командаи и Тумурупара (персиковое дерево, на языке индейцев гварани), сначала получила название Кампо Пекено (Маленькое Поле). А так как в то время в зарослях действительно имелась прогалина со стелющейся растительностью, из-за этой полянки впоследствии и утвердилось название Кампина (Поляна). Там и были построены первые дома. Позже к названию было прибавлено выражение «даз-Миссоес», поскольку первоначально Кампина входила в состав Колонии Гварани 5-ого дистрикта г. Санто Анжело, столицы иезуитских миссионеров. В 1920 г.

На снимке первая православная церковь, построенная в 1912 г, запечатлены также священник, крест, иконы и православные хоругви.





Кампина перешла в подчинение 9-ого дистрикта г. Санта Роза, а 9 октября 1963 года, декретом тогдашнего губернатора штата Рио Гранде ду Сул, г-на Илдо Менегетти, был создан муниципалитет Кампина дас Миссоес, в состав которого и входит самая большая русская колония этого штата. В настоящее время, около 20% населения муниципалитета составляют российские иммигранты и их потомки. По этой причине и уделяем ему особое внимание. Подобно тому, как в местечке Гварани-да-Миссоес находится самая большая в штате польская колония, Кампина дас Миссоес является самым крупным в штате Рио Гранде ду Сул ядром русской культуры.

## 1.1 - ИЛЛЮСТРАЦИИ

Настоящий труд в качестве свидетелей истории, сбрасывающих завесу с субъективно-личной стороны фактов, будут иллюстрировать фотографии и документы. Представляя прошлое, иллюстрации превращают его как жизненную веху в настоящее, приводят конкретные доказательства и вдыхают жизнь в моменты этого прошлого, запечатленного на фотографиях.

С целью восстановления историй, просматривая записи, сделанные когда-то в регистрах, попытаемся вернуться в прошлое, и призовем на помощь воображение, чтобы сквозь затуманенность черно-белых фотографий разглядеть яркую действительность, заключенную теперь в нюансы серых оттенков. Тональности, разграничивающие контуры, предоставят нам возможность использования цветовой гаммы для исполнения сонета воспоминаний. Воспоминаний, вычерчивающих линию жизни! *«Я всего лишь знак в отброшенной на бумагу тени».*

В этом фотографическом и документальном реестре мы взываем к изображениям прошлого, как будто они есть изображения настоящего, вне пространства и вне времени, утверждая возможность чувствовать посредством слова.

## ГЛАВА II

### ДОЛГИЕ ДОРОГИ НАДЕЖДЫ

«Народ без истории - это народ без корней».

Пережитая иммигрантами сага достойна пера самых изысканных писателей: это истории, легенды и *казусы*, формировавшие тогдашнюю действительность, окружавшую жизнь этого народа. Народа, который и сегодня, через своих детей, внуков и правнуков стремится сохранить живыми традиции предков. В каждом признании слышится тоска и грусть. Тоска по ушедшим временам и грусть по тому, что их дети разъезжаются по разным местам, как и их предки, в вечном поиске лучших условий жизни, причем выход сельского хозяйства из моды является одной из основных причин этого аграрного исхода.

Первопроходцами и основателями Кампины-даз-Миссоес в Бразильском штате Рио Гранде ду Сул были российские иммигранты прибывавшие, начиная с 1909 г., в основном из центральной России, Сибири, Белоруссии и Украины (частей бывшей Российской Империи, вошедших впоследствии в состав бывшего Советского Союза). Вспомнить и воссоздать историю - это и есть самая жизненная задача.

### 2.1 - ИММИГРАЦИЯ

Прибытие российских иммигрантов в Бразилию и, в частности, в штат Рио Гранде ду Сул, происходило в три различных этапа:

Первая волна иммиграции в начале XX века получила название «бразильской лихорадки» и ознаменовалась прибытием земледельцев, опытных хлеборобов, сеявших пшеницу, рожь, овес, а также подсолнечник и прочие культуры. Они были первыми, кто внес разнообразие в ведение подсобных хозяйств и занялся выращиванием садово-огородных культур. Оказавшими стимулирующее влияние факторами стали (более теплый) климат и большие площади доступных земель.

Согласно данным Бразильского Института Статистики и Географии, ИБЖЭ, около 19.525 российских граждан легально прибыли в штат Рио Гранде ду Сул до 1912 года.

Вторая волна иммигрантов была вызвана политическими соображениями, обусловленными Великой октябрьской (большевистской) революцией произошедшей в 1917 году в России. Из вновь прибывших большинство посвятило себя связанному с промышленным производством предпринимательству, техническим специальностям, а также свободным профессиям, в основном в сфере медицины, инженерного дела, агрономии, искусства, образования и исследовательской деятельности. В большинстве своем они обосновались в Сао Пауло.

Последний третий этап представлял собой самое крупное миграционное перемещение россиян. Поскольку после второй мировой войны самые разные регионы оказались под контролем различных, не изначальных, государств,

произошел исход военных беженцев. В основном это были иммигранты из городской среды, а также военные со своими семьями.

Трудно установить точное число прибывших сюда иммигрантов, так как по прибытии они были зарегистрированы как австрийцы, немцы или поляки, в соответствии с паспортами, выданными им оккупационными правительствами их родных регионов (стран происхождения), и что даже привело к изменениям имен и фамилий и о чем мы поговорим позже.

В начале XX века Бразильскими властями велась пропаганда иммиграции, особенно в отношении южных регионов этой страны. Тогдашний президент штата Рио Гранде ду Сул, г-н Жозе Августо Боржес де Медейрос, был великим мотиватором и при помощи Секретариата Штата по Общественным Делах и Работам шел к достижению своей четкой цели: заселить и колонизировать площади штата вдали от побережья, промежду рек Уругвай и Командаи. Для этого во время предварительной пропагандисткой компании он постарался создать в России представление об этой земле как об очень богатой и плодородной, с приятным и теплым климатом, и изобилующей дичью и рыбой. И что изобилие это таково, что практически отпадает необходимость в самой работе.

Демьян Хеленко был первым из россиян, кто прибыл в этот регион в начале 1909 г., и превратился впоследствии в уважаемого лидера. Он стал кем-то вроде посредника между Бразильским правительством и теми, кто хотел иммигрировать в Бразилию. Первые из них продавали по дешевке все, что имели у себя на родине и, фрахтуя суда, отправлялись партиями, как Моисей, в поисках земли обетованной или же восхитительного нового мира о котором поведал Шекспир - новой земли ханаанской, Бразилии. И если бы океан не состоял из воды, то до сих пор виднелись бы на нем следы их.

Начали они проникать в нетронутый, до этого лишь загадочный, дикий лес, окружавший Кампину, и стали открывать для себя то, что страдания существовали не только в Европе.

У отца Демьяна, Александра, имелись многие земельные угодья в местечке Соци, неподалеку от столицы Украины г. Киева. Семьдесят семей занимались наемным трудом на его землях; растили рожь, пшеницу, арбузы, а также разводили коров и овец. После многочисленных разъездов между Бразилией и Россией, Демьян отправился в свою последнюю поездку в конце 1916 года с тем, чтобы в связи с кончиной своего отца (а он был единственным сыном), продать свое наследство. Сумев продать все имущество, он положил деньги в банк. В 1917 году разразилась большевистская революция, и как раз в этот момент он отправился в банк, чтобы снять деньги в золотых монетах с целью перевезти их в Бразилию. При выходе из отделения банка он был задержан и допрошен солдатами революционерами, которые хотели узнать, куда это собирался он вести все это состояние. Ответив, что собирался ехать в Бразилию, и что его семья уже жила там, прошел еще несколько метров, после чего у него отобрали деньги, а самого арестовали. Без всяких объяснений отправили его в тюрьму, находившуюся в г. Киеве. Из-за холода и влажности он заболел воспалением легких и, не получив медицинской помощи, умер в возрасте 64 лет в самом разгаре смутных событий большевистской революции 1917 года.

Социальные и экономические проблемы также явились факторами, обусловившими появление в Бразилии представителей славян (этнической

группы к которой принадлежат русские белорусы, украинцы, поляки, чехи, болгары, а также другие народности южной и восточной Европы). Существовавший в эпоху царизма дикий капитализм и нехватка земли, находившейся в распоряжении узкого круга людей, занимавшихся в основном животноводством, подтолкнули многих иммигрантов к принятию решения. Чрезвычайно холодный климат также оказал свое влияние.

Силой своей культуры, труда и знаний сделали они Бразилию своей родиной и оплатили ей своей работой и любовью, в такой же манере, в какой она их приняла.

*«Старая Родина для него - потерянный сон,  
Нашел он здесь новую, и не желает иной:  
Детьми и внуками, здесь родились, окружен,  
Работой он тяжкою связан теперь со Страной!»*

## 2.2-ПРИБЫТИЕ

*«Поведать жизнь города все равно, что написать биографию человека. Городу, как и человеку присущи свои вехи возраста: детство, юность и зрелость».*

*«Заглянем сейчас в сундук нашего детства и из него вытащим, как старый иллюзионист - кроликов из своего цилиндра, несколько воспоминаний...»*

Они пересекали планету и прибывали партиями. Первая прибыла в начале 1909 г. За ней последовали многие другие. С задором первопроходцев ступившие на землю Кампины славяне возводили бараки, обрабатывали почву, орошая ее своим потом, и довольствовались признанием их заслуг в изменении лица этой местности. О многих вспоминают еще и сегодня, и среди них мы остановимся на следующих именах:

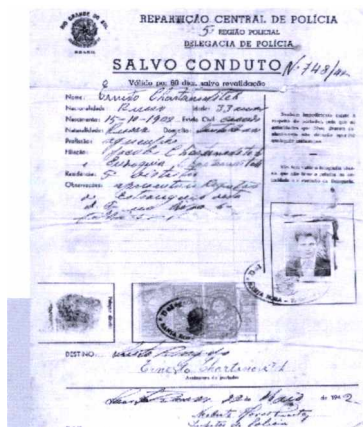
- Макар Хеленко, сын Демьяна, прибыл с первой партией в 1909 г. в возрасте 23 лет;
- Дмитрий Лахно (\*1899 + 1994), прибыл со своей семьей в возрасте 10 лет;
- Иван Заболоцкий (\*1909 + 1987), прибыл в в возрасте 2 лет в 1911 году со своими родителями Андреем и Маланьей, (умер в 1987 году в возрасте 77 лет)
- Иван Мельник (\*1886 + 1971) с семьей также прибыл в 1911 из села Вильны Брусиловского района, что в 100 километрах от Киева;

Иван Мельник с семьей.  
Виден сруб дома из бруса.





- Кузьма Радюк (\*1887 + 1948) прибыл в 1911 г. из Белоруссии, из Минска;
- Эрнест Хартанович (\*1905 + 1998) побыл в 1912 г. в возрасте 8 лет из Минска с Семеном и Михаилом Нагорными;



Пропуск, выданный Эрнесту Хартановичу в 1942 г.

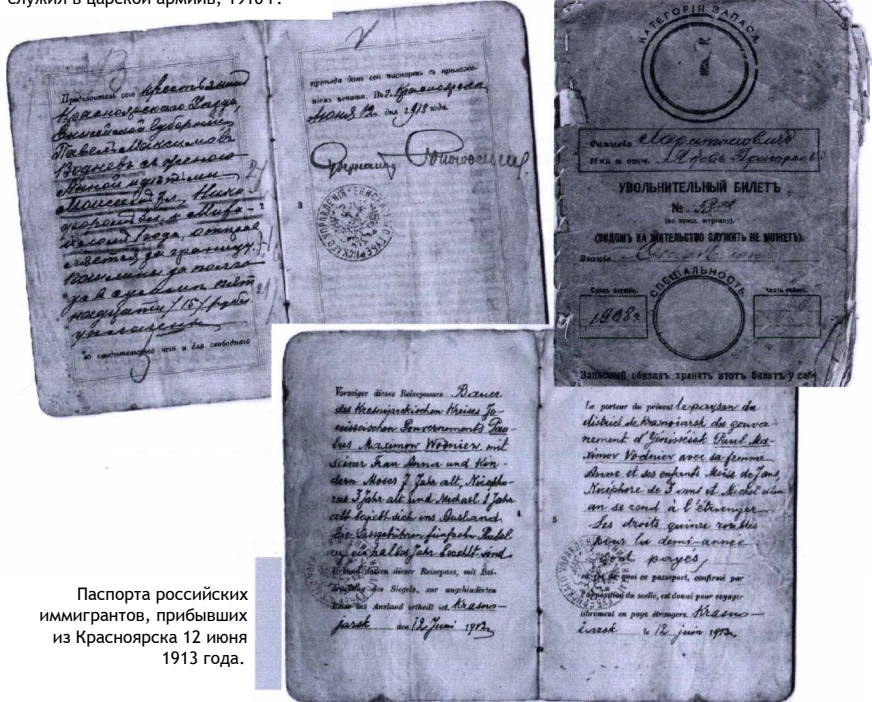
- Ольга Осташевская (\*1910 + 2004), прибыла в возрасте 2 лет из Белоруссии;
- Екатерина Ткач (\*1896 + 1993);
- Николай Попек (\*1909 + 1997);
- Михаил Бицков (\*1908 +1983) прибыл в возрасте 4 лет;
- Павел Воднев (\*1874 + 1938) прибыл в 1913 г. с женой и тремя сыновьями Моисеем, Михаилом и Никифором, этому последнему было 5 лет;



Дмитрий Москальков (в центре), служил в царской армии в 1910 г.



Дмитрий Москальков (в центре), в 1910 г. Семья иммигрантов Москалькова и Воднева 3 октября 1932 года. Ефим Москальков (первый слева), сын Дмитрия Москалькова, они прибыли в 1913 г.



Паспорта российских иммигрантов, прибывших из Красноярска 12 июня 1913 года.

Formier dans l'empire de Russie des hauteurs de la Sibirie le...  
 Le porteur de ce passeport est...  
 en date du 12 Juin 1912

Le porteur de ce passeport est...  
 en date du 12 Juin 1912



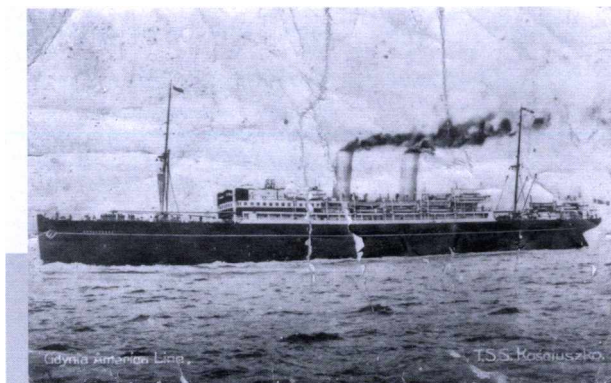
- Прасковья Степаненко, Василий Картоща, Григорий Лобченко и Сергей Бондаренко, как и многие другие прибыли из Сибири.

Моисей Трус и Иван Ткач перед срубленным из бруса домом - 1920 г.



Семья Ткачей  
1920 г.

- Василий Картоща, родившийся в деревне Урка Воркутинской волости и почивший в 1996 году, рассказывал, что прибыл в Бразилию со своими родителями и братьями в возрасте 10 лет. В Сибири семья занималась сельским хозяйством. - «При всех обещаниях существующего в Бразилии изобилия, мы ощущали заинтересованность и в том, чтобы оставить холодные земли где-то позади», - говорил Василий и прибавлял: «Мы записались на участие в программе иммиграции. Прибыли в 1911 г., спустя 3 месяца которые плыли на судне. Мы выгрузились, кто-то в Рио-де-Жанейро, а кто-то в порту г. Сантос. Доехали на поезде до станции Круз Алта и оттуда на телегах до города Санто Анжело. Последние 100 км, отделяющие Кампину от Санто Анжело, преодолевали пешком и верхом на вьючных ослах, или же в небольших лодках по реке Командой, которая течет по границе муниципалитета Кампина».



Одно из судов,  
перевозивших  
иммигрантов в 1911 г.



### 2.3 - ИММИГРАЦИЯ В БРАЗИЛИЮ С 1884 ПО 1920 гг.

(всех национальностей в целом)

Согласно данным Института Довбор (Dowbor), между 1884 и 1887 гг. в Бразилию прибыло около ста сорока пяти тысяч восемьсот восьмидесяти иммигрантов из различных частей света. С 1888 по 1890 эта цифра удвоилась, приблизившись к тремстам четырем тысячам пятидесяти четырем легализованным иммигрантам. Между 1891 и 1900 годами это число снова увеличилось и составило один миллион сто двадцать девять тысяч триста пятнадцать легально прибывших в Бразилию человек. За двадцать следующих лет прибыли еще один миллион четыреста шестьдесят девять тысяч девяносто пять иммигрантов.

Иммиграции способствовали различные факторы. Один из них, и, наверное, самый главный, это то, что Бразильское правительство оплачивало морской транспорт. Стремлением правительства было уменьшение процентной численности негров в Бразилии с помощью увеличения числа белых. Несколькими годами позже, в 1888 году отмена рабства привела к необходимости замены рабского труда трудом свободных рабочих, организованных по принципу колониальных поселений. Произошедшие в Европейских странах политические, социальные и экономические изменения также сыграли на руку и внесли свой вклад.

### 2.4 - РЕАЛЬНОСТИ ЭПОХИ

По приезду в здешние места иммигранты чувствовали всю горечь иллюзии, сталкиваясь, увы, не с изобилием, а с густым лесом, который надо было расчищать, и в котором было множество диких животных. Они то и шли в пищу в те тяжелые времена. А чтобы отгонять хищных зверей, жгли костры.

Сразу по прибытии всех размещали в «барачище», который представлял собой что-то типа укрытия, и был построен Бразильским правительством для того, чтобы приютить иммигрантов до того момента, пока они не займут землю и не построят себе дома для проживания. После вступления во владение землей, ставили палатку рядом с источником воды в тени какого-нибудь густолистого дерева. Мужчины занимались строительством временного убежища, а женщины готовили еду, а также заваривали кофе или чай в чугунных чайниках, выданных правительством.

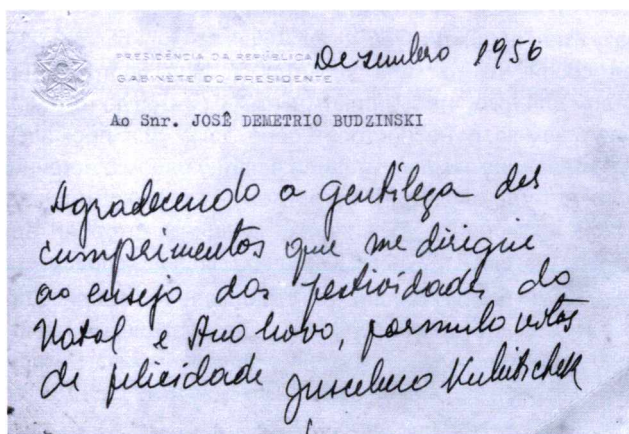
Здесь иммигранты поняли, что страдания не являлись привилегией оставленного ими старого мира, Европы. Для российских гаучо адаптация была трудной. Климат, язык, отсутствие жилья, обычаи - все было по-другому. Но они не падали духом, а побеждали своими усилиями и настойчивостью.

В то время, там, где сегодня находится город Кампина дас Миссоес, кроме «барачища» были еще четыре хижины, одна из которых принадлежала

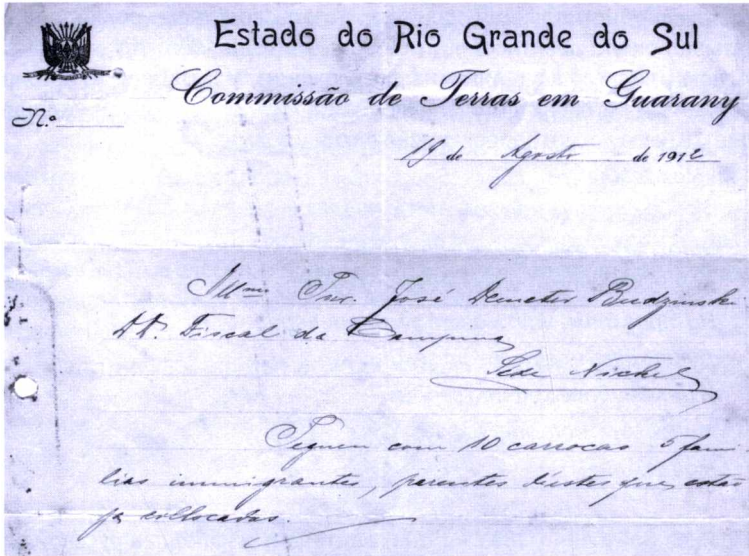


Иосиф Дмитриевич Будзинский и его жена Евдокия, он был координатором по поселению.

Иосифу Дмитриевичу Будзинскому, человеку высокой культуры и прогрессивных идей. Он был координатором по поселению, начальником Бюро Комиссии по Земле и Колонизации Колонии Гварани-Кампина и со времени появления нотариальной конторы 4 октября 1921 года, также и судьей этого дистрикта. Кроме русского языка, он свободно владел португальским и немецким. Почивший в январе 1961 года, он был яркой личностью, и память о нем живет в сердцах и традициях поселян. Он был личным другом губернатора штата, а также двух президентов Бразилии: г-на Жетулио Варгаса и г-на Жуселино Кубичека. Письмо последнего, написанное от руки и адресованное г-ну Будзинскому, приведено ниже. Сегодня его прах перемешан с землей Кампины. Но речь идет не только о физических останках, но что более важно в этом человеке и достойно уважения, это то, что кристаллическая структура его идей, также стала неотъемлемой частью этой земли. У него было три сына, все родились в Кампине: Николай (\*1920 +1974), Дмитрий (\*1925 +1976) и Михаил (\*1919+1998).



Иосиф Дмитриевич Будзинский был личным другом бывшего президента Жуселино Кубичека, от кого получал письма и записки.



Документ, направленный 19 августа 1912 года Иосифу Дмитриевичу Будзинскому, инспектору Кампины, сообщающий о том, что «следуют в десяти телегах пять семей иммигрантов, родственников тех, что уже размещены».

Макар Хеленко купил у правительства 137 с половиной гектаров (5,5 колоний) земли вблизи Кампины, вдоль по линии Бурити. Часть оплаты отработал вместе с другими иммигрантами, занимаясь грубым физическим трудом, помогая прокладывать дороги (в сверхурочном режиме) из Кампины в Санто Анжело. Использовали в работе пилы, серпы, большие ножи, заостренные молотки, мотыги, лопаты и кирки каменотесов. Под палящим солнцем и в сложнейших условиях выкапывали и вырезали корни поваленных деревьев девственного непроходимого леса. Одна группа начала строительство дороги от Кампины, а другая шла навстречу ей из Санто Анжело. После многих месяцев тяжелой напряженной работы, они встретились где-то между сегодняшними муниципалитетами Санта Роза и Жируа, и встреча эта была отмечена большим празднеством, за счёт правительства.

Макар занимался

Свадьба младшей дочери Макара Хеленко, Анны, и Леонардо Линза 16 февраля 1955 г.



земледелием, дистилляцией спирта и производством водки, а также вырабатывал около девятистот литров вина в год. В 1955 году, когда выдал замуж свою младшую дочь Анну (на фотографии), Макар перерегистрировал все свои земли на своих детей, выделив на каждого по одной колонии (25 гектаров). В часы досуга пересказывал он одну поэму:

*«Моя земля,  
Та, что зову моя земля,  
Это полоска скромного размера,  
Бедна всем тем, что город нам сулит,  
Но трав там, что монет у миллионера,  
Душа здесь улетает от земли,  
И целомудрие хранит сердце,  
Моя земля, вот эту я зову,  
Моя земля».*

Яков Войтович (\*1886 + 1967), лейтенант и капеллан русской армии, прибыл сюда после войны и завоевал поддержку и расположение Макара. Он был интеллигентным человеком, потрепанным войной, и работал с Макаром в течение двух десятилетий до самой своей смерти.

## 2.5 - ПЕРВЫЕ ПОСТРОЙКИ

Первая в рамках программы «кондор» постройка, была возведена из некоего подобия кирпичей, которые делали вручную из глины; замешивали ее при помощи вьючного скота, потом сушили на солнце, и только тогда уже обжигали на огне. Она служила в качестве административного здания, в котором решались вопросы владения землей, и откуда осуществлялась координация иммиграции. Она была построена посредством кладки кирпичей, а не как (бревенчатый) сруб из окрестных деревьев, которых здесь было в изобилии. Все это для защиты от возможных возгораний, чтобы таким образом сохранить архивированные внутри документы. Тем не мене, к большому сожалению, годами позже все документы в отношении колонизации Кампины были утрачены во время пожара в Земельной Комиссии г. Санта Роза, куда они были перевезены. Санта Роза была более крупным центром, и поэтому там был учрежден Центр Иммиграции. Документы, однако, хранились в деревянном помещении, которое подверглось намеренному поджогу (так говорят народные воспоминания) с целью уничтожения доказательств какого-то судебного процесса.

Это нанесло сильный ущерб развитию Кампины, поскольку с исчезновением документов была приостановлена главная программа развития, выработанная ее тогдашней администрацией. Еще больший ущерб был нанесен тем, кто сегодня интересуется возрождением истории и культуры своей земли, и им и обусловлено появление этого исследования,

поскольку не существует официальных документов о начальном этапе возникновения русской колонии.

В течение года правительство выдавало талоны на получение пропитания. Проблема заключалась в том, что за ними нужно было далеко ехать, за шестьдесят километров в Гварани-даз-Миссоес. Позднее в 15 километрах, в Сальвадоре-даз-Миссоес, был открыт магазинчик с «булингом». Земля площадью двадцать пять гектаров продавалась подвести пятьдесят тысяч рейс (Rs). Их отработывали физическим трудом на прокладке дорог через лесные заросли. Новые собственники получали Временный Титул собственности, который выдавался Комиссией по Земле и Колонизации (на фотографии).

В статье 73 Декрета No 313 от 4 июля 1900 года указывалось, что «в



Первый в поселении иммигрантов Временный Титул собственности, выданный Андрею Лахно 9 февраля 1910 г.



случае поселения иммигранты получают от правительства орудия труда: мотыгу, лопату, кирку, топор, большой нож, молоток и гвозди в денежном исчислении не превышающие суммы в тридцать тысяч рейс, которая и будет им дебетирована». А в статье 74 значилось, что «В течение первого после своего поселения полугодия, иммигрант, глава семьи, или замещающий его старший сын, должен заниматься работами на близлежащих дорогах, получая по пятьсот рейс за проложенный метр. В единственном параграфе этой статьи также имелось ограничение и указывалось, что «это пособие не должно превзойти ста двадцати пяти тысяч рейс в расчете на каждую семью...».

Большинство иммигрантов были знатоками деревьев и быстро обнаружили кедр и лавр, в изобилии, отличный материал для постройки домов. Сначала возводили бревенчатые срубы, а после того, когда обзаводились пилой, занимались распилом бревна на брус и доски. Работали вручную, один за одну рукоять пилы а другой за другую (на фотографии).

Прежде всего, возводились жилые постройки: стены и крыша. Балки

Михаил (снизу) и Гавриил Капуста пилят доски с одним из соседей.

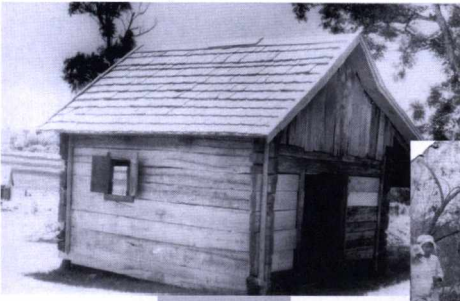


Строительство моста над рекой Рио-сень-Пейше на линии Примейро-де-Марсо в 1930 г.



были из акации анжикю, распорки крыш и стропила из гваяковой корицы, рейки и окантовка крыши из желтой либо черной корицы, а сами досчатые черепицы тесали вручную большим ножом из кабровы, оставляя их с одной стороны более тонкими для облегчения стока воды.

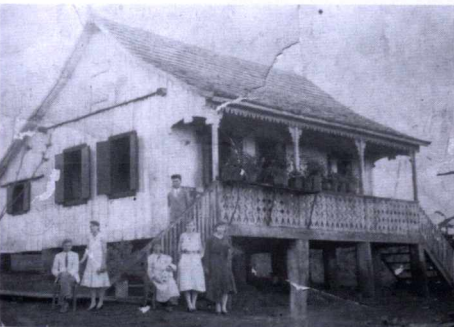
Василий Насиняк построил свой дом, где потом и прожил многие десятилетия, в 1913 г. Пригонял куски древесины с напуском, один на другой, чтобы не проник ветер, и что интересно, без единого гвоздя. Его дом был полностью реставрирован в 1992 году (на фотографии).



Дом Василия Насиняка,  
построенный в 1913 г. и  
реставрированный в 1992 г.



Дом Михаила Малушевского из  
состыкованного бруса - 1918 г.



Дом Поликарпа Капусты  
1938 г.



Дом иммигранта Дмитрия Лахно.  
Это уже окончательный стиль домов 1935 г.



## 2.6-ТРУД

Сразу же после первой жатвы пшеницы у иммигрантов появилось новое разочарование. Насекомые пошли в атаку и покончили со всем убранным урожаем. Они привыкли запастись пшеницу определенным традиционным образом, не подозревая о специальных мерах, которые должны были быть приняты против насекомых, поскольку в Сибири этих разрушителей не было. Там земля появляется из-под снега всего на 6 месяцев в году. Обычно в конце этого периода, сразу после сбора урожая идет посев озимых: пшеницы, ржи, овса. На следующий год, когда снега сходят, растения уже находятся в продвинутой стадии своего развития.

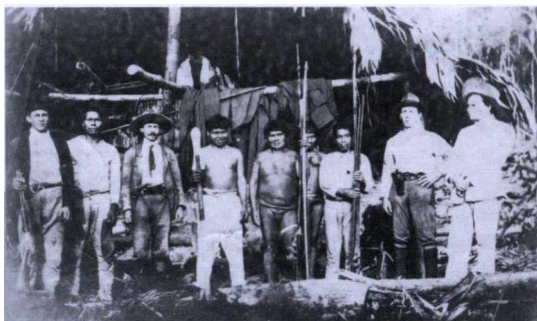
Здесь земли тоже плодородные, однако, их преимущество в том, что можно сеять и жать в течение всего года. Все делалось вручную; киркой, мотыгой и серпом. Пахали землю, используя пару быков или лошадей. Для уборки пшеницы, риса и черной фасоли использовали молотилки с лошадиным приводом. Соседи собирались «всемирно» на уборку урожая. Все вместе забивали свиней, ели, пили, делали обычные и кровяные колбасы, варили холодец и солили сало. Делили оставшееся мясо, жаривали его и, залив свиным жиром, ставили в банках на хранение.

Уборка сои с помощью молотилки, в которую впряжены лошади.



Первые времена были чрезвычайно трудными, поскольку заниматься надо было всем подряд. Необходимость проникать в густые леса, делать вырубку под поля и прокладывать дороги по девственным зарослям, привела к тому, что многие упали духом и переехали в другие местности, о чем мы поговорим позже.

Иммигранты с индейцами гварани в начале колонизации, в 1912 г.



## 2.7-КОЛОНИЗАТОРЫ

В соответствие с датированными 1917 годом платежными документами, касательно вычетов за приобретенные участки земли у задействованных на работах по прокладке дорог вдоль указанных ниже линий, приводим имена и фамилии глав некоторых семейств:

| DIRECTORIA DE TERRAS E COLONISAÇÃO   |      |                 |                      |                            |               |                                 |                          |                         |
|--|------|-----------------|----------------------|----------------------------|---------------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| Comissão de Terras e Colonização em Colônia Guarany, Campinas.   |      |                 |                      |                            |               |                                 |                          |                         |
| Folha do pessoal empregado na construção de estrada Linha Quitz, Michel e Quitz fundas, Amadas e Michel, durante o mez de Abril de 1917. |      |                 |                      |                            |               |                                 |                          |                         |
| NOMES  | LOTE |                 | PRODUCTO DO TRABALHO |                            |               | PAGAMENTO DO TRABALHO           |                          | OBSERVAÇÕES             |
|  | №    | Linha           | Trab. em unidades    | Asses. a pagar em unidades | Investimentos | Parcela bruta a crédito de lote | Parcela paga em dinheiro |                         |
| Paulo Brito  | 32   | Quitz           | 121                  | 3,00                       | 37,500        | 2,500                           | 10,00                    |                         |
| Rolon Katch  | 34   | "               | 142                  | 3,00                       | 42,500        | 2,500                           | 20,00                    |                         |
| Demetrio Katch   | 34   | "               | 14                   | 3,00                       | 42,500        | 4,000                           | -                        | per Platon Katch        |
| Pantelimon Boudhano  | 48   | "               | 41                   | 3,00                       | 42,500        | 4,000                           | -                        |                         |
| Tendo Amelhanos  | 48   | "               | 133                  | 3,00                       | 37,500        | 11,000                          | 20,00                    | per Pantelimon Boudhano |
| Stefan Pordak  | 48   | "               | 14                   | 3,00                       | 42,500        | 2,500                           | 15,00                    |                         |
| Abdulas Wrogden  | 24   | "               | 15                   | 3,00                       | 42,500        | 3,000                           | 15,00                    |                         |
| Walter Wrogden   | 24   | "               | 81                   | 3,00                       | 25,250        | 2,000                           | -                        | per Abdulas Wrogden     |
| Gregorio Macacha   | 15   | "               | 14                   | 2,00                       | 28,000        | 18,000                          | 10,00                    | per Onufre Macacha      |
| Alvaro Rudsoff   | 90   | "               | 18                   | 3,00                       | 54,000        | 6,000                           | 10,00                    |                         |
| Isidoro Kraus  | 40   | "               | 9                    | 3,00                       | 27,000        | 17,000                          | 10,00                    |                         |
| Taras Spyzkiewicz  | 41   | "               | 6                    | 3,00                       | 18,000        | 11,000                          | -                        |                         |
| Joaquim Maline   | 60   | Michel          | 31                   | 3,00                       | 90,000        | 7,500                           | 15,00                    |                         |
| Wacis Vaccinenco   | 42   | "               | 164                  | 3,00                       | 50,250        | 30,250                          | 20,00                    |                         |
| Wacis Vaccinenco   | 42   | "               | 16                   | 3,00                       | 48,000        | 4,000                           | -                        | per Wacis Vaccinenco    |
| Andrey Sachner   | 27   | Quitz           | 174                  | 3,00                       | 52,500        | 32,500                          | -                        |                         |
| Pomelio Sachner  | 27   | "               | 104                  | 2,500                      | 25,625        | 25,625                          | -                        | per Andrey Sachner      |
| Alvaro H. Louco  | 53   | "               | 171                  | 3,00                       | 52,500        | 42,500                          | 10,00                    |                         |
| Romario Montanenco   | 35   | "               | 17                   | 3,00                       | 42,500        | 3,000                           | 10,00                    |                         |
| Evangelino Fendralice  | 56   | Michel          | 16                   | 2,00                       | 32,000        | 2,000                           | 10,00                    | per Edgo Fendralice     |
| Michel Fendralice  | 58   | "               | 164                  | 3,00                       | 50,250        | 40,250                          | 10,00                    |                         |
| Pedro Lechner  | 41   | Quitz           | 113                  | 3,00                       | 33,750        | 25,000                          | 10,00                    |                         |
| Miguel Lechner   | 41   | "               | 114                  | 3,00                       | 33,750        | 33,750                          | -                        | per Pedro Lechner       |
| Alvaro Louco   | 45   | "               | 104                  | 3,00                       | 31,250        | 22,250                          | 10,00                    |                         |
| Michael Stogorny   | 64   | Michel          | 18                   | 3,00                       | 54,000        | 34,000                          | 15,00                    |                         |
| Barcel Stogorny  | 64   | "               | 18                   | 2,00                       | 36,000        | 36,000                          | -                        | per Michael Stogorny    |
|  |      | a transpor tas, |                      |                            | 1.667,250     | 1.137,250                       | 210,00                   |                         |

**Фамилия**

- Бабенко
- Баханович
- Баханович
- Басила
- Базилкевич
- Белоус
- Бегдовский
- Бондаренко
- Бондаренко
- Браславец
- Брасловец
- Будзинский
- Будзинская

**Имя**

- Кузьма
- Алексей
- Федор (сын)
- Савелий
- Тарас
- Михаил
- Лоренц
- Иван
- Владислав
- Александр
- Тимофей
- Иосиф Дмитриевич
- Евдокия

**Линия:**

- Пака
- Пака
- Пака
- Пака
- Бурито
- Примейро де Марсо
- Пака
- Бурито
- Бурито
- Пака
- Примейро де Марсо
- Примейро де Марсо
- Примейро де Марсо

**Фамилия**

-Хартанович

**Имя**

Яков

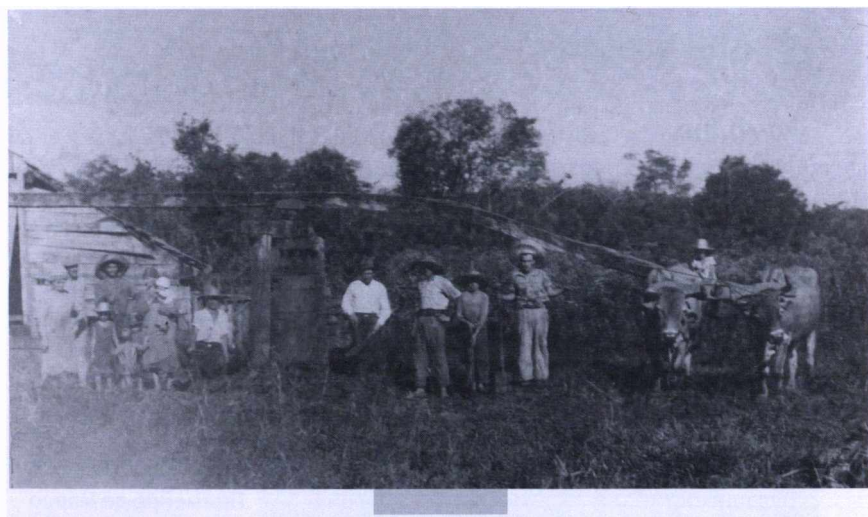
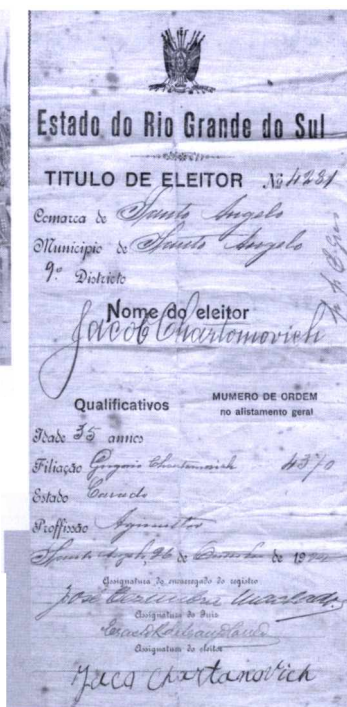
**Линия:**

Пака



Слева направо:  
Иоанна, Вера, Евдокия, Яков, Эрнест и  
Харитон Хартанович, который играл на аккордеоне.

Удостоверение избирателя,  
выданное Якову Хартановичу  
от 26 октября 1922 г.



Внешний вид мельницы с животным приводом для получения сока сахарного тростника - 1960 г.

**Фамилия**

- Дейнеко  
 - Дойко  
 - Дровал  
 - Дровал  
 - Дровал  
 - Дровал  
 □ Дровал  
 - Дроздин  
 - Дроздин  
 - Фамильянович  
 - Фандралюк  
 - Фофанов  
 - Гриценко  
 -Хеленко  
 -Хеленко  
 - Якимчук  
 - Якимчук  
 -Иодин  
 -Чорноокій  
 - Капуста  
 - Капуста  
 - Капуста  
 - Капуста  
 - Капуста  
 - Капуста  
 - Капуста  
 - Капуста  
 - Капуста  
 - Киянов  
 - Кириченко  
 - Кириченко  
 - Ключник  
 -Кривошеин  
 - Кривоносое  
 -Лахно  
 - Лахно  
 - Леховет  
 - Леховет  
 - Лобченко  
 -Лукьянец  
 -Лукьянец  
 - Махнач  
 - Малюк  
 - Мартыненко  
 - Масыха  
 - Масыха  
 - Максим

**Имя**

Николай  
 Сила  
 Дионисий  
 Г авриил  
 Арсений  
 Иван  
 Николай  
 Василий  
 Михаил  
 Ефим  
 Абрам  
 Павел  
 Макар  
 Александр  
 Михаил  
 Владислав  
 Абрам  
 Даниил  
 Кузьма  
 Федор  
 Поликарп  
 Антон  
 Иосиф  
 Теодор  
 Антон  
 Конрад  
 Даниил  
 Винсент  
 Николай  
 Яков  
 Андрей  
 Дмитрий  
 Петр  
 Михаил  
 Григорий  
 Федор  
 Феодосий  
 Григорий  
 Яков  
 Демьян  
 Григорий  
 Онофрий  
 Гриценко

**Линия:**

Пака  
 Бурити  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Бурити  
 Бурити  
 Униао  
 Никел  
 Пака  
 Бурити  
 Бурити  
 Бурити  
 Бурити  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Пака  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Бурити  
 Бурити  
 Бурити  
 Бурити  
 Примейро де Марсо  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Никел  
 Бурити  
 Бурити  
 Бурити  
 Бурити



**Фа миля**

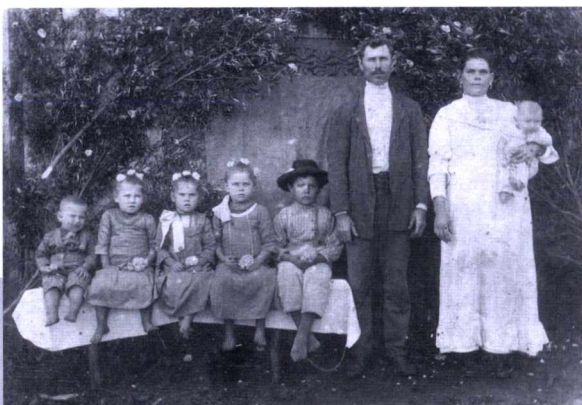
- Максименко

**Имя**

Яков

**Линия:**

Никел/Примейро де Марсо

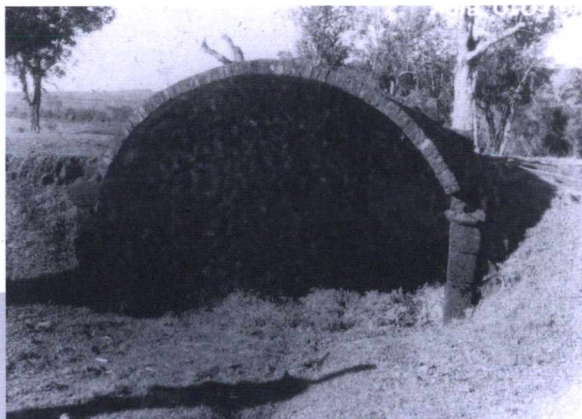


Семья  
Максименко - 1918 г.

- Максименко
- Мельник
- Москальков
- Москальков
- Москальков
- Москальков
- Нагорный
- Нагорный
- Насиняк
- Николинов
- Омельченко
- Омельченко

- Василий
- Иван
- Сергей
- Игнат
- Осип
- Дмитрий
- Даниил
- Михаил
- Василий
- Адам
- Панталеон
- Федор

- Никел
- Примейро де Марсо
- Пака
- Пака
- Пака
- Пака
- Никел
- Никел
- Пака
- Пака
- Бурити
- Бурити



Внешний вид русской  
кухни, построенной  
Сергеем Паршиным в 1916  
г. на линии Бурити.

**Фамилия**

□ Паршин  
 -Перепейчай  
 -Пилкевич  
 - Питовский  
 -Плассик  
 -Пласик(сын)  
 - Подхаецкий  
 - Попек  
 -Райковский  
 - Романов  
 - Рудаков  
 - Садовский  
 - Садовский  
 - Садовский  
 - Садовский  
 - Савицкий  
 - Савицкий  
 - Сергюк  
 -Сергюк  
 -Сонко  
 -Сперлук  
 -Стьюэрдэй  
 - Стрежевич  
 - Стрежевич  
 -Татащенко  
 - Татащенко  
 -Ткач  
 -Ткач  
 -Ткач  
 -Ткач  
 -Валобоев  
 - Волданов  
 - Ермакович  
 - Ермакович  
 - Заболоцкий  
 -Забцук  
 - Захарчук

**Имя**

Сергей  
 Александр  
 Александр  
 Касьян  
 Иван  
 Антон  
 Герасим  
 Трофим  
 Игнат  
 Николай  
 Алексей  
 Петр  
 Исаак  
 Терентий  
 Семен  
 Демьян  
 Степан  
 Даниил  
 Тарас  
 Григорий  
 Михаил  
 Михаил  
 Василий  
 Степан  
 Александр  
 Василий  
 Иван  
 Андрей  
 Платон  
 Деомид  
 Алексей  
 Павел  
 Андрей  
 Василий  
 Андрей  
 Иосиф  
 Иван

**Линия:**

Бурити  
 Бурити  
 Примейро де Марсо  
 Бурити  
 Никел  
 Никел  
 Пака  
 Бурити  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Бурити  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Бурити  
 Бурити  
 Бурити  
 Никел  
 Пака  
 Примейро де Марсо  
 Примейро де Марсо  
 Никел  
 Никел  
 Пака  
 Пака  
 Бурити  
 Бурити  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Пака  
 Примейро де Марсо  
 Бурити



Семья  
иммигрантов Эрнеста  
Хартановича и  
Андрея Заболоцкого  
в 1945 г.

Помимо этих, много других семей поселилось в пределах муниципалитета Кампины и в округе.

## 2.8-КЛИМАТ

Тропический климат и суровая окружающая среда были довольно радикальными изменениями и прибавляли страданий в процессе адаптации к тяжелым жизненным условиям. Приводим в качестве примера случай произошедший с дедом Екатерины Заболоцкой, умершей в в возрасте 72 лет в 1996 году: *«Он не знал здешнего климата. Был декабрь, он попал под ливень и вместо того, чтобы снять промокшую одежду, пошел ее сушить на себе у печи, как раньше было принято делать в России, когда температура достигала 44 градусов ниже нуля. Перебрал тепла и сварил себе кости. Если бы не это, то был бы жив и сегодня»*, - вспоминала она с полными слез глазами. Болезни и тяжести физического труда на валке деревьев, вырубке прогалин и прокладке дорог лишали сил и обескураживали первопроходцев перед лицом нелегкой задачи овладеть природой в ее самом примитивном состоянии.

## 2.9-ТРУДНОСТИ

Нехватка больниц и медицинского персонала были причиной преждевременной кончины многих и многих. Самый близкий врач жил в Ижуи, в 150 км. Степан Насиняк, 86 лет, рассказывал, что Бруно Трацинский помогал, как мог, особенно в том, что касалось зубной боли, выдирая зубы клещами и без наркоза. *«Ничего не воспалялось благодаря сильному кровотечению. В случае высокого давления он прокалывал вену в районе шеи и позволял вытечь определенному количеству крови, что было единственным средством, о котором в те времена было известно»*, - свидетельствовал Степан, почивший в 2005 г.



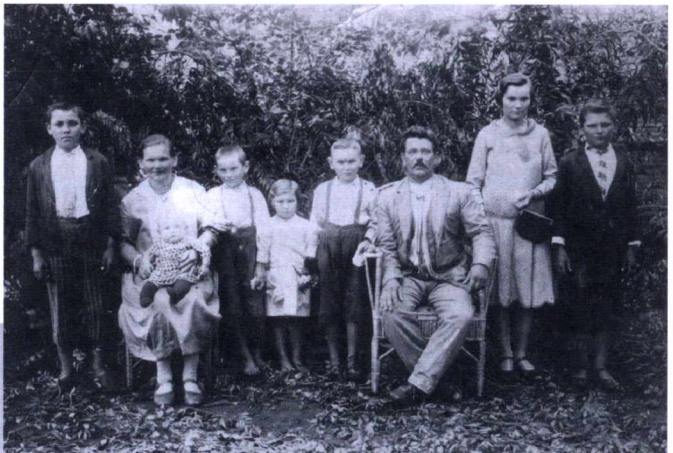
Перипетии первопроходцев, пережитые в непосредственном контакте с неподвластной им на первый взгляд природой, с дикими зверями, которые с рычанием ходили по ночам вокруг домов поселенцев и загрызали домашних животных, закалили их до такой степени, которая сегодня может считаться моделью упорства и настойчивости.

Водились в округе и  
Бразильские леопарды.



Иван Мельник был женат на Евдокии Кузьминой, и согласно их дочери Нине (77 лет) «они происходили из обеспеченных семей, которые неожиданно потеряли все свое имущество при пожаре. Прослышали, что в Бразилии правительство раздавало земли, и еще помогало деньгами и пропитанием. Мать и отец прибыли в Бразилию (в 1911 г.) вместе с братьями и сестрами, как со стороны отца, так и со стороны матери, на судне Ф. Мисслер Бремен. Провели в пути шесть месяцев. Сошли на берег в Рио-де-Жанейро. Приехав сюда, столкнулись лицом к лицу с девственным лесом и хищными животным, и, естественно, испугались. Братья, у которых были средства, вернулись на родную землю. Один брат отца уехал в Аргентину.

Семья Ивана  
Мельника - 1930 г.



*Иван Мельник обосновался с семьей на линии 8 Мая. Сначала валили деревья и вырубали посреди девственного леса прогалину. Чтобы не попасть, особенно ночью, в лапы хищников (леопардов и прочих), устроили себе импровизированное убежище на подпорках 4-х метровой высоты. Соорудили из бревен помост, на котором и спали. Крышу сделали из веток, и на ней хранили продукты до момента постройки дома. Несмотря на все это появлялись обезьяны и крали все съестное.*

*Валили деревья при помощи большого ножа и топора. Было изобилие меда, но он пропадал потому, что не было тары для его хранения.*

*Отец с матерью вели подсобное хозяйство и растили семерых детей. Позже открыли небольшой магазинчик (с «булингом»), где продавали продукты питания, ткани, медикаменты, инструменты и всевозможные прочие товары. В последствии стали закупать произведенные в колонии продукты и возить их на продажу в Санто Анжело.*



Торговый дом Ивана Мельника  
на линии 8 мая - 1938 г.

*Ввиду пережитого на Родине пожара, построили себе жилой дом, в котором зал и комнаты были далеко от кухни. Эта последняя была удалена метров на 20 от жилых помещений и находилась рядом с магазинчиком, причем между кухней и жилыми помещениями даже росли деревья. Были времена, когда в обмен на работу давали они приют 27 парням, российским иммигрантам, пока те не отправились заниматься каждый своим делом», - завершается на этом повествование Нины.*

Как жнецы, шли они упорно по своей жизненной дороге, состоящей из длинных проложенных ими простых полевых тропинок, которые впоследствии явились гарантией их благополучия, а Бразилии они принесли расчищенные ими занятые под плантации земли, на которых производятся продукты питания, вливающиеся в создание общенационального богатства. Причем за каждой культивируемой полоской земли и за каждым выращенным и прирученным животным стояло великое множество дней тяжелого труда.

Сменялись годы, оставляя соленый пот на листках календаря. Каждый выстроенный для проживания семьи дом был плодом изнурительных усилий многих дней и многих лет, результатом часов бессонницы, щемящей грудь боли за завтрашний день и слез которые на поджаренных раскаленным солнцем лицах открывали борозды неизгладимых морщин, с которыми и уходили в иной мир.

Рассказывал Дмитрий Лахно, что другим неприятным сюрпризом стали

муравьи, которые заполнили все ранчо. «Моему брату не понравилось то, что он увидел, и он возвратился», - говорил Лакно. Такое же решение приняла и другая семья: Татьяна и Петр Базила, живущие в городе Нововолынске, Волынской области, недалеко от столицы Украины, города Киева, и вновь посетившие этот регион 21 июня 1989 г. То же самое произошло и с Иваном Дуком. Подавляющее же большинство тех, кто остался, могут по праву считаться героями, потому что они выстояли перед лицом трудностей всех видов и мастей.

Иван Канивец (\*1902 +1994) прибыл в возрасте 30 лет и работал сапожником. У него на все случаи жизни находились псалмы, записанные и заученные наизусть, которыми он пользовался в целях личной защиты, такова была его вера. Он участвовал в первой мировой войне.

Николай Дрождин был первым держателем «боулинга», открытого на линии Пака Сул, но впоследствии вместе со своим братом Георгием вернулся в Россию. Занимались коммерциализацией товаров по принципу обмена: меняли товары на продукты, поскольку существовал недостаток денег.

Александр Хеленко построил первую водяную мельницу. У держателя «боулинга» Ивана Мельника и Антона Зелинского был перегонный куб, они занимались производством водки. У них также были пчелиные ульи, и они получали со своей пасеки около тысячи двухсот килограммов меда в год. В области коммерции, они основали колониальный кооператив, который возглавили Трофим Насиняк и Иван Кириченко.

Среди прочих жителей колонии в то время особенно выделялись Михаил Стрежевич, Дмитрий Москальков, Александр Кириченко, Клемент и Николай Соколовичи и Александр Насиняк. Растили пшеницу, табак и фасоль, откармливали на убой свиней и производили свиной жир. Спустя несколько лет, еще по дорогам, оставляющим желать лучшего, уже везли грузовые извозчики на телегах на продажу торговым домам Санто Анжело и Ижуи свиной жир их производства, а также пшеницу, заплетенные канатом листья табака и фасоль. Среди грузовых извозчиков особое место занимал Гавриил Капуста, у него уходило от недели до двух, чтобы на своей телеге, в которую были впряжены две пары быков, добраться до Санто Анжело, а потом и до Ижуи.



Яков Капуста, был  
грузовым извозчиком в  
1925 г.

На обратном пути он вез от 25 до 30 мешков с продуктами первой необходимости, такими как сахар, мука, соль, а также емкости с керосином, которым иммигранты пользовались для заправки керосиновых ламп, а позднее примусов марки «петромакс». Но остались в памяти и другие грузовые извозчики, а именно Панталеон Кириченко, Трофим и Николай Насиняки, Леонард Липский, Андрей и Василий Марусяки. Двое последних позднее занялись торговлей.

Павел Воднев запрягал в повозку двух лошадей и двух ослов и занимался извозом в города Санто Анжело и в Сао Луиз Гонзага. А телегу Ивана Кириченко во время извоза в Сао Луиз Гонзага тащили восемь ослов. Несколько лет спустя Кириченко открыл магазинчики типа «буолинг» на линии Пака Сул и позднее на линии 8 Мая. Занимался он продажей продуктов, керосина, всяческих мелочей и напитков, особое внимание уделяя самому потребляемому напитку того времени - кашасе, получаемой перегонкой забродившего сока сахарного тростника. Кашаса повсюду использовалась для приготовления знаменитой «серраны» (представляющей собой напиток из кашасы, перемешанной с сахаром и лимоном). В большинстве хозяйств имелись виноградники для производства своего вина.

Михаил Белоус, моряк и механик, чинил паровые машины, используемые на лесопилках при деревообработке, на мельницах для помола пшеницы и кукурузы, а также при шелушении риса и проч.

Михаил Мартиненко и Юлий Щудыка стали первыми фотографами (портретистами) и ездили на лошади по региону. Юлий также выступал в качестве подрядчика при постройке домов. Сергей Фофанов сначала был коммерсантом корабейником или же бродячим торговцем. Но в 1940 году, уже будучи преуспевающим промышленником и владельцем многих заводов по производству спирта, он переехал в штат Сао Пауло в г. Рибейрао Прето, следуя примеру доктора Георгия Коцикова (ставшего судьей и вышедшего на пенсию), этот последний посетил Кампину-даз-Миссоес 12 ноября 2006 г.

С тем чтобы почествовать еще оставшихся в живых иммигрантов, в октябре 1985 г. Муниципальная Администрация вручила Почетные Дипломы о Признании Заслуг (на фотографии).



Чествование иммигрантов в Муниципальной Администрации по случаю исполнения 22-х лет муниципалитету Кампина дас Миссоес, в день 6 октября 1985 г.



Пятнадцать  
российских  
иммигрантов были  
удостоены этим  
диплома.

## 2.10-ПРИБЫТИЕ НЕМЦЕВ

Второй этап в Кампине (1913 / 15 гг.) ознаменовался покупкой земель немецкими иммигрантами, которые в большинстве своем уже являлись поселенцами в Бразилии в районе «старых колоний» (Сао Себастьян ду Каи, Фелиз, Сао Леополдо, Монтенегро, Эстрела и Лажеадо). С этого моменты русские попали в окружение новых колонов, которые принесли с собой новые культурные стандарты в самое ядро колонизации. Их обычаи, их жизнь, их манера работы не только сильно отличались, но даже можно сказать были антагоничны славянским. Еще оставались шрамы от войн, их религия (немцы были католиками и лютеранами) разнилась с Православием, отличались и пища, и образование и много другое. При всем при этом с каждым разом все сильнее росло влияние немецкой колонизации. Они сначала обосновались в местечке Эскина Кампина, которое сейчас входит в состав г. Кампины, построили капеллу, школу и разбили кладбище, все это неподалеку от главного ядра колонизации. А это главное ядро колонизации уже обладало к тому времени гораздо лучшей чем вначале инфраструктурой, уже имелось административное здание, построенное в рамках программы «кондор», Православный храм и гостиница, которая потом использовалась в качестве автовокзала. Также к тому времени уже появились лесопилка, мельница, пивоварня, кузница, шорная мастерская, мастерская по дублению кожи, обувная мастерская и бальный салон, в общем, имелись уже все необходимые услуги.

Сегодня потомки русских и немцев ведут гармоничное сосуществование, основанное на взаимовыручке и атмосфере единения и братства. Наблюдается также и смешение рас, в котором участвуют и другие народности, такие как поляки, итальянцы и прочие но в меньшей степени.



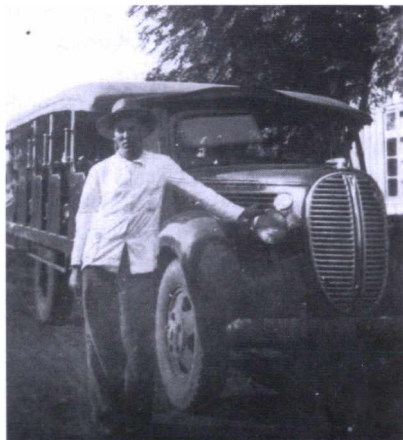
## ГЛАВА III

### ЦЕНТРЫ ИММИГРАЦИИ

#### 3.1- ИММИГРАНТЫ В РЕГИОНЕ САНТА РОЗА

Санта Роза была основана 14 июля 1914 года и вначале называлась Колониальное Ядро 14-ого июля. Преобладало население немецкого, итальянского и польского происхождения. Получив статус Муниципалитета 10 августа 1931, Санта Роза привлекла огромное количество российских иммигрантов и их потомков, среди которых был коммерсант Константин Веремчук (\*1912 +1999), хозяин дома Каза Константе. Еще двое были Николай Будзинский (\*1922 +1974), собственник дома Каза Гауша, и Григорий Мельник (\*1906 +1971). Врачом в те времена был Этьен Григорьевич Мирослав, известный в народе как «Русский Доктор», который кроме самой Санта Розы обслуживал клиентов со всего региона. В Санта Розе он построил четырехэтажное здание, в котором заседала РЖЭ, тогдашняя палата городских депутатов.

Василий Мельник (\*1922 + 1969) был пионером пассажирского транспорта. Ему принадлежал автобусный парк, который в 60-ые и 70-ые годы обслуживал линии в поселок Повоадо Пратос и г. Марешал Кандидо Рондон. Михаил Мельник, которому сейчас 88 лет, был пионером разведения в регионе скота французской породы шарлез, и был удостоен многих премий. Он собственник фазенды Мельник (неподалеку от аэропорта) в Санто Анжело. Иван Мельник младший, 76 лет, - таксист на пенсии. Сестры Анна Мельник Барбаро и Нина Мельник Мюрер вышли на пенсию как педагоги. Григорий, Николай и Павел Калинины были механиками, а Яков Чеботайо вышел на пенсию, как специалист по отладке моторов.



Первый грузовик переоборудованный под автобус, 1940 г.

Александр Лютчук (\*1913+1997), муж Марии Мельник (\*1912 + 1987) и Антон Наумчик (\*1910 +1995) также заслуживают упоминания.

Среди потомков иммигрантов следует отметить портного Андрея Лахно; секретаря Муниципалитета Анатолия Переверзиева; а также Диомара Мыско, который работает в сфере торговли электронной техникой; Павла Веремчука, занимающегося продажей и прокатом

видеофильмов; шофера грузовика Григория Марьянова; таксиста Фрица Марьянова; адвокатов Петра Федорука и Сергея Москалькова; dentиста Вальтера Будзинского; вышедших на пенсию водителей Степана и Николая Николовых; коммерсанта Юлия Кириченко; механика Василя Третьяка и Иосифа Белоуса, из промышленной среды.

Приведем и другие достойные имена: пенсионер Семен Максименко; Иван и Дмитрий Дровалы, оба из коммерческой среды; водитель и музыкант Константин Подгаецкий; шофер грузовика Григорий Мазурек и плотник Николай Мазурек. Братья Антон, Яков и Семен Степаненко, соответственно, - нотариус, механик и военный. Эмма, Мария и Нина Никановичи пенсионерки. Михаил Лукьянец водитель. Иван и Леонард по фамилии Новосад, это педагог и работник торговли, в порядке перечисления. Юлий Кириченко - это коммерсант, а Дмитрий Мартиненко владеет автомастерской и магазином запасных частей в г. Кандидо Годой. Антон Лютчук - врач в г. Трес Пассос, а Михаил Мирошниченко фотограф в Санта Анжело.

Внутри , муниципалитета Санта Роза многие иммигранты обосновались вдоль линий Трезе-де-Майу, Федерасао, Кинзе-де-Новембру и Боа Виста, где русскими в 1912 г. была построена первая в окрестности мельница.

### 3.2 - ИИСУС - БАГОСЛОВИ НАС!

Довелось мне узнать, что в удаленных регионах муниципалитета Дутор Маурисио Кардозо, отделившегося от муниципалитета Оризонтина, существовали колонии иммигрантов, и оправился я в те края. Обратился с вопросом к одному тамошнему жителю, который сидя перед своим домом, плел соломенную шляпу:

- «Есть ли здесь русские иммигранты?»

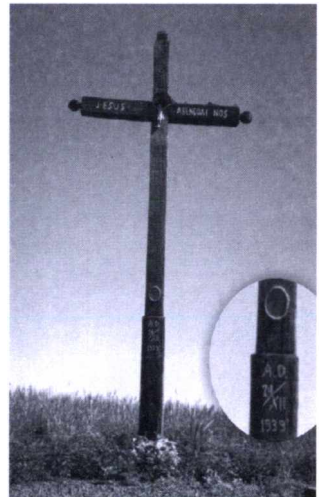
Он ответил мне:

- «Да, следуй вперед, еще километра три, и увидишь крест. Они живут там по близости».

Продолжив еще немного свой путь, в окрестностях местечка Лажеадо Гвабироба, среди раскинувшихся вдоль берега реки Уругвай бескрайних пшеничных полей, на вершине одного из пригорков и встретилась мне эта веха истории. Это был большой деревянный крест стоявший на обочине дороги, как будто бы моля о милосердии, надпись на нем гласила:

«ИИСУС - БАГОСЛОВИ НАС!

А.Д. 24/XII/1939».



Крест, вызывающий о благословении поселян.



Упав ниц к подножию креста, свершил я молитву. Тем утром кто-то возложил к кресту орхидеи. Без тени сомнения, этот крест, расположенный неподалеку от реки Уругвай, символизирует собой страдания и свидетельствует о горестях и трудностях, испытанных русскими, белорусскими, украинскими и некоторыми польскими иммигрантами, которые обосновались в тех краях, расчистили густые леса, возделали целинные земли и влились в ряды русских иммигрантов предыдущих лет (см. фото).



Свадьба  
Себастьяна  
Романчука и Анны  
Стец в августе  
1949 г.

Себастьян Романчук, восьмидесяти лет, который проживает в Лажеадо Гвабироба, женился на Анне Стец в 1949 году (см. фото). Рассказывает на русском языке о том, что приехал со своим отцом Гавриилом в 1926 году и что первые 4 года работали в Сао Пауло. В 1930 году, в поиске плодородных земель приехали они сюда, в самые заросли. «Из моего дружеского окружения, а было нас двадцать четыре человека, все русские, остался один я. Остальные переехали кто в Порто Алегре, кто в Аргентину, а кто уже и скончался» - говорит он с сожалением. «У меня, вот, четверо сыновей живут в Аргентине, а дочь - в бразильском штате Рондония», - подытоживает Романчук, занимаясь бритвем бороды.



Иммигранты в Педрегульо, 1939 г.

Мирослав Шиманский 68 лет, сын 87 летнего Григория Шиманского, рассказывает, что в начале колонизации жизнь была тяжелой.

Александр Арцывенко, 88 лет, сообщает что, «в 1929 году в муниципалитете Санта Роза уже не осталось свободных земель для возможного приезда иммигрантов, кто захотел бы обосноваться в том регионе. В то время пост председателя Земельной Комиссии занимал г-н Жоао де Абреу Дане. Перед лицом сложившихся обстоятельств, Комиссия приняла решение о дезапроприации земель, окружавших городок Санта Роза, и мой отец, Петр Арцывенко, приехавший в мае 1928 года, был первым, к кому обратились. Ему сделали предложение, состоявшее в том, что Земельная комиссия должна была выделить по четырнадцать квадратных метров нерасчищенной земли за каждый квадратный метр дезапроприированных площадей. Заинтересованному в этом предложении предоставлялось право выбора месторасположения новых земель, которые он должен был получить.»

Русский иммигрант Петр Арцывенко, плохо еще знавший португальский язык, не захотел препятствовать этому предложению и выбрал местечко Лажеадо Кафуру, на западе от поселения Эскина Тирадентес. В выбранной местности уже обосновались русские иммигранты из Бессарабии (входящей сегодня в состав республики Молдавии, и частично в состав Одесской области Украины). Свидетельство о выкупе 25 гектаров он получил по обмену, а те, которые сами выкупали землю в долговременную рассрочку, производили выплаты небольшими платежами.

Извозчики Мартин Чеботайо, Михаил Спаковский и Игнатий Компаный гоняли свои повозки в городок Жируа, перевозили арматуру, брусья, шпалы и прочие материалы, для строительства железной дороги. Продолжили они заниматься извозом и по окончании строительства. Продавали пшеницу, кукурузу, фасоль, свиной жир и прочую колониальную продукцию. «Когда оставался товар, на обратном пути его выбрасывали в рекуПратос», - повествует Яков Чеботайо.

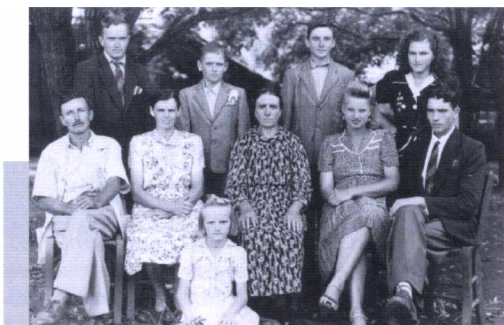
Дочь иммигрантов Анна Николова, проживающая в г. Санта Роза рассказывает, что у ее отца Филиппа были виноградники, и он производил помимо чачи по 500 литров вина в год.

Первым соседом Петра был Нифтодий Тисленко, который по прошествии двух лет продал свои владения Ивану Пасичнику, а этот впоследствии перепродал их Юлиану Павловскому. Сегодня там живет его сын Петр. Как сам Нифтодий Тисленко, так и Иван Пасичник, не оставив своего адреса, переехали в Сао Пауло.

В той же стороне, справа по берегу от Лажеадо Кафуру жил и Захар Тисленко, который в 1937 году продал владения Степану Вереничу, а сам переехал в Порто Алегре. Рядом жил и Василий Мартыненко, зять Захара Тисленко. Проживал там и Перепон, владелец водяной мельницы в Лажеадо Кафуру. Постройка была примитивной, и впоследствии была продана Степану Комару. По соседству проживали Мирон Компаный, переехавший в столицу Константин Белан, а также Герасим Нижельский, Иван Бурлаченко, Николов, Дубовый, Питель и Спаковский.

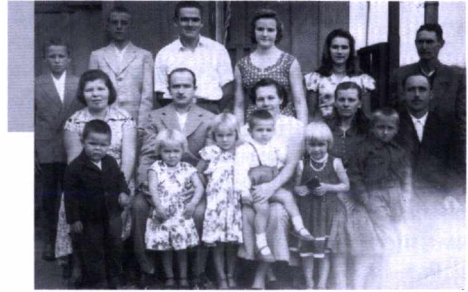
С левой стороны от Лажеадо Кафуру, повыше владений Арцивенко, проживали Григорий Речлизек и его деверь. Нижние земли, после кончины Ивана Клована, перешли Ивану Дубине, который женился на вдове. Их дети живут в Порто Алегре. Остальными их соседями были Казимир Коголь, Николай Чеботайо, Павел Калинин, Иван Руденко, Йохим Чеботайо и Воленский, владелец примитивной мельницы для помола кукурузы. В соседнем местечке Лажеадо Мандуринь тоже проживали семьи русских иммигрантов. Это - Климановичи, Куреляки, Романчуки, Денисюки, Претула, Стелько, Влаженюки, Василиюки, Дроваль и белорусы по фамилии Лазута. Первое коммерческое заведение принадлежало Лариону Шапошникову. Потом появилось и второе, известное как «Барбуда», принадлежавшее Василию Гуменю.

Семья Чеботайо, из России,  
приехавшая в 1929 году.  
Фотография 1945 года.



Свадьба Петра Капустяна с Ниной Шимановской,  
25 июля 1952 года.

Семья Матвея Чеботайо и  
Ивана Клиована.



Матвей Чеботайо с семьей  
вернулся в Россию в 1958 г.



Православная церковь в Гвабиробе, муниципалитет Оризонтина,  
основанная в 1940 году. На заднем плане видна школа.

В Лажеадо Гвабироба со своими семьями жили Компаный, Денкович, Фелонюк, Хараско, Капустян, Кулбеда, Литвинчук, Мельничук, Мельницкий, Мазурек, Николов, Рачин, Романчук, Романович, Слиссенко, Цвигун Усатый и Зайло.

В Лажеадо Педрегульо проживали с семьями Бобик, Денкович, Филонюк, Якимук, Пинчук, Слонец, Вакулич, Ващенко и другие.

Первая православная церковь и школа были построены иммигрантами недалеко от кладбища и от реки Пратос в 1940 году (см. фото). Священник Котоман заботился о духовности приходской паствы.



В 1936 году, когда Санта Роза уже обладала статусом муниципалитета, правительство штата приняло решение о продлении железной дороги, которая заканчивалась в Жируа. Подрядчиком строительства нового участка стала фирма Дане Консейсао. Она открыла рекламные агентства в Польше и в соседних с ней регионах с целью привлечь заинтересованных иммигрантов к переезду в Бразилию. Заинтересованный в покупке земель кандидат должен был сделать взнос в размере миллиона реисов (бразильская монета того времени) и должен был иметь еще один миллион реисов у себя в запасе. Приплыли на судне «Т.С.С. Косцюшко». Уже здесь на месте выбирали земли которые им приглянулись. Эти славяне обосновались в местечке Пово Ново (сегодняшнее название Пратос) в муниципалитете Ново Машадо, а также в Педрегульо, Лажеадо Гвабироба, Мандуринь, Эскина Гважувира, Питанга и Сессао 19. Администрация и центральный офис по продажам находились в Оризонтине, и возглавлял их доктор Ложеманн, отец безвременно почившего Георгия Ложеманна и основатель компании SLC, сегодня называющейся John Deere, самой большой в Латинской Америке фабрики по производству уборочной техники. Иммигранты славянского происхождения в Санта Розе обосновались на землях Петра Арцывенко.

Из исторических вех, свидетельствующих об иммиграции того времени, остались лишь четыре кладбища, в которых и покоится прах прошлого: в Лажеадо Мандуринь, Педрегульо, Кафуру и в Пратос. Заходя на первое из них, увидел я следующую надпись: *«И услышал я голос с неба, говорящий мне: напиши: отныне блаженны мертвые, умирающие в Господе; ей, говорит Дух, они успокоятся от трудов своих, и дела их идут вслед за ними»* (Апокалипс, 14:13).

Кладбище в Лажеадо Мандуринь. Во вставке: крест с гнездом горшечника.



Среди многих покоящихся с миром, среди множества уже подточенных временем безымянных деревянных крестов, в центральной части стоит большой деревянный крест, приютивший глиняное гнездо горшечника. Крест этот будто бы охраняет могилы Арнольда Шапошникова (\*1903 +1973), Афанасия Онищечука (\*1910 +1968), Андрея Мазуркевича, Демьяна Нежельского



(\*1916 +1986), Евы Москальковой (\*1916 + 1977), Якова Эмилиановича (\*1892 + 1963), дьякона Ефимия Явинчука (\*1903 + 1987), Льва Соколовского (\*1893 +1963), Каленика Максимука (\*1982 + 1969), Кондрата Засимовича (\*1904 +1991), Михаила Теконеча (\*1900 +1951), Мартина Шмоняка (\*1914 +1975), Станислава Грегорежика (\*1902 +1951) и других.

На кладбище в Лажеадо Кафуру покоятся в мире Степан Комар (\*1910 +1977), Евфрасия Третьяк (\*1893 +1944), Гавриил Ромасюк (\*1887 +1970), Григорий Онищук, Григорий Решлинзечик, Игнатий Компаный (\*1910 +1983), Иван Кулбеда(\*1864 +1951), Кондрат Гуцик (\*1892 +1973), Каленик Кулбеда (\*1895 +1977), Михаил Зачина (\*1883 +1972), Николай Калинин (\*1913 +1972), Николай Степук (\*1911 +1956), Ольга Романович (\*1918 +1953), Стефанида Дубова (\*1889 +1972), Федор Дубов (\*1907 +1973) и Федор Лукашук (\*1896 +1958), на могиле которого стоит православный крест (см. фото).



Кладбище в Лажеадо Кафуру.



Надгробье Федора Лукашука с православным крестом на кладбище в Лажеадо Кафуру.



Надгробье с надписью на русском языке на кладбище в Педрегульо.



В Педрегульо заслуживают внимания надписи, сделанные русскими буквами (см. фото). Там захоронены: Андрей Марусак (\*1894 + 1964), Ян Рощак (\*1900 + 1967), Иван Марусак (\*1835 +1954), Иосиф Ващенко (\*1900 +1995), Вячеслав Залесский (\*1896 +1961), Станислав Ващинский (\*1880 +1962), а также иммигранты с фамилиями: Бобек, Грымузо, Йозиорный, Кусник, Мазуркевич, Пацлов, Стасюк, Ващинский, Василюк, Ващенко и Змуда, помимо остальных.

В 1929 году более сотни семейств, русских и прочих национальностей, сошли на берег в порту Сантос, штат Сао Пауло. Согласно рассказу Ирины Николовой, восьмидесяти четырех лет, *«на судне во время плавания многие семьи пережили тяжелые драмы в отношении детей, которые заболели и умирали»*. Помнит она, что у семьи Дубовых умерло четверо детей. *«Заворачивали труп ребенка в белую тряпку и бросали в море, привязав груз, чтобы шло оно ко дну»*, сочувствует Ирина, которая приехала из Бессарабии в возрасте двенадцати лет.

Иммигранты этой волны начинали работать на фазендах по выращиванию кофе. Но жаркий климат Сао Пауло и желание найти земли для ведения собственного хозяйства приводили к тому, что они предпочитали переезжать на юг страны. Тех, кто остался, разбросало по муниципалитетам в округе Сао Пауло.

Те же, кто приехал на юг, остановили свой выбор на регионе вблизи реки Уругвай, в окрестностях муниципалитетов Тукундува и Оризонтина, последнему и принадлежало местечко Пратос, где уже обосновались русские иммигранты. Вновь приехавшие вырубали девственные заросли и распахивали земли. Они проложили дороги от Санта Розы до Тукундувы и до самого местечка Пратос.

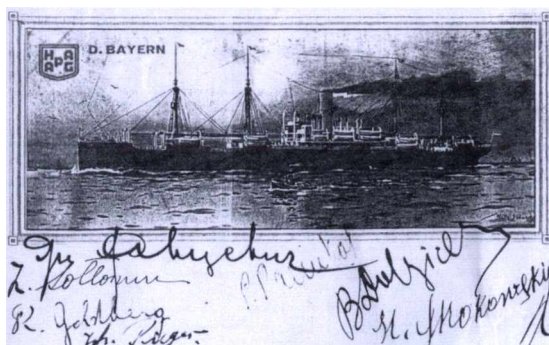
Богатели и переходили от ручного земледелия и уборки урожая на трактора и комбайны. Согласно Ивану Арцывенко, проживающему в местечке Капелла Санто Антонио муниципалитета Питанга, *«к началу семидесятых*

земли стали менее плодородными, и нужно было заниматься их восстановлением, но не было известняка, который тогда еще не развели (нашли только в 1975). Поэтому многие, как например Иван Комар, Петр Капустян и другие, побросали свои земли и переехали в города, в основном в г. Порто Алегре. С течением времени многие из старшего поколения иммигрантов умерли. Петр Павловский шестидесяти трех лет переехал в центр муниципалитета Доутор Маурицио Кардозо. Демьян Новосад уехал в Оризонтину, многие переехали в Санта Розу, в Каноас, и в Сао Леополдо. Остальные вернулись в свои родные земли или же переехали в Аргентину, и осталось здесь совсем мало семейств».

### 3.3 - ИММИГРАНТЫ В ПАССО ФУНДО

Врач Савва Иванович Лахно (\*1984 +1968), поступил в Военно-медицинскую академию в Санкт-Петербурге, но его обучение было прервано революцией 1917 года. Встав на сторону защитников самодержавия, был вынужден покинуть свою родную страну, эмигрировав сначала в Югославию, а потом в Чехию, где он 2 апреля 1927 года окончил медицинский факультет Пражского Католического Университета.

В поиске рынка труда выбор этого врача пал на Бразилию, где в то время был недостаток профессионалов в этой области. Он сошел на берег в порту Сао Франсиско до Сул, штат Санта Катарина. Оттуда по суше отправился он в Порто Алегре в компании еще трех коллег медиков; Ивана Лавриненко, Иоакима Ботовченко и еще одного который скончался вскоре по приезду в Бразилию. Через одну еврейскую организацию (хотя и не были евреями) направили их в Секретариат штата Рио Гранде до Сул, где им и выдали временное разрешение на частную практику, до того как их дипломы будут признаны и само их пребывание легализовано.



Почтовая открытка с судном Байерн и с подписями некоторых земляков.



Миграционная карточка на сход с судна, выданная врачу Савве /Лахно.

В этой же еврейской организации им в то время сообщили, что существовало небольшое поселение русских в местечке Сао Маркос, 5-ый дистрикт муниципалитета Кашиас до Сул, неподалеку от Порто Алегре, и что там была нехватка врачей. Туда и отправился Савва и занимался частной клиникой в течение пяти лет. В середине 1932 переехал в местечко Седе Тейшейра, 7-ой дистрикт муниципалитета Пассо Фундо (сегодня принадлежит муниципалитету Тапежара) по приглашению субпрефекта этого дистрикта. Жил и врачевал там до 1945 года. В 1942 году женился на Леоноре делла Меа, у них было пятеро детей. В 1946 году переехал он в Пассо Фундо, где продолжал заниматься частной врачебной практикой, до самой своей кончины. Ветеран медицинского дела, хирург и большой знаток клинической медицины, гуманист, он даже не брал у бедных плату за прием. При этом он выдавал им лекарства, которые сам покупал в аптеках. После его смерти, семья его передала бесплатно оставшиеся медикаменты (заполнившие при перевозке два грузовика) Муниципальной больнице Пассо Фундо, о чем свидетельствует Официальная Благодарность за номером 312/68.

De acôrdo com o art.º 19 da lei n.º 3.268, a presente carteira vale como documento de identidade e tem fé pública.

Fólia 2


**CONSELHO REGIONAL DE MEDICINA**  
ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
Carteira N.º 1670 Inscrição N.º 1690  
**CARTEIRA PROFISSIONAL DE MÉDICO**  
Nome N.º **SÁVVA IVANOVIC LICHNO**

Especialidade \_\_\_\_\_  
Nacionalidade Brazil nativo  
Naturalidade Rússia Est. civil casado  
Filiação Iran hadno e Olga hadno


Data de nascimento 24 / IV / 1894  
Diplomado pela Univ. Carolina Pa.  
Genêr. Braga no ano de 1927  
Reg. do diploma no RES. n.º 89  
pag. 53 e 54 do livro 1.  
Cart. de identidade n.º 2488, RG 24  
Cart. de reservista (dispensado fidelid)  
Data da insc. no Conselho: 5 / V / 1929

Fólia 3

Fotografia tirada em \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 1929



P. Alegre Av. 5 de 1952  
Dr. DOMINIST PRIVIO  
POLEGAR DIREITO



ASSINATURA DO PORTADOR

P. Legera do Conselho de Medicina

Удостоверение врача.

Удостоверение личности иностранца.

SERVIÇO DE EMBAIXADA DO BRASIL  
N.º 4242 Não é válido sem o selo do Brasil  
Rec. 4441 49388

ASSINATURA DO PORTADOR

**SERVIÇO DE EMBAIXADA DO BRASIL - PORTO ALEGRE**

Admitido em território nacional em caráter temporário  
com permanência temporária

nos termos do art. \_\_\_\_\_  
do dec. n.º 2.016, de 20 de agosto de 1931.

Data do desembarque: \_\_\_\_\_ / 19 \_\_\_\_

Embarcação: \_\_\_\_\_

Passaporte n.º \_\_\_\_\_ expedido em \_\_\_\_\_ / 19 \_\_\_\_

Visto pela autoridade consular brasileira em \_\_\_\_\_ (cidade) \_\_\_\_\_ (cidade)

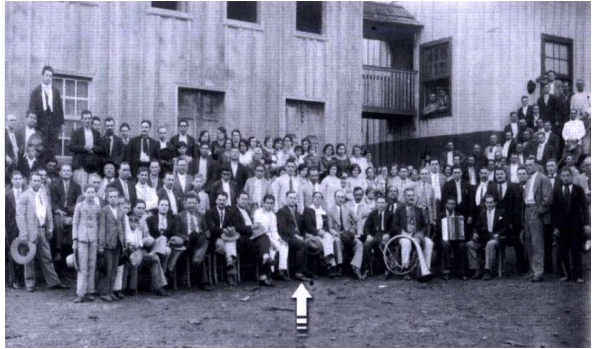
sub n.º \_\_\_\_\_ no ano \_\_\_\_\_


Augusto de Lencastre  
de 15 de \_\_\_\_\_  
Chefe do Serviço



Врачи Савва Лохно, Иван Лавриненко, Иоаким Ботовченко вместе с другими русскими в местечке Сао Маркос.

Доктора Савву Ивановича Лохно чествовали в Тапешаре - 1933 г.



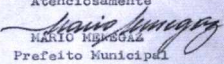
  
 ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL  
**PREFEITURA MUNICIPAL DE PASSO FUNDO**  
 SECRETARIA DA ADMINISTRAÇÃO  
 Of. 312/68 Passo Fundo, 15 de agosto de 1968.-

PREZADA SENHORA:

Vimos pelo presente expressar a V.Sa., em nome da Municipalidade e dos necessitados de Passo Fundo, nossos melhores agradecimentos pela magnitude de vosso gesto em doar ao Hospital Municipal medicamentos, os quais irão grandemente mitigar a dor de muitos nossos sofredores.

A bondade e altruísmo de V.Sa. ficará gravado em nossos corações, bem como daquelas que buscam em nosso nosocômio um alento para suas dores.

Receba, senhora, nossos profundos agradecimentos por tão nobre gesto, como bondoso e nobre foi, também, o nosso saudoso Dr. Savva Lachno, e aproveitamos o ensejo para apresentar protestos de alta estima e distinta consideração.

Atenciosamente  
  
 MÁRIO MENEGAZ  
 Prefeito Municipal  
 -tam -

Ilma.Sra.  
 LEONORA LACHNO  
 Rua Benjamin Constant  
 P a s s o F u n d o

Официальная Благодарность п° 312/68, подписанная префектом Passo Fundo, Марио Менезазом.



Всегда он говорил своим сыновьям: *«Ищите родственников здесь, в Бразилии, поскольку в России существует только одна генеалогическая ветвь Лахно»*.

Однажды одна кума семьи Лахно, вернувшись с рынка поставила кипятиться молоко. Пока за ним следила, прочитала на куске газеты Зеро Ора от 27 января 1986 года, который был использован в качестве обертки, статью Амильтона Алмейды о Кампине-даз-Миссоес. В этом материале рассказывалось о засухе и по совпадению, в интервью упоминались имена русских иммигрантов - Ивана Заболоцкого и Дмитрия Лахно. Она бегом побежала в дом семьи Лахно и воскликнула: *«Я нашла ваших родных, которых вы так искали в течение более сорока лет»*. Вот так обнаружили они своих родственников в Кампине-даз-Миссоес, которые, кстати, были очень схожи с ними и на лицо и по телосложению.

Доктор Савва 14 апреля 1968 года в возрасте семидесяти пяти лет, так и не осуществив своей мечты отыскать свою родню в Бразилии.

В Пассо Фундо живут сейчас и многие другие потомки русских и украинских иммигрантов. Микола Данилюк приплыл в Бразилию в 1948 году в возрасте 22 лет, на Югославском судне «Портезанк». С ним прибыла и его жена Ольга Костенко. Он родился в городе Станиславе (сегодня г. Ивано-Франковск) в Галиции, регионе Украины, который в то время принадлежал Польше, а позднее Советскому Союзу. «Из Польши можно было эмигрировать, а русские и украинцы должны были возвращаться к себе на родину», - повествует Микола. Он эмигрировал в 1937 году в Германию. При въезде иностранцев, немцы меняли им в документах имена согласно немецким стандартам.

Дочь Миколы, Оксана Данилюк, доктор математических наук, была проректором курсов высшего образования в Университете Пассо Фундо (УПФ) в 2003/ 2005 годах.

Во время Второй мировой войны они заменяли солдат, которые были направлены на поля сражений. Правительство посылало несовершеннолетних иммигрантов на сельскохозяйственные работы на замену мобилизованных солдат. Подростки выращивали пшеницу, картофель, занимались разведением овец и коров для производства молока. Микола работал в Тироле, в Австрии, которая в то время была частью Германского рейха. Когда приехал в Бразилию, провел 40 дней в Рио-де-Жанейро, где Красный Крест проводил отбор иммигрантов для работы по их

способностям и опыту. Каждая семья получила около ста пятидесяти долларов в качестве пособия на время поиска работы. Выбрали Рио Гранде до Сул из-за сходства климата. Приплыв на корабле в Порто Алегре, Микола был направлен на работу, на хладобойню «Идеал» в местечке Серрафина Корреа, где и прожил до 1957. В 1958 переехали в Пассо Фундо, где Микола работал в должности управляющего на хладобойне «Планалтина». Сегодня, в возрасте 83 лет, Микола получает трудовую пенсию.

### 3.4 - ИММИГРАНТЫ В ПОРТО АЛЕГРЕ

После Второй мировой войны, в начале 1949, в Порто Алегре прибыло более ста русских, белорусских и украинских семей. Это были жертвы войны, которые выбрали Бразилию своей новой Родиной. Бразильское правительство разрешило им въезд и жительство на основе соглашения с Международной Организацией по Политическим Беженцам. В течение последующего времени они пустили здесь корни, адаптировались к климату и жизни местных гаучо (жителей штата Рио Гранде до Сул), обзавелись собственностью и получили бразильское гражданство.

Первое время пребывания иммигрантов на чуждой им земле было тяжким. Все приехали сюда без каких либо средств к существованию, и без знания португальского языка было тяжело найти работу.

Двое приехавших иммигрантов медиков, Сергей Жуков и Виктор Бахтин (последний в настоящее время живет в местечке Дойс Ирмаос), вместе с фармацевтом и санитаром высшего разряда, Таней Дарониной, дочерью иммигрантов, особенно отличились своей добровольной деятельностью на благо диаспоры. Они лечили большую часть русских иммигрантов, не взимая за это никакой платы и не заботясь о своих гонорах.



Иммигранты в Порто Алегре с отцом Михаилом около православной церкви на проспекте Эмилио Лусио Эстевес, 215, в 1960 году.



### 3.5 - РУССКАЯ ИММИГРАЦИЯ В САН-ПАУЛУ\*

Русская иммиграция XXго века, после революции, не экономическая иммиграция а идеологическая. Она не добровольно выехала из России а была побеждена историческими событиями и должна была оставить свою родину и искать новое пристанище. После II Отечественной Войны, была другая волна которая тоже по историческим событиям не могла вернуться на родину. Все эти лица были особые люди которые любили свою страну а туда им хода не было. Эти люди постепенно расплылись по всему земному шару, создавая везде свой русский уголок.

Мы конечно не должны забывать и те малые группы людей которые прибыли в Бразилию в конце XIXго века по приглашению бразильского правительства.

1920 год - первая волна иммиграции, это были последние силы разбитого Белого Движения, это были сторонники тех которые не соглашались с новым политическим статусом, чины Царской Армии, духовенство, студенты, кадеты, юристы, добровольцы, профессора, писатели, штатские лица. Они сражались до последнего и в конце концов были выброшены за границу в изгнание. Эвакуация происходила с 11 по 16 ноября нового стиля.' Насчитываемся что выехало из Севастополя около 153 судно, были употреблены все плавающие объекты. Приблизительно 126.500 человек выехали в те дни. Все они направились на острова Галиполи и Лемнос (Турция). Эти люди потеряли всё, но самое главное, родину.

1922 год - этот контингент людей был рассеян по разным странам мира, Югославия, Болгария, Германия, Франция, Южная Америка включая Бразилию. Были тоже другие группы которые выехали через Балтийские страны. Имеется ещё особая китайская иммиграция. Хаос страны и эвакуации был такой страшный и быстрый, что люди с собой ничего не вывезли. Была единственная забота: выехать живым. Когда на конец добирались до той страны которая их принимала, приходилось начинать всё с начала.

В эту пору, из Галиполи, направились в город Сантос (Бразилия) два французских парохода Акитэн и Прованс с иммигрантами, около двухсот человек. Они расселились между Штатами Сан Пауло и Рио де Жанейро.

1945 - поражение Германии, оккупация Советской Армией части западной Европы и победительный конец Второй Отечественной Войны послужили причиной второго массового переселения из Советского Союза и других восточных стран. В Германии было невероятное количество лагерей для беженцев (рабочих, военнопленных, политических), эти люди получили кличку ДП (деспласед персонс - лица перемещённые войной). Была создана специальная организация (ИРО) по расселению этого контингента. Все старались как можно скорее и дальше уехать от ужаса этой войны. Перед

ними растилался длинный путь надежды.

1947/1949 - Зависимо от порта откуда отчаливал пароход, нужно было от 15 до 30 дней что бы переплыть Атлантический океан. Избавившись от напряжения последних европейских дней, человек старался забыть о прошедшем и пока не думать о будущем. Каждый проводил эти дни по-своему; кто читал, кто писал, а кто просто закрыл глаза и думал - о чём? Бог ведает.

Транспорт этих ДП был сделан американскими пароходами “Генерал Блак”, “Генерал Хейзелман”, “Санта Круз”, “Генерал Ж.Н. Макрае”, “Генерал Халтбрук” и другие. Когда пароход вошел в бухту Рио де Жанейро, синее небо, лёгкий туман и вот перед нами открылся волшебный вид. Совсем близко, на горе Корковадо, статуя Христа Спасителя с распростёртыми руками, нас встречала. Наступила полная тишина, только слышится стук моторов. Кто-то стал на колени и начал читать благодарственную молитву... ”Слава Отцу и Сыну...” .

На острове Цветов, иммигрантов встречал Бразильский Консул. Он иммигрантам предлагал ехать в глубинку штата Сан Пауло, но большая часть, следуя советам объявлений вывешеными на стенах ресторана, на всех европейских языках, предпочитали сразу ехать в Сан Пауло где, судя по объявлениям, имелось больше возможностей устроиться чем в центре Бразилии.

Беженцы которые находились под покровительством УННРА (Администрация Помощи и Реабилитации Объединённых Стран), были отправлены в Бразилию, в Аргентину, Чили и Венесуелу. Приехав в Сан Пауло, старались попасть в Дом Иммигрантов КампоЛимпо (Сегодня там Музей) или в Центр Направления на Проспекте Ипиранга. Каждый, по своей специальности, по своим знаниям, старался развивать свою деятельность в научном, техническом, образовательном, деловом, промышленном поле деятельности.

1953/1954 - когда уже было похоже что всё наладилось, утреслось, новая волна иммиграции хлынула в Бразилию. Это были наши соотечественники из Китая, которые работали на железной дороге 6.000 километров Москва-Пекин, начата в 1902 году. Революция застала предков этих людей на постройке, тогда они нашли убежище в Харбине (Город который потом стал называться Русский город). В этой группе были последователи из армии Генерала Колчака которая сражалась против революции на Дальнем Востоке. После Китайской Революции им было предложено или вернуться в Советский Союз или выехать из страны. Вот это и есть пятая волна.

Эти иммигранты проявили свою активность во всех полях

деятельности страны: научном, техническом, образовательном. Можно упомянуть следующих лиц:

- Николай Игнatieвич Лебедев - доктор Физико Математических Наук.

- Владимир Безнард - Профессор и основатель Океанографического Института. Он управлял изучением жизни акул. В его честь был именован бразильский океанографический корабль.

- Александр Постоев - Директор Геофизических и астрономических наук в Сан Пауло и был профессором астрофизики в Университете Сан Пауло (УСП).

- Глеб Ватагин - Считается отцом бразильской ядерной физики. Работал в Институте Технологии.

- Виктор Садовский - Специалист по ихтиологической фауне. Профессор УСП. Ушел на пенсию в 1979 году как главный океанограф.

- Василий Алин - Обнаружил существование неизвестных насекомых в Бразилии и которым было данно его имя.

- Владимир Лысюченко - Инженер - за ним числятся несколько изобретений.

- Евгений Ларионов - Один из основателей города Лондрина (Парана) Работал 40 лет в Компании Мелиораментос Норте до Парана. Потом переехал в Сан Пауло.

- Василий Широкий - Минералог - работал в крупном предприятии Воторантим.

- Василий Антонов - Выдвинулся в рыбной промышленности.

- Вадим Елман - Инженер - заведующий механическим отделом крупнейшей индустрии Матараццо.

- Константин Городецкий - Проектировщик.

- Валтер Мюлер - Предприниматель.

- Александр Шуберт - Строитель.

- Игорь Шнее - Предприниматель.

- Иван и Николай Вирецкий - Металлические конструкции.

□ Пётр Захаров - Предприниматель.

- Пётр Резецкий - Металлургическая фабрика.

□ На медицинском поприще мы должны упомянуть:

Нели Екатерина Мелникова, Василий В. Пронин, Георгий Шульте, Аркадий Яковлев, Ларисса В. Брезгунова Калинина, Люсия Шнее, Игорь Василиев.

Много наших соотечественников помогли начинающему местному

развитию. Упомянем самые главные предприятия:

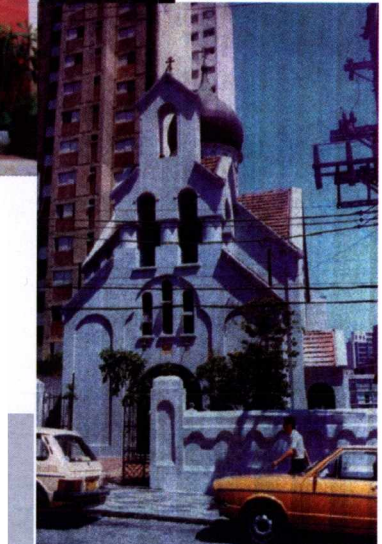
Арно, Басф, Браввокс, Электрочлоро, Сесп, Сизла, Сиспер, Сяброн Кер до Бразил, Юнион Карбайд и другие.

Много открывалось клубов, ресторанов: Очаг, Чайка, Самовар но они были не долговечны. На фольклёрном плане имели группу Калинка. Танцевальные фольклёрные ансамбли Волга (Николай Шошианович); Тройка (Игорь Иванович Пушнов) действующие до сегодняшнего дня.

Устраивались оперные концерты, оперетки, музыкальные вечера, духовные концерты.



Свято Троицкая церковь на Вила Алпина.



Свято Николаевский Собор на Аклимасон.

2007 - имеется два духовных хора: один при Свято Николаевском Соборе, другой при Свято Троицкой церкви под управлением молодой, талантливой регентше Елены Георгиевны Петренко.

Светский Хор Мелодия созданный в 1990 Александром С. Политанским, сейчас под управлением Виктора И. Селина, артистическая часть Н.С. Шигаева и администрация Г.Ф. Шевчук.

Долгое время издавался Литературно - , исторический журнал Владимирский Вестник, Друзьям и Знакомым (Виктор И. Селин). Они уже вышли из строя. Сегодня имеются религиозные бюлетени - Вила Алпина религиозный - Вестник издаётся Об. Надежда. (Тамара Н.Калинина и Димас Аленкар)

Об. Александра Невского (1950); Об. Инвалидов; Об. Кадетов; Дом Престарелых, на Итакере, содержавшийся Кулаевским и Толстовским Фондом, он больше не существуют. Филантропическое

Об. Сосиедаде Филантропика

Паулиста (Старчискии Дом -

Имени Святого Николая ( С 09.1946); Об. Надежда/ Тройка (с. 1982 ); Об. Волга.

Иммигрантами в Сан Пауло было выстроено 6 церквей, 7ая была домашняя (закрылась.)

1930 Свято Троицкая на Вила Алпина с помощью О. Константина Израсцова.

1937 Свято Николаевский Собор на Аклимасон.

1937 Была действующей домашняя Церковь Покрова Присвятой Бородице на Вила Зелина. С прибытием новых волн иммигрантов после 1947 был выстроен основательный храм.

1949 Была открыта домашняя церковь Покрова Присвятой Богородице на Педрейре, так же как на Виле Зелине со временем был построен основательный Храм.

1960/1965 □ Тот же самый путь прошли церкви на Индианополисе - Преподобного Сергия Радонежского и на Карапикуйбе - Преподобного Серафима Саровского. С начала открывались домашние церкви а потом, камушек по камушку строились храмы. Тоже самое случалось в Рио де



Церковь Покрова Присвятой Бородице на Вила Зелина.

Жанейро и других городах Бразилии.



Церковь Покрова Присвятой Богородице на Педрейре.



Церковь Преподобного Сергия Радонежского на Индианополисе.

\* Перевод и дополнение  
Тамара Калинин/Алексей Масюкевич



### 3.6 - РИО ДЕ ЖАНЕЙРО, ИММИГРАНТЫ И ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ СВЯТОЙ ЗИНАИДЫ \*

В 1921 году в Рио-де-Жанейро прибыло около полутора тысяч русских, бежавших из революционной России и оказавшихся к тому времени в Европе. 21 июля на французском пароходе «Акуитания» прибыла первая партия, - 650 русских беженцев из турецких лагерей Галиполи, Лемноса и Константинополя. 2 августа на пароходе «Прованс» прибыл второй эшелон в составе 750 русских, из которых в Бразилии осталось 400. Рио был самый крупный город Бразилии, ее столица.

Некоторые семьи разъехались по стране, но большинство осталось здесь. Прибывшие, в основном бывшие офицеры армии и члены их семей оказались предоставленными сами себе. Без какой бы то ни было организованной помощи со стороны государства, без средств к существованию и без знания португальского языка, многие были вынуждены браться за самую тяжелую и грязную работу, только чтобы не умереть с голода. К концу 1917 года в Рио-де-Жанейро, при Посольстве России, на средства Российского Императора Николая II, было завершено строительство православного храма в честь святителя Николая, архиепископа Мирликийского. После октябрьского переворота в России, ее Посольство существовать перестало, хозяина у храма не оказалось и власти Рио-де-Жанейро передали построенный Никольский храм Антиохийской Православной Церкви.

Вновь прибывшие русские организовали свою общину (названную в честь святого Георгия Победоносца), но более чем десять лет, ввиду отсутствия русского духовенства и собственного подходящего помещения для общей молитвы и собраний, вынуждены были быть прихожанами Никольского, теперь уже сирийского храма. В 1930 году община направила в Париж, митрополиту Евлогию (Георгиевскому), в то время Управляющему русскими православными приходами в Западной Европе, письмо с просьбой прислать в Бразилию священника, для окормления русской колонии. Митрополит Евлогий с пониманием откликнулся на просьбу. Своим Указом он направил в Рио-де-Жанейро находящегося в то время в Перу иеромонаха Михея (Ордынцева), позднее переведенного в Сан Пауло.

28 апреля 1933 года на организационном собрании Правления прихода Н.М.Щелкуновым было внесено предложение построить собственный храм. Ему же было поручено разработать Устав прихода. Лишь в 1934 году, после регистрации русской православной общины в качестве

юридического лица, у русских появилась возможность купить в рассрочку на ее имя участок земли в районе Санта Тереза (Santa Teresa) с целью строительства на нем собственного храма (окончательный взнос за землю был внесен только в 1941 году). Отчасти покупка земли в Санта Тереза была связана с тем, что сюда из всех районов города ходило несколько маршрутов трамвая. Для сбора средств на строительство Русской общиной в Рио организовывались концерты, балы, театральные вечера и представления.

Проект в стиле псковских храмов конца XIII, начала XIV вв. и планы строительства были сделаны инженером Константином Дмитриевичем Трофимовым, удачно совмещавшим технические знания со званием учено-археолога и знатока церковной архитектуры Древней Руси (в 1939 году он принял священный сан и являлся настоятелем храма до 1950 года). Контроль за строительством осуществлял архитектор Глеб Константинович Сахаров. Ко времени возведения основной постройки скончалась его горячо любимая жена, и он внес в строительство весьма большую сумму, с условием, что храм будет освящен в честь ее небесной покровительницы - святой мученицы Зинаиды. Строительство храма началось 11 августа 1935 года с торжественной закладки, которую совершили архиепископ Сан Паульский и всея Бразилии Феодосий (Самойлович) и митрополит Тиро-Сидонский Илия (Диб (Антиохийская Православная Церковь)). 29 августа 1937 года, когда, при большом скоплении молящихся, архиепископ Феодосий освятил храм и его престол в честь святой мученицы Зинаиды (память свершается 24 октября по нов.ст.).

Практически все русские семьи, проживающие в то время в Рио-де-Жанейро, жертвовали деньги на постройку и непосредственно принимали участие в строительстве в свободное время, благодаря чему храм был построен в рекордные, даже по современным возможностям сроки. По окончании строительства образовался довольно крепкий и многочисленный приход. Первым настоятелем построенного храма святой мученицы Зинаиды стал священник Георгий Гордов, юрист по образованию, до революции бывший Городским головой одного из небольших городов Крыма. После первого притока в Рио русской эмиграции из России и Франции (1921-1924гг.) в состав общины с 1947 по 1955 годы влилась многочисленная волна русских эмигрантов из послевоенной Европы, а затем, еще большая из Китая. С прибытием в Бразилию русских из Китая, где до конца 40-х годов церковная жизнь была весьма насыщенной, началась новая страница в истории храма.

Расцвет церковной жизни храма и общины приходится на 1950 - 1963 годы. Состав хора под управлением долголетнего бессменного регента

Бориса Евгеньевича Кириллова, прибывшего со своей семьей из Харбина (Китай), насчитывал в лучшие времена до 25 человек (ныне хора не существует). В 1956-1959 годах за счет общины проводились технические работы по укреплению земли на участке и реконструкция расположенных на нем построек. Значительная сумма для этого была пожертвована прихожанином храма Александром Михайловичем Синковским. С 1956 по 1959 годы настоятелем храма был священник Николай Падерин (епископ Никандр). В 1967 году он стал епископом Рио-де-Жанейрским, викарием архиепископа Сан Паульского Феодосия, а после его смерти управляющим Сан Паульской епархией Русской Православной Зарубежной Церкви.

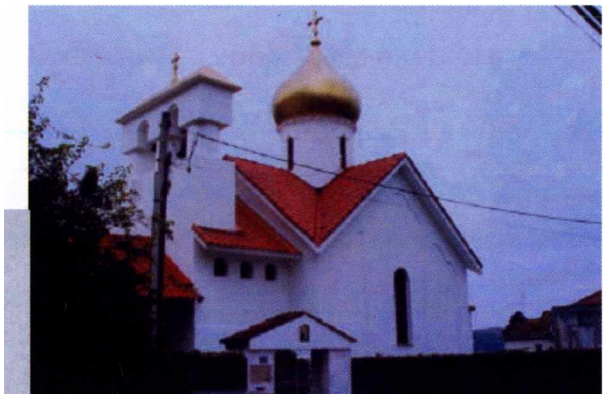
С 1937 по 1976 год храм святой мученицы Зинаиды находился в юрисдикции Русской Православной Церкви Заграницей. В 1964 году в приходе случилось событие, имеющее тяжелые духовные последствия для храма и всей русской колонии в Рио де жанейро. Произошел конфликт настоятеля с частью прихожан. Существующий на то время церковный Совет, хор и половина прихожан покинули приход и перешли в Покровский храм города Нитерой. Был начат долгий судебный процесс. В 1968 году священник Василий Павловский Синодом Русской Православной Церкви Заграницей за отказ исполнения распоряжений своего Священноначалия был запрещен в священнослужении, а в 1969 году лишен священного сана. При этом продолжал совершать богослужения. По инициативе Василия Павловского и при поддержке оставшихся прихожан в 1976 году приход перешел в Американскую Автокефальную Православную Церковь. Настоятелем храма вновь стал Василий Павловский. После его смерти в 1998 году богослужения совершались протоиереем Анатолием Топала настоятелем храма прп. Сергия в г. Порту Алегре (Русская Православная Церковь, Московский Патриархат).

В начале 1999 года община, решением общего собрания в присутствии заместителя Председателя Отдела Внешних Церковных Связей Московского Патриархата архимандрита Феофана (Ашуркова) (ныне епископ Ставропольский и Владикавказский) выразила желание перейти под Омофор Святейшего Патриарха Московского и всея Руси, что в том же году и произошло. Новый Устав прихода, принятый общим собранием прихожан и в настоящее время регламентирующий его деятельность зарегистрирован Министерством Юстиции Бразилии 27 января 2000 года, а нотариальной конторой Рио-де-Жанейро 10 февраля 2000 года. С августа 1937 по настоящее время года храм возглавлялся 11 настоятелями. В 1955-1956 году богослужения в храме совершались командированными в него священниками. С 1998 года в храме св.мц.Зинаиды неоднократно совершал богослужения митрополит Аргентинский и Южноамериканский Платон.

С января 2000 по октябрь 2001 года, в период служения настоятелем храма игумена Сергия (Зятыкова), за счет Московской Патриархии и пожертвований прихожан частично отремонтирован дом причта, забетонирован церковный двор. 6 октября 2001 года Священным Синодом Русской Православной Церкви настоятелем храма назначен священник Павел Феокистов. В 2002 году русская община Рио де Жанейро торжественно отмечала 65 лет со дня освящения храма. В поздравлении Председателя Отдела Внешних Церковных связей Московского Патриархата, митрополита Смоленского и Калининградского Кирилла направленном приходу было отмечено, что и ныне храм Святой мученицы Зинаиды «остаётся для наших соотечественников воплощением живой связи с далекой, но бесконечно дорогой землёю», а «община, соединенная единством веры и любви, продолжает служить высокой цели «рассеянных чад Божиих собрать воедино (Ин.11, 52) и приводить их в ограду Святой Церкви».

В декабре 2003 года на средства Московской Патриархии начат первый в его истории капитальный ремонт, в ходе которого осуществлена отделка престола и стены иконостаса белым мрамором в сочетании с голубым гранитом, добываемым в штате Байя и особой породой дуба, произрастающего в Бразилии. За счет пожертвований произведена реставрация храмовых икон. 19 февраля 2006 года был совершен чин Великого освящения храма. Освящение совершили митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл, Председатель Отдела Внешних Церковных связей Московского Патриархата и митрополит Аргентинский и Южноамериканский Платон в сослужении духовенства бразильского благочиния. В основание престола и антиминс, выданный Святейшим Патриархом Московским и всея Руси Алексием II заложены мощи одного из новомучеников, пострадавших в 20 веке, во время гонений на Церковь Христову - священномученика Сергия Раквереского (память 30 января).

Православный храм Святой Зинаиды в Рио де Жанейро. В настоящее время приходской священник - отец Павел Феокистов.



Слева направо: отец Анатолий  
Топала, Митрополит Платон и  
отец Павел Феоктистов.



Торжественное открытие и  
благословение после ремонта, 19  
февраля 2006 года. Присутствуют  
его Высокопреосвященство  
Митрополит Смоленский и  
Калининградский Кирилл,  
управляющий по внешним связям  
Московского Патриархата Русской  
Православной церкви (первый  
слева), отец Анатолий Топала, отец  
Терсилио Карлини Собриньо, отец  
Димитрий Николаидис и диакон  
Георгий Кириндас (из Москвы).

Настоятели и священнослужители Община святого великомученика и  
победоносца Георгия:

1930 - 1932 - игумен Михей (Ордынцев)

1932 - 1937 - иеромонах Иларион (назначены Управляющим  
православными приходами в Западной Европе митрополитом Евлогием  
(Георгиевским)) Храм святой мученицы Зинаиды (С 1937 по 1976 в  
юрисдикции Русской Православной Церкви Заграницей).

1937 - 1939 - священник Георгий Гордов.

1939 - 1950 - священник Константин Трофимов.

1950 - 1956 - протоиерей Иоанн Натовский.

В 1955 и 1956 году, ввиду болезни протоиерея Иоанна Наговского,  
богослужения в храме совершали священнослужители Покровского храма  
г.Нитерой архимандрит (впоследствии епископ) Агапит (Крыжановский) и  
протоиерей Иоанн Волков.

1956 - 1959 - священник Николай Падерин (с 1967 года епископ  
Никандр).

1959 - 1963 - игумен Валентин (Богданов).

1963 - 1973 - священник Василий Павловский.

1973 - 1974 - священник Сергей Листов.

1974 - 1975 - священник Виталий Глаголев.

1975 - 1976 - архимандрит Валентин (Богданов) (С 1976 по 1998 в юрисдикции Американской Автокефальной Церкви).

1976 - 1998 - священник, затем протоиерей Василий Павловский (С 1999 года в юрисдикции Московского Патриархата).

1999 - протоиерей Анатолий Топала.

Январь 2000 - октябрь 2001 - игумен Сергей (Зятков).

6.01.2001 - 26.12.2006 - священник Павел Феокистов.

С 26.12. 2006 - священник Василий Гелеван



Праздник в честь покровительницы храма Святой Зинаиды, Октябрь 2005 года.



19 февраля 2006 года, после Святой Литургии. Присутствуют: Митрополиты Кирилл и Платон, Генеральный Консул России в Рио де Жанейро Алексей Лабецкий и посол России в Бразилии Владимир Турденев (в галстук).

\*В этом материале внес свой вклад священник Василий Гелеван.



### 3.7 - СТАРОВЕРЫ В ШТАТЕ МАТО ГРОССО

В отличие от иммигрантов, которые прибыли в штаты Рио Гранде до Сул и Сао Пауло, эти выходцы из России принадлежали к религиозному движению староверов или старообрядцев. Стали они прибывать в Бразилию особенно после того, как 26 октября 1917 года по старому стилю второй Всероссийский Съезд Советов сместил временное правительство Керенского и взял курс на проведение в жизнь принципов марксизма-ленинизма, отменил частную собственность и начал бороться с религией.

Согнанные со своих земельных угодий и попавшие под запрет служения своей вере, оставаясь приверженными своим традициям, они еще сопротивлялись около двух лет гонениям, жертвами которых стали они по воле судеб. Некоторые из них сражались против красной армии в рядах войск генерала Деникина. Но победа Советов была безоговорочной, как на самом Съезде Советов, так и на полях сражений. Русских солдат белой армии теснили с рубежа на рубеж, выбывая из окопа в окоп, до того момента, когда генерал Врангель в отчаянии решил дать последнюю битву. Победенные, разбрелись они по отдаленным и холодным регионам Сибири в поисках спокойствия и мира.

Во время всех этих гонений вдоль и поперек сибирских степей, этим русским старообрядцам выпало на долю долгое путешествие, длившееся по времени почти одно поколение, и бежали они сначала на север Китая, оставив позади Манчжурию и Монголию, где, кстати, и родились некоторые из тех, кто живет сейчас в бразильском штате Мато Гроссо. Революции в Монголии, Вторая мировая война, и последующая революция в Китае гнали их из города в город, из страны в страну. Пока одна их многочисленная группа не решила, что пора положить конец скитаниям и искать новую родину, спокойную, надежную и свободную, где можно было бы жить в мире и совершать религиозные обряды древнего христианства в соответствии с их старой верой.

Эта обетованная земля Ханаан была ими найдена, и в начале шестидесятых годов приехали в муниципалитет Примавера до Лесте их первые семьи. Итак, обосновались они в штате Мато Гроссо, в регионе Амазонки, на 150-ом километре шоссе BR-278, в местечке Эскина Бела Виста дас Плакас, окруженном зарослями густого кустарника, предшествующими тропическим джунглям.

Василий Хильый был одним из первопроходцев, кто начал вырубать заросли, расчищать землю и строить импровизированные шалаши, разбросанные по будущим фазендам. В них были установлены правила поведения в соответствии со старообрядческими канонами, как например

разделение работ между мужчинами, женщинами, мальчиками и девочками. Не долго пришлось им ждать того момента, когда отличные урожаи привлекли новые семьи белогвардейцев и их потомков. Присоединились они к первопроходцам, а это означало - появились новые руки для работы. Превратили они девственные заросли в кипучее скопление тракторов, сеялок, комбайнов, грузовиков и прочей новейшей сельскохозяйственной техники.

Их труд привел к тому, что появились хорошо обработанные пшеничные, кукурузные и соевые поля, рисовые и кофейные плантации, и раскинувшиеся на необъятной равнине пастбища. Появились дома, огороды, сады, рядом с ними силосные башни, элеваторы, гаражи и даже домашние мельницы и кормовые цеха. Большие усилия и настойчивость привели их к своей цели: они превратили этот муниципалитет в один из самых процветающих в штате Мато Гроссо, в настоящую житницу целого региона. Их дома отличаются солидностью. Построены они самими их жильцами, сохраняя традиции русской сельщины, но с бразильскими видоизменениями для того, чтобы соответствовать солнечному климату с сильными дождями, вместо снега и льда. Стены деревянные, построенные на прочных каменных фундаментах. Комнаты просторные и прохладные, с широкими верандами. Усадьбу фазенды дополняют гаражи на две три машины, а также ангары и мастерские для сельскохозяйственной техники.

Как и внутри многих бразильских домов, у них в домах также имеются безыскусные предметы обихода для ведения самостоятельного семейного хозяйства. Внутри кухонь рядом с печью-плитой на дровах неизменно находится глиняная печь-духовка для выпечки хлеба, пирогов, пряников и для запекания пищи. Женщины носят длинные платья и платки, заплетают косы. Кроме ведения домашнего хозяйства, доят коров и делают из молока сыры, творога и йогурты. Занимаются огородом, растягивают и собирают свежие полезные овощи и зелень, и у них еще остается время для того, чтобы прясть пряжу, шить одежду для всей семьи и вышивать. Все время они заняты, пусть даже и изготовлением изысканных водок, а также бражки из забродившего риса, которую специально готовят к праздничным гуляниям, кстати сказать, очень немногочисленным. А разведенная фруктовыми соками бражка это отличный прохладительный напиток. Безделье в их общине считается грехом.

Обучают детей в строгости, но без грубостей. С раннего возраста участвуют они в религиозных обрядах и приобщаются к таинствам православия. Помимо обычного катехизиса, учатся они читать древние тексты на церковнославянском и древнегреческом языках для того, чтобы

читать первоначальную христианскую библию и петь религиозные песнопения. С терпением и настойчивостью учат они своих маленьких детей говорить и читать на русском языке. Помимо наставления детей на истинный путь христианской благодетели согласно православным канонам, никогда не забывают они отдавать детей в обычную школу для того, чтобы те научились португальскому и получили начальное или неполное среднее образование.

Будучи доброжелательными и учтивыми по отношению к своим местным соседям, эти русские, несмотря на то, что уже долгое время живут в регионе, все еще воспринимаются окружающими довольно странно. Это конечно же из-за их одежды, привычек и традиций, и особенно из-за их языка, письменность которого основана на кириллице (славянский алфавит), и из-за религии. Что также еще больше увеличивает их отчуждение так это то, что они, обладая самодостаточностью во всем, в чем только можно ей обладать, очень редко вступают в контакт с окружающими их соседями, а также с горожанами. Но никоим образом не изолируют они себя от общества и не представляют собой закрытой общины.

Они сторонники многодетного потомства. Роды, в соответствии со старинными традициями, принимает повитуха Вероника Хилая, на которой, помимо других ее хлопот лежит ответственность за помощь роженицам общины. А крестит детей отец Гавриил Косничов, духовный лидер в Мато Г росо.

Женятся в очень молодом возрасте. Жених преподносит будущей невесте гирлянду из цветов, которую невеста носит после помолвки. Потом выбирают помощников для подготовки свадьбы. Соседки и родственницы занимаются шитьем и вышивкой, и в основном, делятся секретами замужества с будущей женой. В это время, жених с друзьями устраивает мальчишники с большим количеством бражки по случаю его прощания с холостой жизнью. В это время его родственники готовят его приданое, состоящее из множества рубашек, нескольких пар трусов и незаменимых поясков (тканых ремешков, вышитых вручную) для подпоясывания сюртуков.

Община находится в постоянном контакте с другими иммигрантами, живущими в соседних городах, как например Канарана, а также в США, Канаде и Боливии. Это в основном родственные и земляческие связи, но также и деловые контакты и культурно-артистический обмен. Павел Куснисов, например, иконописец, международно известен своей религиозной живописью и иконами, которые пишет в Мато Г росо, и которые высоко ценятся за пределами Бразилии. Женщины привезли с собой художественные навыки народного творчества, ткut и вышивают, следуя кустарным традициям. Приверженцы порядка, дисциплины и полной отдачи труду, верой своей поддерживают они твердость общинных устоев и противостоят попыткам разъединения общины и соблазнам

всеразрешающего современного общества, основным из которых считается ими телевидение, с каждым разом все больше наступающее их в далеком регионе Амазонки. Именно здесь и намерены они встретить первое столетие третьего христианского тысячелетия, одетыми и живущими так, как одевались и жили их деды в старой царской России.

*\* Информация из географического журнала "Universal" - Сага о сибиряках, июль, 1988 г.*

Представители  
староверов  
получают книгу от  
автора. Апрель  
2007, Сан-Паулу.



### 3.8 - ИММИГРАНТЫ В ШТАТЕ ГОЙАС

В 1948 и 1949 годах более ста русских, белорусских и украинских семей передислоцированных во время войны, приехали в Гойанию (столицу штата Гойас) и в соседние муниципалитеты, такие как Итабераи и Анаполис. В феврале 1953 года из Сао Пауло приехал сюда епископ Виталий с целью заложить здесь храм Русской Зарубежной Православной Церкви. В доме господина Валериана Кнаменского было проведено собрание, и дом этот, находящийся по адресу Руа П-16, № 113, в Гойании, в штате Гойас, и превратился в церковь Заступницы Девы Марии, возглавляемой архимандритом Теодосиосом. Церковными старостами были, по порядку: Степан Хомар, Александре Четчин, Дмитрий Туроверов, Демьян Якубович и, наконец, Микола Лях.

### 3.9 - ПЕРЕЕЗД В АРГЕНТИНУ

Братья Альберт (\*1902 + 1907), Иван и Яков Забчуки приехали в Кампину в 1910 году и были первыми, кто сменил ее на Аргентину. Михаил Кривоносое, рожденный в Сибири (\*1832 +1957), был священником и стал одним из основателей первой православной церкви в Кампине. Он также учительствовал в местечке Линья Пака. Переехал он в Аргентину в 1947 году, основавшись в местечке под названием Пикада Сузка, расположенном между поселениями Обера и Леонардо Аллем, неподалеку от места с названием Пикада Индустириал. Называлось оно так, потому что там была мастерская по



Типичный дом  
Музеи русской общины)  
в Парке Иммигрантов.



ремонту тракторов и грузовиков. Разделенное на участки по 25 гектар, оно уже в то время было заселено большой русской колонией иммигрантов.

Со слов Артема Кривоносова, внука Михаила Кривоносова, рожденного 31 октября 1933 года в Линья Пака, семья переехала в Аргентину, когда ему было 10 лет. Сегодня они живут в городе Обера. То же самое произошло и с семьями Ивана Сердюка и Антона и Гаврила Базила, которые переехали из Кампины в Оберу еще в 1926 году, о чем рассказал их потомок Теодор Базила, который в настоящее время является промышленником в городе Обера. Павел Степаненко, приехавший из Сибири в 1910 году, переехал в Аргентину в 1927 году. Случилось это и со многими другими семьями, такими как Зачарчуки, Бушановичи, среди прочих.



Типичный русский дом: с участниками труппы театра им. Федора Волкова и членами русского сообщества городка Обера, в Парке Иммигрантов, Аргентина.

Вид сбоку на типичный русский дом и на сани. На первом плане президент русского сообщества Стефан Категора с Борисом Заболоцким.



В провинции Мисионес живут примерно две тысячи семей русских иммигрантов и их потомков. Наиболее они сосредоточены в местечке Флорентино Амигино, где проживает около ста семей. До 2003 года православным священником там был отец Стефан Казимиров (\*1926 +2003), приехавший с Волыни, Украина, в 1928 году, когда было ему всего год отроду. В Обера, где также велико скопление русских иммигрантов, приходским священником является Бартоломе Овиедо. В этом городе в первой половине сентября, 14 различных народностей организованно празднуют Национальный Фестиваль Иммигрантов, и происходит это в Парке Иммигрантов, где у каждой народности есть свой типичный дом. В 2006 году фестиваль отметил свой 25-летний юбилей.



Приезд в Обера Драматического театра им. Федора Волкова из России, из г. Ярославля. Президент Фестиваля Иммигрантов Юлий Барчук (в белой рубашке), президент русского сообщества Стефан Категора (на заднем плане), президент Ассоциации клубов Буэнос Айреса Леонид Шевчук (в полосатой тенниске), директор театра Валерий Сергеев с супругой Ириной (сидящие справа), и Наталия Ивановна Терентьева. На заднем плане, с правой стороны, Зенона Забчук, Почетный Консул Российской Федерации.



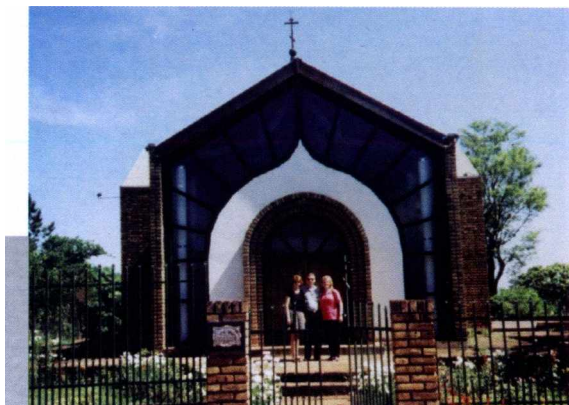


Труппа актеров из России, из ярославского драматургического театра, по случаю выступления театра в Обера и в Буэнос Айресе, в мае 2005 года, Аргентина



Православные прихожане в Обера со своим священником отцом Бартоломе, по случаю церковного праздника в честь покровительствующей храму Святой Троицы, 24 июня 2006 года. Визит его высокопреосвященства митрополита Платона.

Православный Свято-Троицкий храм в Обера, провинция Мисионес, Аргентина.



Православный собор в Буэнос Айресе Аргентина. Праздничную службу ведет Архиепископ Лазарь (сегодня митрополит Симфинопольский и Крымский), август 1987 года.



В Обера проживают около двухсот русских семей: Андриюховичи, Барчуки, Басила, Василиуки, Бухановичи, Категория, Дойко, Федерук, Кисло, Кобелявские, Кривоносовы, Остратюки, Сердюки, Спасюки, Тарой, Чайковские, Забчук, Захарчук и другие.

В местечке Леандро Аллем тоже проживают более ста семей: Бухановичи, Домераские, Эмилиановичи, Фит, Лесюки, Космельчуки, Кравчуки, Кривенко, Круховские, Нестерюки, Маруняки, Оничони, Омельченко, Патюки, Потчиноки, Притула, Рыхтовские, Сергелюки, Шкларюки, Штмеки, Чукай, Виткалюки и другие. Строится там русский православный храм Святого Тихона.

В местечке Жапеху живут и того больше: 150 семей. Среди их фамилий встречаются такие как: Атрищук, Барчук, Домераский, Герасимюк, Город, Якимчук, Ясрещук, Касяк, Кутила Новосад, Мельник, Окумонюк, Рыхтовский и Титус, среди прочих. Там находится православная Воскресенская церковь.

В городе Говернадор Лопес, проживают 180 семей: Адамчуки, Довбухи, Гребины, Якимчуки, Кащенко, Кальмечуки, Патюки, Стасюки, Вдовины и другие. Стоит там православный храм Всех Святых Земли Русской.

А в местечке Бахо Тронхо еще 100, а в местечке Ванда - 25. В поселении Лос Элахос проживают около 75-и семей. Еще больше количество иммигрантов приехало в такие города как Посадас, Кампо Визйра, Кампо Рамон, Кампо Г ранде, Мошао Г ранде и Алберди.

В провинции Мисионес велика и украинская колония. Ее ядро находится в городке Апостолес, где живут около тысячи иммигрантских семей. Большое число украинцев обосновалось в городах Сао Изидро, Серро Азул, Жардинь Америка, Консепсион де ла Сьерра, Вила Ланус, Леандро Аллем и Порто Рико.

В столице Аргентины в Буэнос Айресе, у русских есть свой клуб с более чем 400-ми членами, который назван в честь известного русского писателя Николая Алексеевича Островского. Есть в нем и танцевальная группа фольклорного танца, музыкальная группа и группа хорового пения. Обустраивался народ и в окрестностях столицы, в таких городках как Белински, Сан Мартин, Лабахон, и Нипро. Только в одном городе Ланус Оэсте живет 5 тысяч семей.

Сегодня президентом Общества Российской Федерации в Буэнос Айресе является Леонид Шевчук. В столице Аргентины, в Буэнос Айресе много православных храмов (как Русской Зарубежной Православной Церкви, таки Московского Патриархата).

А в аргентинской провинции Мисионес нам повсюду встречаются такие традиционные фамилии, как: Адамович, Артюх, Бабенко, Базылюк (авто дилер), Барчук, Базила, Бобик, Белякович, Блидих, Категория, Чилук, Цизак, Дмитрук, Девеллюк, Готский, Греговец, Хазуда, Герасимчук, Юдик, Казимиров, Карабин, Кнук, Кинис, Клекайло, Клюка, Косора, Корцак, Ковалик, Ковальчук, Когут, Крюкий, Лаук, Лотоцкий, Люд, Машемчук, Мельнечук, Мельник, Мельник, Мельничук, Метрехен, Михайловский, Нагорный, Николас Вознюк, Окулович, Панасцюк, Пикарский, Пушкорский, Ремеснюк, Репка, Рендич, Романюк, Шворог, Сынюк, Скавинский, Садовский, Сердюк, Слушашук, Степаненко, Степанюк, Спасюк, Степан Остратюк (староста), Шворак, Оксенюк, Субчук, Чайковский, Топанасюк, Урванцов, Василюк, Вавалюк, Янюк, Ющук, Зенона Забчук (Почетный Консул Российской Федерации), Ягусечка, среди прочих.

В настоящее время президент Русского сообщества в Обера - это Стефан Категория.

## Глава IV

### ОДИССЕЯ ПОЛКОВНИКА БЕЛЕЦКОГО

Поселение Вила Пратос расположено неподалеку от реки Уругвай и сегодня входит в состав муниципалитета Ново Машадо, первоначально называвшегося Пово Ново. Основателем и первым жителем поселения Вила Пратос в конце 1937 года стал его Превосходительство Полковник Русской Императорской Гвардии Спиридон Белецкий. Помогал он впоследствии и словом, и делом сотням привезенных туда иммигрантских семей. Выступил учредителем коммерческого кооператива и даже купил дом в центре города Санта Роза.

Он был владельцем первого в регионе автомобиля и вызывал в ту пору много любопытства. Привезенные им из Европы реликвии, сотни тысяч

разноцветных рублей, редкостные драгоценности, сабля и пистолет, свидетельства той эпохи, которая уже никогда не вернется, перемежались с самоваром, иконами и канделябром внушительного



Полковник Спиридон Белецкий с аксельбантом, справа, и с нагрудными знаками отличия с левой стороны мундира.

вида, сделанным им самим. Когда в кругу своих друзей соотечественников предавался он воспоминаниям, пересказывая эпопею прошлого, то плакал

В 1930 году Тимофей Переверзиев занимался пчеловодством и собирал по 250 килограммов меда в год.

«Картины и рисунки его неразлучной спутницы, Мадам Наталии, получившей музыкальное и художественное образование в Санкт Петербургской Академии Искусств, украшали их скромное жилище», - вспоминает с глазами полными слез Зина Просси Переверзиева, 76 лет, вдова Климента Переверзиева (\*1920 +1987), приехавшая в Бразилию в 1926 году из Бессарабии. Соседка и подруга семьи Белецких живет сейчас в городе Санта Роза и с нежностью хранит многочисленные рисунки,



Свадьба Зины Просси и Климента Переверзиева в 1941 г.

подаренные ей ее неизменной приятельницей тех лет, Мадам Наталией, которая была также и крестной матерью Ольги Макарук Дроваль, проживающей в Кампине-дас-Миссоес.

Сын графа, проведший младенчество и юность в золотой колыбели, познавший роскошь величественных залов царского дворца, после большевистской революции он затерялся в северном регионе штата Рио Гранде ду Сул, в далеком местечке Пратос.

Печальная судьба «старого воина» подводит итог его одиссеи: с тяжестью на сердце и все еще сохраняя привычки благородного происхождения, огорченный всем происшедшим и гнетомыи неизъяснимым беспокойством, в местечке Вила Пратос - 1938 г.



Первая православная церковь в местечке Вила Пратос - 1938 г.





Иконостас Русской церкви в поселении Пратос полон множества художественных редкостей.

Наталья Белецкая изучала живопись в Санкт Петербургской Академии искусств. Она была замечательным художником.



Спиридон и Наталья Белецкие не утратили полностью контакты с миром. Русские газеты попадали к ним из Уругвая.



неся на себе глубинные отпечатки достопамятной старой царской России, Спиридон умер в возрасте 66 лет; и как исторический памятник на прахе прошлого стоит православный крест на его могиле: на кладбище в Пратос, и выгравировано на нем имя героя подвижника прошлых времен Спиридона Белецкого. Покоится он рядом со своей супругой Наталией Павловной, замечательной художницей, а также вблизи многих своих соотечественников, таких как Адольф Боровский (\*1888 +1962); Иосиф Лубсдинский (\*1905 +1970); Кузьма Якимук (\*1908 +1964) и другие.

Хозяином местного почтового отделения и автостанции был Дионисий Дроваль. Воздвигли и первую в округе православную церковь (см. фото), убранство которой состояло из великолепного канделябра, икон и других редкостных предметов церковного обихода. В начале в ней служил отец Смеруха, потом один священник, приехавший из Шанхая, а впоследствии другой из Буэнос Айреса.

В настоящее время осталось здесь мало семей, как например Шиманюки, Куцики, Клоцкие, Макаруки, Дровали и Мазуркевичи, помимо некоторых других. Большинство же переехало в Порто Алегре и в другие места этого же штата Рио Гранде до Сул.

Православная церковь в поселении Пратос. На заднем плане видны остальные три церкви.



Ромуальда, Климент, Спиридон, священник и Наталья в пять вечера наслаждаются чаем из самовара (в центре стола).

## Глава V

### ЭПИЗОДЫ

#### 5.1- СЛУЧАЙ В ЛЕАНДРО АЛЛЕМ

Константин Веремчук, 87 лет, родился 20 февраля 1912 года (+1999) в России, в Кубанской области. Обосновался он в Аргентине, в городе Леандро Аллем и занимался коммерцией (с 1932 по 1938 гг.). Однако холодной июньской ночью 1938 года в 15 километрах от Леандро Аллем произошел следующий инцидент. С целью задержать контрабандистов полицейские устроили дорожный кордон, и при этом, капрал и сержант военной полиции Аргентины были убиты выстрелами двух контрабандистов, которые скрылись, не оставив следов. Случалось так, что следом на своем грузовичке ехал Константин, а в это время прибыли другие полицейские и вновь перекрыли дорогу.

Будучи уверены в том, что он и произвел выстрелы, они его арестовали и сразу же перевезли в столицу провинции, г. Посадас. По прошествии трех дней, проведенных в тюрьме, он узнал о приезде специальной полиции из Буэнос Айреса, которая должна была увести его в столицу страны. Константин в страхе попросил позвать ему адвоката и сделал ему следующее предложение: «Если вытащишь меня из тюрьмы, я тебе опишу все мое состояние. Хочу только мою жену и моего сына, остальное могу оставить в обмен на мою свободу, ведь я невиновен». Адвокат не стал обдумывать дважды, взялся за дело и тут же подготовил доверенность о переводе всего имущества, которую Константин и подписал.

«Прошел я пешком между вооруженными ружьями охранниками, проходя через разные ворота, и никто не помешал моему побегу. Делали вид, что меня не замечают, поскольку все они были подкуплены адвокатом для облегчения моего бегства. Я прошагал еще несколько метров и заметил поджидавший меня черный автомобиль. Сел я в него, и прямо в машине мне поменяли одежду. На высокой скорости доставили меня на берег реки Уругвай».

Когда он уже был далеко, зазвучал сигнал общей тревоги: «Сбежал заключенный». Была поднята по тревоге вся аргентинская полиция, но уже было поздно. Константин уже был готов к переправе через реку Уругвай на ожидавшем его каяке, но когда подошел к каяку, то гребец сказал ему, что каяк затонет из-за многочисленных пробоин. Тогда Константин спросил:

- «До середины реки доплывет?». Гребец ответил что да.

- «Тогда добравшись до середины, оставшуюся часть преодолею вплавь». И началась переправа. Вода заливала каяк, а Константин вычерпывал ее двумя кружками. Так им и удалось добраться до противоположного берега, до бразильского городка Порто Лусена.

После этого случая, в сентябре 1938 года он обосновался в городе Санта Роза, на первых порах на площади Праса да Индепенденсия. Начал с нуля. Открыл магазинчик и бар. Годами позже перебрался в центр города на площадь Праса да Бандейра, где основал считающийся в настоящее время традиционным Торговый Дом («каза») «Константин». Являлся он коммерческим представителем фирмы «Renner».

## 5.2 - УБИЙСТВО УЧИТЕЛЯ ЗАБЧУКА

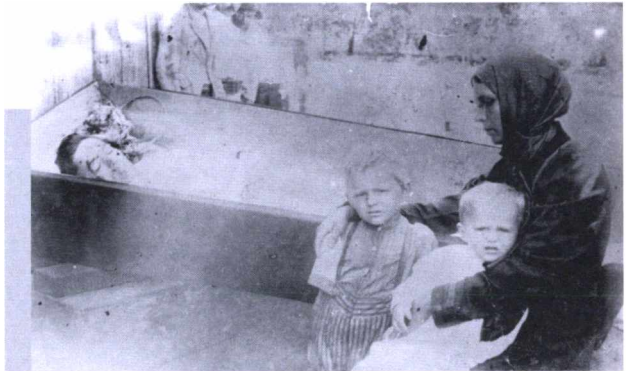
Учитель Александр Забчук был интеллектуалом. Кроме преподавания различных предметов по-русски и по-португальски, посвящал он себя искусству, музыке, театру и танцу. «Для театральных представлений у всех девочек были белые наряды. А у мальчиков было солдатское (казацкое) обмундирование. Существовал трон для короля и для королевы. Обычно спектакли устраивались по воскресеньям», - повествует Мария Заболоцкая. Все это вызывало большую зависть и провоцировало акты расизма. На него донесли революционным войскам под командованием Жорже де Медейрос, (во время войны между Шимангос и Марагатос), которые 27 февраля 1924 года прошли по этому региону, посеяв страх и ужас среди иммигрантов, которые к тому же имели слабое представление о том, что вообще происходило.



Революционные войска Шимангос в 1923/1924 годах патрулировали этот регион.

Став жертвой ложного доноса, и будучи оклеветан в качестве коммуниста, ведущего подрывную деятельность, он был взят прямо со школьного урока и уведен от своих учеников капитаном Турели и его соратниками. Он был арестован вместе со своими двумя братьями. Их увезли в глухое труднодоступное место, известное сегодня под названием Линья Палмейрас (муниципалитет Порто Лусена) и подвергли жестоким пыткам. Двух его братьев, Альберта и Якова, которые были плотниками и делали телеги, после избияния оставили в зарослях привязанными враспяжку между деревьями. Они там мучались в течение двух недель, пока Альберту (\*1893 +1983), которому в то время было 30 лет, не удалось отвязаться и освободить потом и своего брата Якова. От ссадин и от глубоких следов цепей у них двоих навсегда остались шрамы.

А что касается известного интеллектуала учителя Александра, то его пытали, а потом убили, когда ему было всего 29 лет от роду (\*1895 + 1924). У него осталась жена Домицела и двое маленьких детей. Рассказывают, что его родственникам пришлось собирать по частям его мозг, разлетевшийся вдребезги посреди камней от чрезвычайного зверства его убийц. Александр был очень желанным членом сообщества, впоследствии глубоко возмущенного этой трагедией. В качестве оказания ему посмертной почести долгое время приносили люди к его могиле много цветов.



Семья Забчука (супруга Домицела с маленькими детьми Альфонсом и Эммой) оплакивает смерть кормильца учителя Александра, зверски убитого революционными войсками.

Другой его брат Семен умер в возрасте 36 лет (\*1886 +1922) от несчастного случая, происшедшего с ним в лесной глуши. Дерево упало ему на голову. Двое их были захоронены на православном кладбище в местечке Линья Пака. После этих трагических событий, в 1927 году, Иосиф Забчук со своей супругой Ваварой Николак, приехавшие из России из села Нагоряне в 1910 году, вместе со своими сыновьями Альбертом (женатым на Марии Степаненко), Иваном (состоящим в браке с Анной Тужлинович) и Яковом (в то время холостым), перебираются в Аргентину, город Обера.

Уже в Аргентине, Яков женится на Марине Кривоносовой проживающей в этом городе.

В 1932 произошло еще одно убийство по пустяковому поводу. В этот раз на Михаила Марьянова, который под дождем ехал на лошади, напали революционные бандиты (сторонники тогдашнего главы временного правительства и будущего президента Бразилии Жетулио Варгаса) и хотели забрать его плащ. Будучи сильным человеком, он сопротивлялся бандитам до тех пор, пока один из них не достал револьвер и не убил его, чтобы завладеть его плащом.

Также стоит отметить, что в течение очень долгих лет русские иммигранты страдали оттого, что их считали коммунистами. И из-за этого, боясь репрессий, они отъединялись от общества. Отсюда и трудность в нахождении исторических данных. До недавнего времени слово «русский» было синонимом слова «коммунист», особенно в штате Рио Гранде до Сул.



Сын учителя Александра, Альфонс (при галстукe) стал префектом-интендантом городка Порто Рико в аргентинской провинции Мисионес. На снимке: конкурс выбора королевы Порто Рико в 1970 году, когда он был префектом.



Родственники учителя Александра из аргентинского города Обера, на ужине в Кампине-даз-Миссоес в сентябре 2001 во время съемок документального фильма о жизни и деятельности почитаемого представителя их семейства.

Необходимо упомянуть, что похожий случай произошел в муниципалитете Трес Пассос (штат Рио Гранде до Сул), где те же самые революционные отряды устроили засаду и 21 мая 1924 года застрелили (перед этим привязав их к деревьям и подвергнув пыткам) католического священника Мануэла Гомеса Гонзалеса и псаломщика Адилио Даронча, которые путешествовали и проповедовали благую весть Евангелия. Спустя несколько дней их неразложившиеся и никем не тронутые тела были найдены и захоронены в местечке Ноноаи (штат Рио Гранде до Сул). Их мученичество было признано Папой Бенедиктом XVI-ым, и декрет об этом, подписанный им 17 декабря 2006 года, стал первым шагом на пути причисления их к лику блаженных, которое должно произойти на одной из церковных служб во втором полугодии 2007 года.

## 5.2.1- ЧЕСТВОВАНИЯ УЧИТЕЛЯ АЛЕКСАНДРА ЗАБЧУКА

Шестого октября 2001 года состоялось торжественное открытие памятника, возвращающего историю и образ этого первопроходца и мученика. Бюст Александра Забчука был воздвигнут на площади Сао Владимир (святого Владимира).



Большое скопление местных жителей, представителей властей и приглашенных по случаю этого события. Из Аргентины, помимо родственников чествуемого учителя, прибыла русская фольклорная группа «Метелица», а из Кампины-даз-Миссоес прибыла фольклорная группа «Тройка».

Почетный консул России Зенона Забчук, дочь Эмма и внук Фернандо открывают памятную доску на надгробии учителя Александра.





Sexta-feira  
12 de outubro de 2001

GERAL

Jornal  
**O CIDADÃO**  
Um jornal a serviço da comunidade regional

## Monumento descerrado resgata a história de um pioneiro e mártir



Momento do descerramento do Busto pelo Prefeito Municipal Lúcio Perius e Emma, filha do homenageado

Campina das Missões teve um final de semana movimentado, por ocasião das comemorações do 38º aniversário de emancipação-político-administrativa do município, festividades iniciadas sábado, 06 de outubro, com o descerramento do busto em homenagem ao Professor Alexandre Zabczuk – pioneiro e mártir da imigração russa no RS, brutalmente assassinado pela tropas revolucionárias de 1923, por ser um intelectual, com apenas 29 anos de idade.

Vieram dezenas de visitantes, familiares e conivias da Argentina, a filha do homenageado – Emma Zabczuk, 80 anos, veio de Buenos Aires (8.1200 km), especialmente para o ato, acompanhada de cerca de mais de trinta sobrinhos, netos e bisnetos, familiares de Jacobo e Alberto, irmãos do Prof. Alexandre, também da Argentina, da cidade de Oberá e o Grupo Folclórico Meteliza, de 40 integrantes.

As 16.30h foram depositadas flores no túmulo do homenageado, com verímônia (*paraulhada*) presidida pelo Pe. Nicolau Kapusta, sendo que as 17:00h, na Praça São Vladimir, culminaram com os atos solenes de descerramento, prestado por autoridades, parentes e amigos do homenageado, além de um grande público.

Os atos solenes presididos pelo Presidente da Sociedade Cultural VOLGA do Brasil – Jacinto Zabolotsky, que tecu considerações acerca da vida, obra e da história do Prof. Alexandre, seguido de um breve histórico.

Em sequência, usou da palavra o Professor pós-graduado em História Artur Ruszczyk, enaltecendo o trabalho desenvolvido na época, pelo professor homenageado, “que foi vítima de falsa denúncia, tática de subversão e comunista, tática de vida cívica de honesta não trágica e cruel”.

Já o renomado artista plástico Vinício Cassiano, ressaltou seu trabalho para escultor a obra, “de que não trata-se de apenas de um monumento, mas que ele tem de transmitir algo para a pessoa que o contempla”, sublinhou Cassiano.

Um momento de muita emoção,



Filha Emma agradece a homenagem ao seu pai e a “Caldia” recepção.

que até tomou conta do público, quando Emma, filha do homenageado, na época, com apenas 2 anos de idade, usou da palavra, com a voz embargada pela emoção, não só para agradecer a homenagem, o carinho e a “caldia” recepção, mas em reconhecimento a história de seu pai, um dos primeiros professores da época, lembrando com emoção a trajetória dele, cujo calvário era contado por sua mãe, Domicela, esposa de Alexandre, que em 1927, mudaram-se para Argentina.

O Prefeito Municipal em sua alocução, disse “da importância do evento, um resgate-histórico cultural de relevância, cuja obra desbravadora iniciou-se com a imigração russa, após vieram os alemães, conversando de maneira cordial e fraterna, que, ambos com a força de seu trabalho, desanoveram Campinas, na época 5º distrito de Santo Angelo”.

O encerramento dos atos ficaram a cargo do rever. Pe. Anatólio Topala, da Igreja Ortodoxa de Porto Alegre, que procedeu orações, com a bênção do monumento, finalizando as solenidades na Praça São Vladimir.

Mais de trizesntas pessoas prestigiaram as solenidades, além do Sr. Prefeito Lúcio Perius, o Presidente da Câmara, Ver. Nicolau Marusial, viros vereadores, do jornalista Wiliams Barros da Revista Nacional Geográfica e da Terra/SP, delegação de visitantes de Porto Alegre, com

60 pessoas, organizada pelo colaborador emérito da entidade – Major Nicolau Lukaszczk, que foi um dos idealizadores e acompanhou a confecção do busto, pelo artista Cassiano, da capital. Também prestigiaram os atos o Jornal Cidadão e a RBS/TV que documentaram o evento, exibido no Jornal do Almoço, do dia 9 de outubro, em homenagem ao dia do Município.

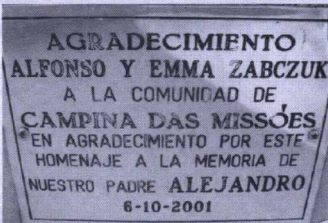
Após foi oferecido um jantar no salão parquial, com a gastronomia típica, servido para cerca de 450 pessoas. O Jornal Cidadão e a RBS/TV prestigiaram e documentaram o evento. Um documentário foi exibido num telão, narrando a vida e a história do homenageado.

Ao finalizar, os presentes foram brindados com shows dos Grupos Folclóricos Troyka e Meteliza da Argentina, que se intercambaram nas apresentações, trilharam, encantando o público, sendo muito aplaudidos pelo espetáculo das danças e coreografias, numa verdadeira integração cultural do Mercosul.

Vários autoridades prestigiaram o jantar, entre eles, o Prefeito de Campina das Missões, Lúcio Perius, o Presidente da Câmara Ver. Nicolau Marusial, viros Vereadores, Prefeito de Cláudio Goidal, Dr. Anesir Flores da Silva e o Vice-Prefeito de Santa Rosa Artur Lorentz, o Pe. Anatólio Topala da Igreja Ortodoxa São Sérgio de Radonej da capital, o Vigário da Paróquia de Cláudio Goidal, Pe. Mário Hoss, da Consulesa



Placa descerrada junto ao busto do Professor Alexandre, assinala a homenagem ao Mártir dos Imigrantes, em 8 de outubro de 2001.



Placa descerrada (em espanhol) junto ao busto colocada pelos filhos do Professor Alexandre, Afonso e Emma.

Honraria Russa da Argentina Sr. Zereza Zabczuk, além do diretor e vários professores do Instituto Simulado da Paz (Gega), dentre outras lideranças locais e regionais, um evento de resgate histórico-cultural, em memória de um ex-educador, brutalmente retirado do convívio comunitário, deixando marcas para a posteridade.

A Diretoria de Sociedade Cultural Russa VOLGA do Brasil, mantenedora do Grupo Troyka, registra os sinceros e profundos agradecimentos ao Sr. Prefeito Municipal, aos Srs. Vereadores, bem como a todos que colaboraram para concretização deste monumento e hospedaram em suas casas os visitantes argentinos, enaltecendo sobretudo o evento, pela acolhida e receptividade, deixando aos *hermanos* uma ótima impressão.



Busto foi feito e instalado pelo artista plástico Vinício Cassiano (direita)



Filha Emma e neto Fernando prestam homenagem junto ao túmulo do Prof. Alexandre

Статья об открытии бюста иммигранта мученика учителя Александра, на странице 12 газеты Сидадао от 12.10.2001.

Приехавшие из  
Аргентины  
родственники  
учителя  
возлагают цветы  
к его могиле.



Президент  
Культурного Общества  
Жасинто Анатолий  
Заболоцкий  
обращается с  
приветственным  
словом к собравшимся  
почтить память  
учителя перед его  
пока еще покрытым  
бюстом.



Отец Анатолий Топала  
из Порто Алегре  
благословляет бюст  
мученика  
первопроходца из  
среды иммигрантов.





## 5.2.2 - VIZIT JORNALISTA JORGE BALEEIRO DE LASERDA V CAMPINU-DAZ-MISSOES

Jornalista Baleeiro посетил русское сообщество в декабре 2000 года и написал статью, приведенную ниже, которая была опубликована на 4-ой странице газеты «A Folha do Sudoeste» города Франсиско Белтрао (штат Парана) 3-го февраля 2001 года:

04 Francisco Beltrão, 03 de fevereiro de 2001 **CULTURA** FOLHA DO SUDESTE

**OS DEZ BRASIS**

**JORGE BALEIRO  
de LACERDA**

**25 anos de Aldeia Global**

*Padre Nicolau e a  
Comunidade Eslava de  
Paca Sul (Final)*

*O martírio do  
professor Zaptchuk*



O belo cemitério de Linha Paca Sul-interior de Campina das Missões/RS - onde estão sepultados mais de 300 imigrantes eslavos.  
Foto - Jorge Baleiro de Lacerda dezembro de 2000.

No cemitério de Paca Sul, diante do túmulo do professor Alexandre Zaptchuk, passamos alguns minutos, enquanto o Padre Kapusta me contava o martírio desse mestre-escola da comunidade que, em 1924, foi torturado e morto por chimangos de Borges de Medeiros, sob a falsa acusação de que era comunista. Em plena aula, foi preso e desafiado por um tal capitão Tureli. Juntamente com outros dois irmãos seus foi levado para longe, Linha Palmeiras (hoje) em Porto Lucena. Contam os antigos e repete o Padre Nicolau que o mataram com grande brutalidade, esmagando

lhe o crânio. Seus irmãos Alberto e Jacob foram espancados e atados a árvores no meio da mata. O livro de Jacinto Anatólio Zabolotsky também registra esse episódio, o que demonstra a profunda dor que essa covardia causou à comunidade.

O professor Zaptchuk é um herói que o Brasil ignora! Não fala a historiografia gaúcha sobre essa vergonha da história do Estado e, de maneira especial do velho Borges de Medeiros, caudilho que morreu aos quarente, 100 anos com fama de modelo de virtudes.

Acham os conhece-

dores da história dos eslavos de Campina das Missões que a dispersão de centenas de famílias, a desagregação de uma comunidade homogênea, hoje espalhada pelo Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná e Argentina, deve-se, em grande parte à repressão, ao pavor sob o qual viveram durante décadas, vítimas do preconceito por serem supostos comunistas, quando na verdade eram contra o Regime Soviético. Conta o historiador dos eslavos de Campina das Missões, o advogado Jacinto Zabolotsky, no livro já citado, que: "As casas dos imi-

grantes eram revistadas e os livros levados para os quartéis. Muitos imigrantes queimaram documentos, livros, ícones, relíquias para não serem presos. Constante Weremchuk, por exemplo, foi preso pelo Exército, em Santa Rosa".

Imagino a emoção que causaria a qualquer russo, de repente, encontrar no interior do Rio Grande do Sul, numa linha chamada Paca Sul, 300 túmulos de patriotas seus, que aqui fizeram a vida depois de 1909. Há muito o que ser pesquisado sobre o assunto. Que tal a Universidade de Jjuí, a Universidade de Passo Fundo exigirem que

algum pesquisador de seus quadros aprofunde o tema iniciado por Zabolotsky, brilhante advogado mas, que não tem tempo para dedicar-se exclusivamente à pesquisa histórica, à antropologia cultural. É um pedaço dos muitos Brasís, este com sotaque russo, bielorusso, ucraniano ou já sem sotaque algum como é o caso do Padre Nicolau, que apesar de toda a sua origem, é um gaúcho autêntico, amante do chimarrão, embora goste de uma taça de "vodka". Foi mais um Brasil diferente que conheci!

### 5.2.3 - ВЗОР НА ПРАВОСЛАВНОЕ КЛАДБИЩЕ

На этом кладбище, где покоятся в мире иммигранты и их потомки, был воздвигнут исторический знак по случаю 96 годовщины начала иммиграции.



Вид православного кладбища, где покоятся иммигранты и их потомки, запечатлен 2-го декабря 2006 года.

Вид на православное кладбище со стороны полей, 8-ое октября 2005 года. Окружено оно пшеничными полями как бы в напоминание о начальных этапах иммиграции.



Воздвигнутый иммигрантами в 1920 году и уже источенный временем деревянный православный крест на фоне захода солнца.

Мраморный крест с пикой и с лестницей, в Западном Деревянном, 9/10/2005, в канун 96-летия иммиграции (1909/2005), останется здесь для будущих поколений.



### 5.3 - ПЛОЩАДЬ СВЯТОГО ВЛАДИМИР

Для того чтобы оказать почтение первым православным иммигрантам, а также оставить исторический знак в память о колонизаторах регионов этого муниципалитета, городское управление Муниципальным законом п° 815 от 7-го октября 1986 года заложило на берегу реки Тумурупара площадь «Сао Владимир», названную в честь Киевского князя Владимира. Он был крестителем Руси и причислен к лику равноапостольных святых (равных апостолом). Торжественное открытие площади состоялось в октябре 1987 года, в канун семидесятипятого юбилея церкви Святого Иоанна Богослова (1912 - 1987), и сопровождалось оно также открытием двух мемориальных досок, имеющих непосредственное отношение к этому событию (см. фотографии на следующей странице).

Informativo Campinense out.1987 09.10.1987

#### Grande público e autoridades prestigiaram a Festa das Bodas de Diamante da Igreja Ortodoxa



Confraternização do Arcebispo Dom Lázar com Bispo Dom Estanislau, em Campina das Missões



Autoridades prestigiaram as festividades da Igreja Ortodoxa Russa

Conforme estava programado, no dia 04 de Outubro último, realizou-se grande festa popular nas dependências da Igreja Ortodoxa São João Evangelista. As 9:00 horas foi celebrada solene Santa Missa, concelebrada por Sua Eminência DOM LAZAR e pelo Revdo. Pe. Jorge Sánchez. Logo após foi oficialmente aberta a Semana do Município no seu 24º Aniversário pelo Prefeito Municipal, Sr. Arlindo J. Ruszczyk, sendo que o ato contou com o prestigiamto de grande público e por diversas autoridades, entre elas o Revdo. Pe. Marcos, Vigário da Igreja Católica, pelo Deputado Erasíl G. Müller, pelos Srs.

Venâtores e pelo Comandante do GPM local. Posteriormente todos se deslocaram até o Cemitério Ortodoxo que fica ao lado da Igreja, onde Sua Eminência DOM LAZAR e o Pe. Jorge fizeram uma homenagem póstuma aos fundadores da Igreja que também foram os primeiros colonizadores de nosso Município, a festa foi coroada de pleno êxito, pelo grande público presente. A Direi. da Igreja, bem como toda a Com. Ortodoxa, quer registrar seu profundo agradecimento e Admin. Municipal pela colaboração e apoio, bem como a todos que colaboraram para o sucesso deste grande evento histórico.

#### Festivamente inaugurada a Praça São Vladimir

No dia 05 de outubro às 10:00 horas, foi oficialmente inaugurada a PRAÇA SÃO VLADIMIR - PRINCEPE DE KIEV, em homenagem aos pioneiros que colonizaram Campina das Missões em homenagem aos "Primeiros Missionários em Cristianismo na Rússia e em homenagem as Bodas de Diamante da Igreja Ortodoxa, com descerreamento de duas placas co-

memorativas. O Ato contou com a presença de inúmeras autoridades civis, militares e acadêmicas e de um significativo número de convidados o populares. Na oportunidade estiveram presentes Sua Eminência DOM LAZAR, Arcebispo da Argentina e América do Sul e o Revdo. Pe. Jorge, que juntamente com muitos fiéis dirigiram

a solenidade religiosa. Posteriormente usou da palavra o Prefeito Municipal, Arlindo J. Ruszczyk, que discorreu sobre a importância do evento e a participação dos pioneiros no processo de Desenvolvimento Municipal, acrescentando na fé cristã a qual vive todos em favor do bem comum. A seguir no encerramento também usou da palavra sua Emin. DOM LAZAR.

#### Dom Estanislau e Dom Lázar tiveram encontro cordial e amistoso

No dia 05 de Outubro passado, em nossa cidade, conversaram amistosamente Sua Eminência Dom Lázar, Arcebispo da Argentina e América do Sul, da Igreja Ortodoxa do Patriarcado de Moscou e Sua Eminência DOM ESTANISLAU, Bispo da Diocese Angélica da Rússia. Na oportunidade ambos discutiram diversos assuntos religiosos.

Também comentaram

sobre a viagem que o Presidente da CNBB Dom Luciano Mendes de Almeida, juntamente com Dom Ivo Leitcher fizeram em setembro passado à Igreja Ortodoxa Russa em Moscou, e do encontro que tiveram com Sua Santidade o Patriarca PIMEM, DOM ESTANISLAU esteve acompanhado pelos Revdo. Padres Flávio e João da cidade de Santo Anjoelo

e pelo Revdo. Pe. Marcos, Vigário da Paróquia local e DOM LAZAR esteve acompanhado pelo Revdo. Pe. Arcipreste Jorge Sánchez.

Ao meio dia foi servido um almoço de confraternização.

Foi muito frutífero o diálogo, pois serviu para estreitamento de relações entre as duas religiões cristãs.

Запечатлена встреча епископа Эстанислау (слева) и архиепископа Лазаря 5-го октября 1987 года.



Flagrante do Encontro do Arcebispo da Argentina - Dom Lázar com o Bispo de Santo Anjoelo - Dom Estanislau A. Kreuz.



Экскурсанты из Порто Алегре у бюста учителя Александра на площади Святого Владимира в Кампине-даз-Миссоес 10.10.2005.



Мемориальная доска в ознаменование тысячелетия христианства в России, установленная в честь православной церкви на площади Святого Владимира 9-го октября 1987 года по случаю семидесятипятого юбилея храма Святого Иоанна Богослова (1912 - 1987).



Выгравированная на площади Святого Владимира плита в память о визите посла России в Бразилии г-на Леонида Кузьмина 29 октября 1989 года.



## 5.4 - КАРЛОС ХЕЛМАНЗЕК: ЭТАЛОН ПЕРВОПРОХОДЦА

Родился он в России 19 декабря 1910 года, в раннем возрасте потерял отца и, переехав в Германию, закончил там начальную школу. Однако из-за необходимости зарабатывать на жизнь забросил дальнейшую учебу и начал работать. По причине трудного положения, в котором из-за войн оказалась и Германия, и вся Европа, в возрасте 18 лет он вместе со своим товарищем прибыл в Бразилию, потому как слышал он, что это многообещающая земля будущего.

Сошел он с судна на берег в порту Сантос, потом добрался до порта Рио Гранде, а после до города Санто Анжело. Денег у него было только на то, чтобы купить карандаш, конверт и марку. Написал он письмо своим родственникам с сообщением о месте своего нахождения. В первый день переночевал в одной мастерской. На следующий день попросил хозяина мастерской взять его на работу, но тот ответил отказом. Увидел он тогда валявшийся на полу испорченный мотор и предложил починить его. «Уже пытались, починке не подлежит», - ответил хозяин. Но под напором настойчивости согласился. За четыре дня привел он мотор в полностью исправное состояние. Вот так и удалось ему получить свое первое рабочее место в механической мастерской Роговского. Проработал он там шесть месяцев. Утвердившись во мнении, что это не был его путь к жизненному успеху, он перебрался в Аргентину, где работал в мастерской, специализирующейся по тяжелой технике. В 1933 году женился он на Феодосии Максименко и обосновался на жительство в местечке Линья Униао, в окрестностях Кампины. Купил себе участок земли, на котором и открыл механическую мастерскую и лесопилку.

Человек прогрессивных идей он говорил на шести языках. Был он знающим, щедрым и терпеливым человеком, благодаря своему новаторскому духу и тяге к исследованиям он претворил в жизнь несколько научных проектов. Не боялся ошибаться и никогда не спешил закончить начатую работу или ее этап. Когда его спрашивали, почему проект был им прерван, он отвечал, что находился в фазе изучения и размышления. Проявляя настойчивость и терпение, он никогда не отступался от начатого им проекта. Изобретал и создавал он машины и прикладные устройства, применимые в различных сферах человеческой деятельности, таких как механические мастерские, гончарные производства, лесопилки, слесарные мастерские, мельницы и многие другие ремесла по всему региону. Поставил даже для Адольфа Вандхера мотор от самолета на катер в Порто Лусена. В 1954 году сконструировал он первую молотилку с приводом от мотора марки Форд 1929 года выпуска. Проявляя свой предпринимательский дух, он отличался также своей любезностью и стремлением к сотрудничеству.

Стремясь все время к научному и технологическому совершенству, во время Второй мировой войны, в 1944 году, в связи с нехваткой бензина,

он изобрел новое топливо, газоген (который он назвал бедным газом), которое использовалось в регионе во многих адаптированных им грузовиках. А также адаптировал он к использованию этого топлива многие лесопилки и мельницы. Он подсоединил электросварку к генератору, приводимому в действие мотором Фиат 1925. Сконструировал токарный станок для выточивания деталей. Проявляя изобретательность, установил он моторный привод на жернова для помола сахарного тростника и на дробилку для кукурузы. Занимался он починкой ружей, револьверов, настенных часов, проигрывателей грампластинок и первых появлявшихся тогда радиоприемников. Был типом «мастера на все руки».

В 1945 году он был единственным в регионе, у кого был радиоприемник. Соседи собирались у него, чтобы послушать новости о Второй мировой войне. Но однажды пришла полиция и забрала его радио и мотоцикл. Несколько месяцев спустя, вернули ему только лишь мотоцикл, да и то весь разбитый.

В области сельского хозяйства занимался он внедрением ирригационных систем на основе изобретенного им самим насоса с приводом от мотора, работавшего на газогене. Произвел механизированный дренаж болота площадью в шесть гектар. Любил он природу и заботился о животных, занимаясь посадками дикорастущих и фруктовых деревьев на площадях непригодных для земледелия.

Среди прочих его изобретений отметим создание автомобиля, приводимого в движение мотором мощностью в пять лошадиных сил, который на 50 километров пути тратил около одного литра солярки. Этим автомобилем он пользовался для того, чтобы возить своих внуков и других ребятишек в школу.

Что касается речных исследований, то он разработал два проекта научных исследований реки Командаи, один в 1964, а другой в 1976 годах. Целью было строительство гидроэлектростанции, и он замерял уровень



Карлос Хелманзек, второй слева, в кругу друзей в 1967 г.

воды в реке утром и вечером. Сегодня можно сказать, что он был провидцем, поскольку 40 лет спустя на этой реке были установлены мини-гидроэлектростанции, так называемые малые гидроэлектрические centrales. А малый гидроэлектрический централ Командаи, был введен в эксплуатацию в октябре 2004 года кооперативом Cooperluz. Его сын Леопольд, поддерживая традицию, продолжает делать замеры уровня воды в реке Командаи, каждый день, в 7 и в 19 часов, причем запрос на это поступил от фирмы CPRM (Компания по Минеральным Ресурсам и Исследованиям).

С целью проведения исследований и разработки новых проектов к его услугам обращались разные предприятия штата Рио Гранде до Сул, но он предпочитал заниматься своими частными проектами. При этом многие из его изобретений впоследствии нашли свое применение.

В конце холодного дня 1-го июня 1984 года, в возрасте 74 лет Карлос почил навеки, повергнув в траур свою жену и шестерых детей. Его дух первопроходца следами его труда и его изобретений оставил добрую память среди жителей Кампины, и являет он собой наследство, которой перейдет и будущим поколениям.

## 5.5 - ПРАЗДНЕСТВА ТЕХ ЛЕТ

Поскольку не было в наличии другого места, то для дружеских встреч использовалась школа. Там все собирались и пели. У парня чтобы поехать в гости к своей подруге должна была быть на лошади хорошая упряжь. Свадебные гуляния продолжались в течение трех дней. Накануне (в пятницу) в доме у жениха все занимались приготовлениями. В субботу в течение всего дня и до полуночи свадьба была в самом разгаре, орошаемая вином и водкой. (Годами позже уже появилось и пиво.) В воскресенье в доме родителей невесты молодые супруги дарили подарки своим родителям, крестным, свидетелям и самым близким родственникам и друзьям.

Следуют некоторые фотографии свадеб и дружеских застолий того времени:



Антон  
Наумчик  
с Мартой  
Марусяк,  
в 1938 г.



Василий Максименко с Анастасией Масягой, в доме ее отца Григория Масяги, тогдашнего президента Религиозного и Школьного Общества - 1946 г.



Ольга и Иван Хелманзек, в 1945 г.

Эмма и Андрей Марусяк, в местечке Линья Примейро-де-Марсо. На заднем плане ларек с боулингом Андрея и Ивана Марусяков, в 1940 г.



Семен Максименко и Мария Никанович, в 1946 г.





Петр Радюк и Анастасия  
Ткач, в 1955 г.



Василий Базила с  
Анастасией Гриценко,  
1959 г. Позднее они  
переехали в Сао Габриэл.



Андрей Нагорный и Анна Насияк, в 1945 г.



Дружеская встреча  
семьи Марусяк и семьи  
Бабенко (переехали  
в последствии в  
Аргентину), а также их  
приглашенных, 1948 г.



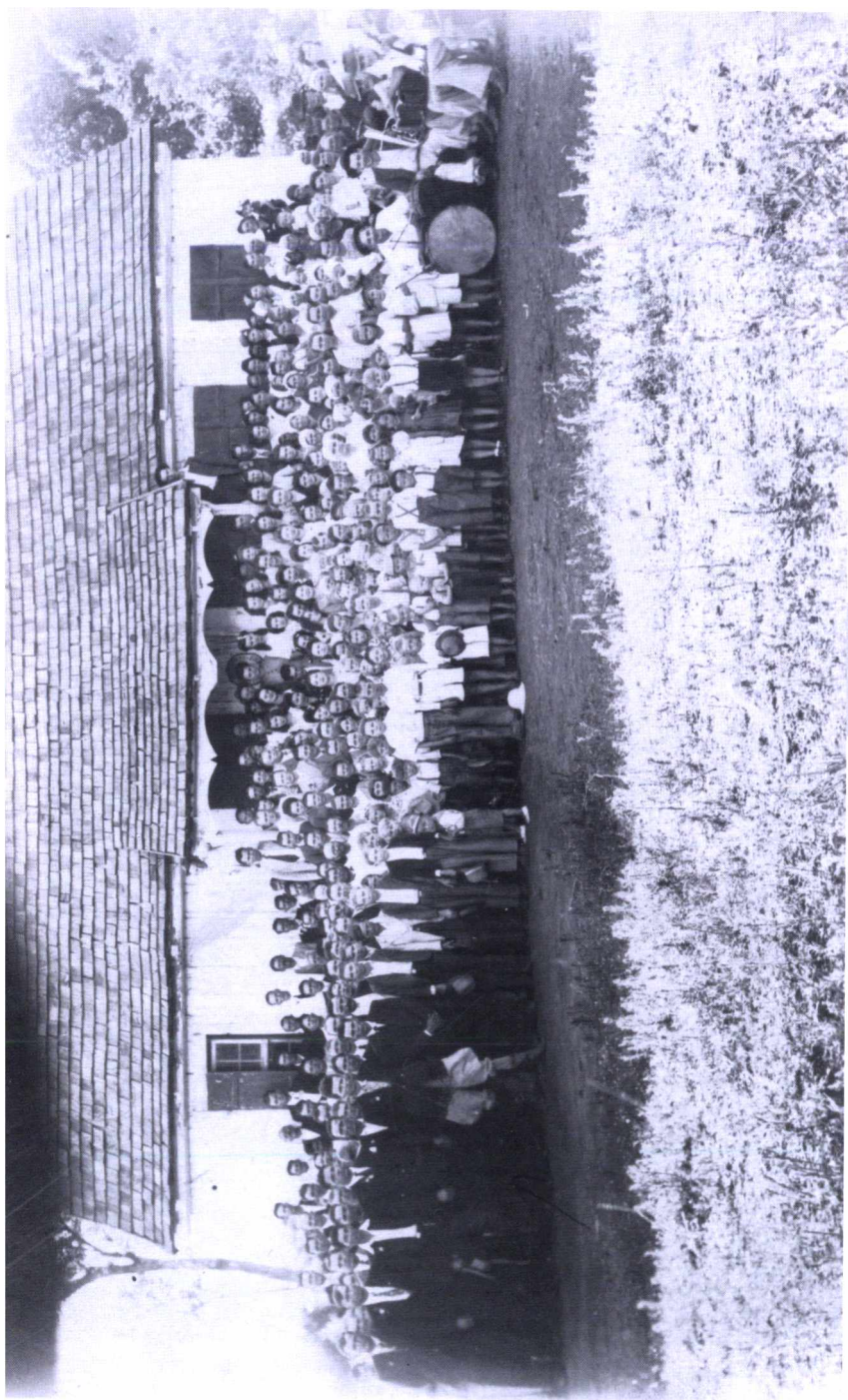
Свадьба дочери  
отца Кашченко,  
в 1938 г.



Прихожане  
православной  
церкви со отцом  
Лысенко (в центре),  
в 1945 г.



Петр Базила и Мария Гриценко 19.01.1957. На свою золотую свадьбу (50-  
летний юбилей) они устроили большое празднество 06.01.2007.



Русские иммигранты и остальное сообщество той эпохи перед школой в местечке Линья Пака Сул, по случаю церковного праздника в честь покровителя православного храма, в октябре 1947.

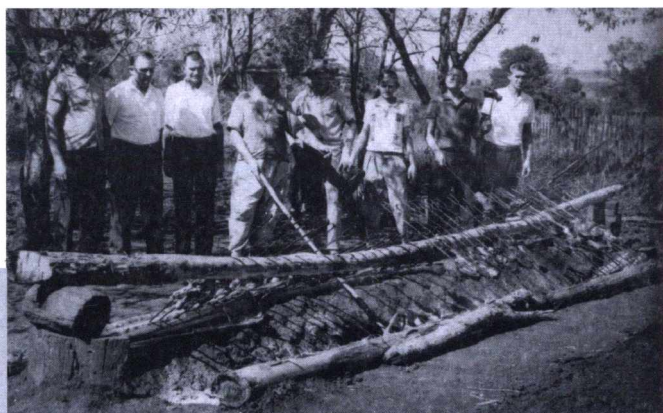




Андрей Заболоцкий, внук, и Анита Насиняк, 22.01.1977.



Сэлвино Насиняк и Мария  
Заболоцкая, в 1965 г.



Приспособления для  
приготовления на свадьбах  
жаренного на углях мяса  
(шурраско), 1965 г.

Застолье этой же свадьбы.



Столы были украшены цветущими деревьями и караваем.



Николай Заболоцкий и Марта Насиняк, в 1966 году, только с молодежью того времени.

Венчание Андрея Лахнова с Иоландой Феррандо Соарес и Виктора Заболоцкого с Белакией Лахно. По православной традиции жениха короновали для невесты, а невесту для жениха.



Встреча молодоженов у украшенных ворот.



По субботним вечерам устраивались балы, а по воскресеньям утренники и послеобеденные праздничные посиделки. Спустя несколько лет, иммигрант Игнатий Марьянов построил большой дом в местечке Линья Пака Норте, стал в нем жить, а также предоставлял его для проведения утренников. По случаю крещения детей также устраивались празднества.

За увеселение отвечали двое баянистов Франциск и Адам Щербаки, которые раздували меха своих гармоней-бандонеонов. А когда они были заняты прочими своими выступлениями, то из местечка Линья Нова приглашали других превосходных гармонистов-бандонеонистов, таких как Эрвин Кронбауэр или же Петр Попек.

Позднее в 1937 году Леопольд Хенц построил салон, где потом и стали устраивать балы. А в местечке Линья Ойто-де-Майо до 1956 года проведением балов занимался Семен Максименко. В 1957 году Иван Капуста построил новый бальный салон, и там бальные танцы под аккордеон и скрипку, начинались с наступлением сумерек и продолжались





Салон бальных танцев Ивана Капусты в местечке Линья Пака Норте, 1957 г.



Встреча во время Карнавала под звук бандонеона, в 1950 г.



Этуш, Василий и Антон Базилы переехали в Сао Габриэл, где было изобилие дичи.

до полуночи, но не позднее. Воскресным же развлечением молодежи того времени были прогулки по дорогам, полям и лесам, охота на птиц при помощи силков и рогаток, сбор и поедание диких плодов и ягод (питанга, гвабироба, гвабизу или гвамиринь), а также рыбалка. Семьями ходили в гости к родственникам, друзьям или соседям. Во время карнавала молодежь собиралась вместе, чтобы других посмотреть и себя показать, да и «позаигрывать».

Воспитание детей было очень строгим, и все всегда подчинялись заведенному порядку. Не было слышно тогда ни о разводах, ни о наркотиках. Народное празднество было только раз в году. До сих пор проводится оно в октябре, в день церковного праздника в честь покровителя православного храма - Святого Иоанна Богослова, апостола любви.



Слева направо: Софья Трацинская, Мария Ткач-Заболоцкая, Мария Капуста, Зина Ткач и Анастасия Ткач, в 1935 г.



Ульяна Нагорная, Екатерина Лукьянец, Прасковья Нагорная, Лиска Соинко, Домина Лукьянец, Мария Нагорная-Мельник и Мария Соинко, в 1933 году.



Стоят:  
Марфа Гриценко, Мария Ткач, Надя Малюк, Анна Марусяк и Мария Кириченко.

Сидят:  
Ирена и Таня Макаренко, 04 октября 1936 г.  
Украшенные листьями кокосовой пальмы арки были  
обычаем при праздничных встречах гостей.

## 5.6 - ПРАЗДНИКИ В ЧЕСТЬ ПОКРОВИТЕЛЯ ХРАМА

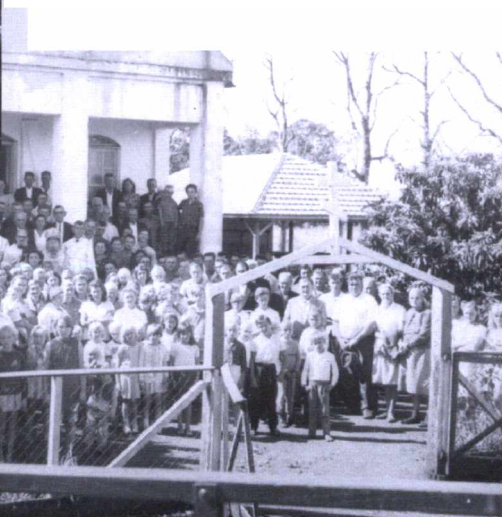
Каждый год, обычно во второе воскресенье октября (или же первое, наиболее близкое к 9-му числу месяца) отмчается память покровителя местного православного храма, Святого Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова. Начинается он божественной литургией, после чего устраивается всеобщее застолье и различные церемонии, запечатленные на приведенных ниже фотографиях:



Народное гуляние православного сообщества в местечке /Иинья Пака Сул, 1964.



Праздничное скопление народа перед церковью.



Церковный праздник в честь покровителя храма.





Церковный праздник в честь покровителя храма во время празднования 75-летнего юбилея местного православного сообщества, 05.10.1987.

Архиепископ  
(сегодня митрополит)  
Лазарь обращается к  
прихожанам в  
октябре 1987 года.



Праздничный обед в  
местечке Линья Пака Сул  
в октябре 1987 года.



## 5.7 - ВЕХА 90 ЛЕТ ИММИГРАЦИИ (1909/1999)

История народа это память о достижениях своих предков, самих иммигрантов и их потомков. В ознаменование этой даты был воздвигнут православный крест, об этом и повествуют приведенные ниже заметки из газет:

Santa Rosa, Quinta-feira 14 de outubro de 1999

# Um marco para salvar a história

*Memorial que assinala os 90 anos da colonização russa em Campina das Missões foi abençoado pelo arcebispo ortodoxo Dom Platon*

O município de Campina das Missões comemorou de 2 à 10 de outubro, seu 36º aniversário de emancipação político-administrativa. Entre várias programações, foram comemorados os 90 anos da imigração russa, bielorrussa e ucraniana no Rio Grande do Sul (1909-1999). No sábado, dia 9, mais de 400 pessoas de diferentes regiões do Estado participaram do jantar típico da culinária russa, oferecido no Salão Paroquial da cidade.

O ponto alto da festa aconteceu no domingo. Às 11h, após celebração eucarística ortodoxa, foi inaugurado o marco histórico - único no Estado, em homenagem aos imigrantes russos, bielorrussos e ucranianos, que participaram da fundação do município a partir de 1909. A cruz ortodoxa - de oito pontas, com 5 metros de altura, edificada em frente à Igreja Ortodoxa Apóstolo São João Evangelista, na Linha Paca Sul, representa, além das vicissitudes por que passaram os imigrantes, a vida e a ressurreição, cujos símbolos encontram-se esculpidos no memorial.

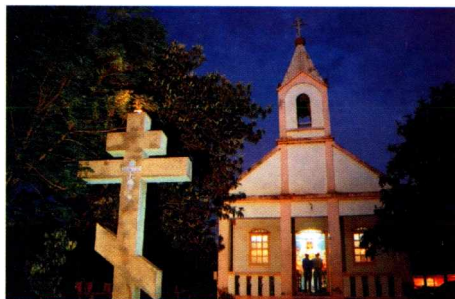
A placa alusiva à data foi descerrada pelo Arcebispo Dom Platon e demais autoridades presentes. Após o ato, foi feita a cerimônia da bênção do memorial pelo Arcebispo e mais dois sacerdotes. Segundo o Arcebispo Dom Platon, o local será um "santuário para abençoar o município, o Estado e o País como uma luz para o próximo milênio". Um potente reletor se encarregará de deixar a cruz sempre iluminada, principalmente durante a noite. A obra foi idealizada pela Sociedade Cultural Russa Volga do Brasil, e o projeto foi feito pelo Engenheiro José Sérgio F. Krentkowiak, da capital do Estado.

Entre as cerca de duas mil pessoas que prestigiaram o evento, esteve uma delegação de Porto Alegre com mais de 60 visitantes, entre os quais vários professores e cientistas da PUC, UFRGS e ULBRA, dando um destaque especial no evento. De acordo com Jacinto Zabolotsky, muitos visitantes aproveitaram o evento para visitar o município pela primeira vez.



*Arcebispo ortodoxo abençoa a cruz em homenagem a colonização russa*

Статья из районной газеты «Газета Регионал де Santa Rosa» от 14 октября 1999 года, посвященная этому юбилею.



Крест, запечатленный на первом плане, освещен вечерней подсветкой.

Газета «Зеро Ора» от 8 октября 1999 года также упомянула на 15-ой странице об исполнении 90 лет с начала русской иммиграции в штат Рио Гранде до Сул.

PORTO ALEGRE, SEXTA-FEIRA, 2 DE OUTUBRO DE 1999. ZERO HORA, 15

### Imigração russa em Campina das Missões

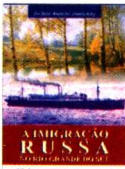
Uma festa em Linha Paca Sul, interior de Campina das Missões, marca neste final de semana os 90 anos da imigração russa no Rio Grande do Sul.

Distante 540 quilômetros de Porto Alegre, o município do noroeste gaúcho foi fundado por imigrantes vindos da Rússia, Sibéria e Bielorrússia, a partir de 1909.

Cerca de 2 mil pessoas de diversos municípios são esperadas em Campina das Missões para a festa que se inicia amanhã à noite. Conforme o integrante da Sociedade Cultural Russa Volga do Brasil Jacinto Anatolio Zabolotsky, porém, o ponto alto do encontro ocorre às 11h de domingo. E quando será feita a Entronização da Cruz Ortodoxa Russa. Projetada por um engenheiro de Porto Alegre, a cruz, feita de concreto revestido de granito, tem cinco metros de altura.

— Será um marco histórico da colonização russa no Estado — diz Zabolotsky.

Advogado e estudioso da imigração, é de Zabolotsky um dos raros livros publicados sobre o assunto. Prefaciado pelo historiador Décio Freitas, a pesquisa A Imigração Russa no Rio Grande do Sul — Os Longos Caminhos da Esperança foi lançada em forma de livro no ano passado. Segundo Zabolotsky, o trabalho visa resgatar parte da "história dos que, pioneiramente, se estabeleceram em Campina das Missões".







Община и представители властей рядом с историческим монументом - православным крестом, символизирующим 90-летие (1909/ 1999) русской иммиграции в штат Рио Гранде до Сул, 10 октября 1999 года.



Слева направо: Протоиерей Анатолий Топала, архиепископ (сегодня митрополит) Платон, муниципальный префект Мелкиор Малманн, Жасинто Анатолий Заболоцкий (президент Русского культурного общества «Волга до Бразил», получивший Грамоту от архиепископа Платона), инженер Иосиф-Сергей Ф. Крентковский и отец Николай Капуста.



*Lembrança marco histórico dos 90 anos  
(1909 - 1999), Imigração Russa/RS  
Igreja das Missões, 10 de outubro de 1999.*



«Православная святыня в  
Бразилии»  
Архиепископ Платон.

Мемориальная доска,  
установленная по случаю  
90-летнего юбилея у  
подножия креста, отдает  
дань почести  
иммигрантам и их  
потомкам, 10 октября  
1999 года.



## 5.8 - ПРАВОСЛАВНЫЙ КРЕСТ В ОЗНАМЕНОВАНИЕ 96 ЛЕТ (1909/2005)

С целью увековечить и заменить уже источенный временем деревянный крест, был воздвигнут на кладбище крест из мрамора. Воздвигнут он был с намерением по случаю исполнения 96 лет с начала иммиграции отдать посмертную дань почести покоящимся здесь иммигрантам и их потомкам и донести память будущим поколениям, о чем и повествует приведенные ниже фотографии и газетная статья:

### Campina das Missões reverencia a herança da imigração russa

**P**reservar as origens, mais do que discurso, é algo concreto em Campina das Missões. O município, onde predomina a imigração russa, não mede esforços para manter viva a memória dos pioneiros. Em outubro, por ocasião do 42º aniversário de emancipação político-administrativa do município, foi inaugurado monumento que marca os 96 anos de imigração russa no Rio Grande do Sul (1909 - 2005).

E os atos inaugurais não poderiam deixar de ser no estilo dos russos. Foi realizada a tradicional festa do padroeiro da Igreja Ortodoxa Apóstolo São João Evangelista, em Linha Paca Sul, com santa liturgia celebrada pelos padres Anatólio Topala e Nicolau Kapusta e presidida por Sua Eminência Revma. Dom Platon, Metropolita do Brasil e da América Latina. A Cruz Ortodoxa, abençoada por Dom Platon, foi erguida junto ao cemitério onde repousam os imigrantes e seus descendentes.

Segundo Jacinto Zabolotsky, idealizador da obra e autor do livro sobre a imigração no Brasil "Os Longos Caminhos da Esperança", destaca que o monumento "tem por objetivo resgatar a história, iniciada nos idos do ano de 1909, cujos imigrantes foram os pioneiros e desbravadores do município, ressaltando a



Imprensa nacional noticiou o município



Dom Platon abençoa residência russa e os ícones ortodoxos

sua saga e a trajetória". "Eles deixaram um legado de realizações, história e tradições, sendo que a cruz retrata o sofrimento, o tra-

balho dos imigrantes e descendentes, mas também simboliza a ressurreição de Cristo, cuja cruz substitui a de madeira feita pelos imi-

Comunidade prestigiou a inauguração da Cruz Ortodoxa que homenageia imigrantes

grantes, carcomida pelo tempo", acrescenta.

Já o prefeito Melchior Mallmann ressalta a "importância e a contribuição do trabalho dos imigrantes e descendentes para o desenvolvimento do município". Entre centenas de visitantes que prestigiaram o evento, vindos de locais como Porto Alegre e Argentina, estiveram Ocsana Danyluk, pró-reitora de Graduação da Universidade de Passo Fundo (UPF) e seu esposo, o professor da universidade Dymitri Demczuk. A imigração russa em Campina das Missões foi pauta de reportagens em revistas como a National Geographic Universal e emissoras de TV.

Представители общины около исторического монумента - православного креста, знаменующего собой 96-летие русской иммиграции в штат Рио Гранде до Сул, 10 октября 2005 года. Статья с третьей страницы газеты «Газета Регионал» от 14 октября 2005 года.

## 5.9 - ГРИГОРИЙ НАУМЧИК

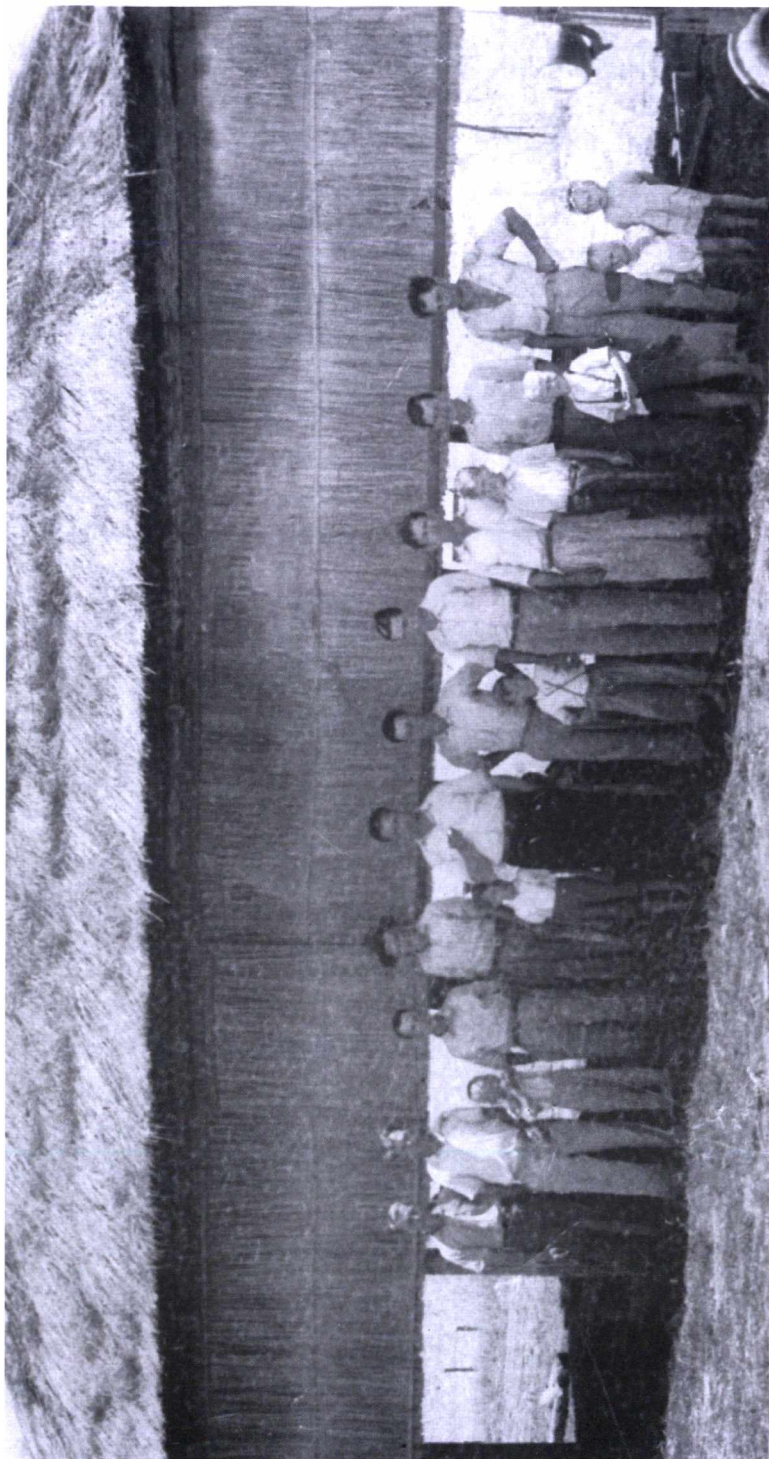
### Иммигрант победитель (\*1910+1974).

Выходец из России, прибыл он в Бразилию 4 декабря 1929 года. В то время было ему 19 лет. Сначала работал он на угольных шахтах в городе Кубатао (штат Сан Паулу), потом узнал, что его земляки осели на юге Бразилии. Приехал он в Кампину в 1931 году, купил себе грузовик и занялся автоперевозками. Там он проживал по 1948 год. В середине 1949 года перебрался в город Сао Габриэл (штат Рио Гранде до Сул), где обосновался, занялся посевом пшеницы и льна и стал одним из самых процветающих производителей. Он стал хозяином большой фазенды под названием «Каза Бранка» (см. фото внизу), состоящей из плодородных земель. Купил он первым трактора и комбайны и даже приобрел себе вертолет для использования в личных целях, что было очень редким явлением в то время, да и остается редким и сейчас.

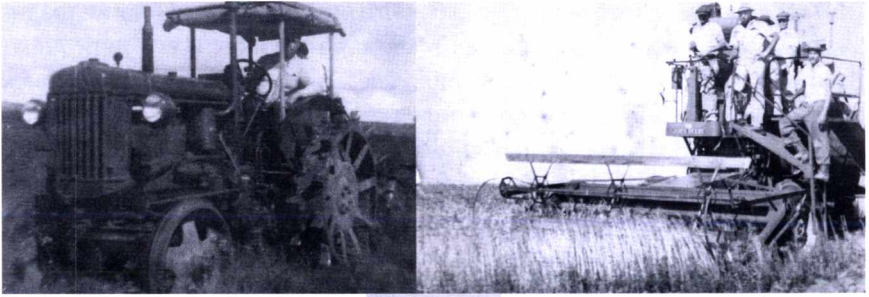


Григорий (сидящий крайним справа) сразу после приезда в Бразилию работал на угольных шахтах.





Рабочие фазенды перед зданием склада, покрытого в те годы соломой из аргентинской провинции Санта Фе, 1960 г.



Он был первым, кто стал механизировать сельское хозяйство.  
На снимках, редкие в те времена трактор и самоходная сеялка, 1963 г.

Его жизненный путь полный успехов, предпринимательский дух и хорошие отношения со всем сообществом завоевали ему всеобщий почет и уважение. В память о нем один из районов города Сао Габриэл назван Байрро Сао Грегорио (Район Святого Григория).

Будучи одним из пионеров сельского хозяйства и одним из самых крупных производителей пшеницы в штате Рио Гранде до Сул, он привлекал к себе внимание прессы. Так репортер газеты Коррейю до Пово и радио Гвайба, Флавио Алкараз Гомес, посетил в 1970 году город Сао Габриэл с тем, чтобы взять у него интервью (см. фото).



Репортер газеты Коррейю до Пово и радио Гвайба, Флавио Алкараз Гомес, берет интервью (магнитофон на столике, в центре) у Григория (второй слева) на его fazenda «Каза Бранка», 1970 г.

В последствие переехали в Сао Габриэл и его окрестности многие традиционные русские семьи, такие как Александр Насиняк и его дети Анна, Дмитрий, Яков, Иван, Юлиана, Мария, Ольга и Виктор, где и обзавелись они своими семьями. Также поступили и трое братьев Фуртат, Григорий, Яков и Михаил. Последовала им и семья Василия Базилы.

Виктор Насиняк (слева), его дети и гости в 1993 году.



Климент Соколович (ныне покойный), его супруга Евдокия и вся их семья обосновались в окрестностях местечка Вила Нова до Сул, а сегодня их сыновья Григорий, Николай и Дмитрий, Зеферин и Сергей самые крупные в регионе производители молока. Их дочери Зина, Сузана и Ольга также живут в близлежащих окрестностях.

Евдокия на праздновании своего 80-летия в 2000 году.



Родственники и друзья Евдокии на праздновании ее 80-летия в 2000 году в местечке Вила Нова до Сул.



Встреча родственников вместе в Вила Нова до Сул, неподалеку от города Сао Габриэл.





## Глава VI

## ШКОЛЫ ТОГО ВРЕМЕНИ

Без помощи со стороны бразильского правительства иммигранты были вынуждены сами создавать свою обособленную систему образования. В изоляции от государства, отражением их собственного мира стала школа, наиболее важными ценностями которой были культурные традиции и вера. Именно культура и вера стали теми могущественными силами, которые и способствовали утверждению собственного этнического самосознания. Религия проявлялась в первую очередь через культурную тождественность, а также через крепкое здоровье и схожесть телесного сложения. В этом ключе 1-го января 1912 года и было основано в Кампине Русское Религиозное и Школьное Общество. Его первым президентом стал Григорий Масага. Деревянная школа была построена на сельском участке п° 31-А в местечке Линья Пака Сул. Устав этого учреждения, датированный январем 1912 года, был зарегистрирован в нотариальной конторе города Санта Роза.

*Livro de Matrícula de Sociedade Escolar São João*

*Ano 1939*

|    |                     |                | Folio | NOMES              | Residência     |
|----|---------------------|----------------|-------|--------------------|----------------|
| 1  | André Zabeletus     | Linha Sacca    | 21    | Estevão Kuchnoff   | Linha Santa    |
| 2  | Alexandre Nazareth  | "              | 21    | Estevão Kichur     | "              |
| 3  | André Marussia      | " Buriú        | 22    | Estevão Malux      | " Sacca        |
| 4  | Bartholomeo Boico   | " 1.º de Março | 23    | Eutésio Barata     | " 1.º de Março |
| 5  | Basílio Patrício    | " Sacca        | 24    | Gabriel Proval     | " 1.º de Março |
| 6  | Basilio Sacenkian   | "              | 25    | Gregorio Kucheneo  | "              |
| 7  | Basílio Marussia    | " 1.º de Março | 26    | Gregorio Kucheneo  | " Sacca        |
| 8  | Corina Rapusta      | " Sacca        | 27    | Gregorio Marriaga  | "              |
| 9  | Corina Radius       | "              | 27    | Gregorio Macarones | "              |
| 10 | Damian Martimenco   | " Buriú        | 28    | Gregorio Malux     | "              |
| 11 | Daniel Chornooni    | " Sacca        | 29    | Manoel Bodguistoni | "              |
| 12 | Daniel Kiricheneo   | " 1.º de Março | 30    | Jacob Marussia     | " Buriú        |
| 13 | Daniel Anienco      | "              | 31    | Jacob Martimenco   | " Sacca        |
| 14 | Demetrio Morsaleoff | " Sacca        | 32    | Jacob Martimenco   | " Buriú        |
| 15 | Demetrio Kucheri    | " Buriú        | 33    | Jacob Martimenco   | " Buriú        |
| 16 | Demetrio Tior       | " Sacca        | 34    | José Proval        | " 1.º de Março |
| 17 | Deonino Proval      | " 1.º de Março | 35    | José Malux         | "              |
| 18 | Demina Papis        | " Buriú        | 36    | José Heleneo       | " Buriú        |
| 19 | Cernesto Martimenco | " 1.º de Março | 37    | José Kiricheneo    | " Sacca        |
|    |                     |                | 38    | José Sujeritoh     | "              |

Датированные 1939 - ым годом страницы списка с именами учащихся в заведениях Школьного Общества Святого Иоанна.



| Folio | NOMES                  | Residência  |
|-------|------------------------|-------------|
| 58    | Antônio Capuista       | Trinidade   |
| 70    | Macario Heleno         | " Curitiba  |
| 71    | Moisés Trues           | " "         |
| 42    | Moisés Kichniak        | " N. de Foz |
| 43    | Ignat Kichniak         | " Fozca     |
| 44    | Miguel Slobodanow      | " Curitiba  |
| 45    | Nicol Trues            | " "         |
| 46    | Bartolomão Trichebeiro | " Fozca     |
| 47    | Paulo Kadnoff          | " "         |
| 48    | Paulo Melchior         | " "         |
| 49    | Paulo Grendowski       | " "         |
| 50    | Policarpo Fandrelus    | " "         |

|    |                    |                |
|----|--------------------|----------------|
| 51 | Antônio Tratch     | " Curitiba     |
| 52 | Severino Malin     | " "            |
| 53 | Simeão Nagorny     | " "            |
| 54 | Sergio Malin       | " "            |
| 55 | Thomas Moscaloff   | " Fozca        |
| 56 | Theodoro Lucarita  | " Curitiba     |
| 57 | Federico Malin     | " "            |
| 58 | Theodoro Labehenco | Conchal de Foz |
| 59 | Federico Loral     | " Fozca        |
| 60 | Teofim Loral       | " "            |

| DATA |                      | MOVIMENTO DAS ESTAMPILHAS |            |       |
|------|----------------------|---------------------------|------------|-------|
| 192  |                      | Compradas                 | Empregadas | Saldo |
| Mez  | Dia                  |                           |            |       |
| N.º  | Nomes dos sócios     |                           |            |       |
| 1    | Aronia Felanoff      |                           |            | 3.000 |
| 2    | André Zolchetov      |                           |            | 3.000 |
| 3    | Antônio Capuista     |                           |            | 2.000 |
| 4    | Alexander Lepski     |                           |            | 2.000 |
| 5    | Alberto Ostrowski    |                           |            | 2.000 |
| 6    | Anastacia Criticenco |                           |            | 3.000 |
| 7    | Arum Tratchinsky     |                           |            | 2.000 |
| 8    | Bartholomew Loco     |                           |            | 3.000 |
| 9    | Daniel Chernow       |                           |            | 3.000 |
| 10   | Damian Martincenco   |                           |            | 3.000 |
| 11   | Dimitri Budinsky     |                           |            | 3.000 |
| 12   | Dionisio Moscaloff   |                           |            | 2.000 |
| 13   | Dionisio Kadnoff     |                           |            | 3.000 |
| 14   | Eutichia Bazila      |                           |            | 3.000 |
| 15   | Galbara Nicula       |                           |            | 3.000 |
| 16   | Genina Popis         |                           |            | 3.000 |
| 17   | Gabriel Loral        |                           |            | 3.000 |
| 18   | Gregorio Labehenco   |                           |            | 3.000 |
| 19   | Gregorio Lucarita    |                           |            | 3.000 |
| 20   | Gregorio Marzinga    |                           |            | 3.000 |
| 21   | Gregorio Marzinga    |                           |            | 3.000 |
| 22   | Horacio Podgaitzky   |                           |            | 3.000 |
| 23   | Juslunia Capuista    |                           |            | 3.000 |
| 24   | João Loral           |                           |            | 3.000 |
| 25   | João Malin           |                           |            | 3.000 |
| 26   | Jose Sujerich        |                           |            | 2.000 |
| 27   | Macario Heleno       |                           |            | 3.000 |
| 28   | Miguel Aronoff       |                           |            | 3.000 |

| DATA |                        | MOVIMENTO DAS ESTAMPILHAS |            |       |
|------|------------------------|---------------------------|------------|-------|
| 192  |                        | Compradas                 | Empregadas | Saldo |
| Mez  | Dia                    |                           |            |       |
| N.º  | Nomes dos sócios       |                           |            |       |
| 29   | Miguel Strjerich       |                           |            | 2.000 |
| 30   | Cosma Capuista         |                           |            | 3.000 |
| 31   | Cosma Budin            |                           |            | 3.000 |
| 32   | Nicol Trues            |                           |            | 3.000 |
| 33   | Paulo Kadnoff          |                           |            | 2.000 |
| 34   | Paulo Grendowski       |                           |            | 2.000 |
| 35   | Paulo Melchior         |                           |            | 3.000 |
| 36   | Antônio Tratch         |                           |            | 3.000 |
| 37   | Policarpo Fandrelus    |                           |            | 3.000 |
| 38   | Parascovia Heleno      |                           |            | 3.000 |
| 39   | Yacobo Marzinga        |                           |            | 3.000 |
| 40   | Yacobo Marzinga        |                           |            | 3.000 |
| 41   | Severino Malin         |                           |            | 3.000 |
| 42   | Simeão Nagorny         |                           |            | 3.000 |
| 43   | Stefano Kadnoff        |                           |            | 3.000 |
| 44   | Stefano Tratch         |                           |            | 2.000 |
| 45   | Thomas Moscaloff       |                           |            | 3.000 |
| 46   | Theodoro Lucarita      |                           |            | 3.000 |
| 47   | Theodoro Poico         |                           |            | 3.000 |
| 48   | Theodor Malin          |                           |            | 3.000 |
| 49   | João Heleno            |                           |            | 3.000 |
| 50   | João Tricheenco        |                           |            | 3.000 |
| 51   | Leonio Loral           |                           |            | 3.000 |
| 52   | Theodoro Labehenco     |                           |            | 3.000 |
| 53   | Bartolomão Trichebeiro |                           |            | 3.000 |
| 54   | Gregorio Souco         |                           |            | 3.000 |
| 55   | Custódio Felberlus     |                           |            | 3.000 |
| 56   | Miguel Nagorny         |                           |            | 3.000 |
| 57   | Salomão Nagorny        |                           |            | 3.000 |

Именной список членов православного школьного общества в местечке Линья Пака Сул, 1929 г.

| №  | Nomes dos socios            | 1936       |           |
|----|-----------------------------|------------|-----------|
|    |                             | Impressora | Editorial |
| 58 | Sergio Malheur              | 3000       |           |
| 59 | Basilio Paveses             | 3000       |           |
| 60 | Antonio Zalamea             | 3000       |           |
| 61 | Basilio Capucha             | 3000       |           |
| 62 | Ignacio Martineff           | 3000       |           |
| 63 | Alvaro Ascencio             | 3000       |           |
| 64 | Demario Patachuk            | 2000       |           |
| 65 | Daniel Ruchenco             | 3000       |           |
| 66 | Nicolau Pinca               | 3000       |           |
| 67 | Ignacio Gutay               | 2000       |           |
| 68 | Theodoro Patachuk           | 3000       |           |
| 69 | Demario Pux                 | 3000       |           |
| 70 | Alvaro Ruchenco             | 1000       |           |
| 71 | Leonid Katchi               | 1000       |           |
| 72 | Joao Melnik                 | 1000       |           |
| 73 | Theodora Leitchuk           | 1000       |           |
| 74 | Porfirio Martinenco         | 1000       |           |
| 75 | Gregorio Malheur            | 3000       |           |
| 76 | <del>Demario Patachuk</del> |            |           |
| 76 | Joao Camarotchi             | 3000       |           |

| №  | Nomes dos socios      | 1937       |           |
|----|-----------------------|------------|-----------|
|    |                       | Impressora | Editorial |
| 1  | Alvaro Ascencio       | 4000       |           |
| 2  | Alvaro Ruchenco       |            |           |
| 3  | Alberto Espinosa      | 3000       |           |
| 4  | Alexandre Lapsus      | 2000       |           |
| 5  | Aracilacia Cristoforo | 4000       |           |
| 6  | Armando Zalamea       | 4000       |           |
| 7  | Antonio Zalamea       | 4000       |           |
| 8  | Antonio Caspita       | 2000       |           |
| 9  | Armando Patachuk      | 4000       |           |
| 10 | Basilio Patachuk      | 4000       |           |
| 11 | Basilio Melnik        | 4000       |           |
| 12 | Basilio Paveses       | 4000       |           |
| 13 | Basilio Capucha       | 4000       |           |
| 14 | Demario Patachuk      | 2000       |           |
| 15 | Cosma Capucha         | 4000       |           |
| 16 | Cosma Martinenco      | 4000       |           |
| 17 | Damian Martinenco     | 4000       |           |
| 18 | Daniel Christoforo    | 4000       |           |
| 19 | Daniel Martinenco     | 4000       |           |
| 20 | Demario Patachuk      | 4000       |           |
| 21 | Demario Patachuk      | 4000       |           |
| 22 | Demario Patachuk      | 4000       |           |
| 23 | Demario Patachuk      | 4000       |           |
| 24 | Demario Patachuk      | 4000       |           |
| 25 | Demario Patachuk      | 3000       |           |
| 26 | Demario Patachuk      |            |           |

|    |                    |      |
|----|--------------------|------|
| 27 | Damian Lopez       | 4000 |
| 28 | Demario Patachuk   | 4000 |
| 29 | Demario Patachuk   |      |
| 30 | Gabriel Patachuk   |      |
| 31 | Gregorio Patachuk  | 4000 |
| 32 | Gregorio Patachuk  | 4000 |
| 33 | Gregorio Patachuk  | 4000 |
| 34 | Gregorio Patachuk  | 4000 |
| 35 | Gregorio Patachuk  | 4000 |
| 36 | Gregorio Patachuk  | 4000 |
| 37 | Gregorio Patachuk  | 4000 |
| 38 | Gregorio Patachuk  | 4000 |
| 39 | Gregorio Patachuk  |      |
| 40 | Jacob Martinenco   | 4000 |
| 41 | Joao Martinenco    | 4000 |
| 42 | Joao Patachuk      | 4000 |
| 43 | Joao Patachuk      | 4000 |
| 44 | Joao Patachuk      | 4000 |
| 45 | Joao Patachuk      |      |
| 46 | Jose Patachuk      |      |
| 47 | Maximo Patachuk    | 4000 |
| 48 | Miguel Patachuk    | 4000 |
| 49 | Miguel Patachuk    | 4000 |
| 50 | Miguel Patachuk    | 4000 |
| 51 | Nicolau Patachuk   | 4000 |
| 52 | Nicolau Patachuk   |      |
| 53 | Pantaleao Patachuk | 4000 |
| 54 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 55 | Paulo Patachuk     |      |
| 56 | Paulo Patachuk     | 4000 |
| 57 | Paulo Patachuk     | 2000 |
| 58 | Paulo Patachuk     | 4000 |
| 59 | Porfirio Patachuk  |      |
| 60 | Porfirio Patachuk  |      |
| 61 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 62 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 63 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 64 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 65 | Porfirio Patachuk  | 2000 |
| 66 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 67 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 68 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 69 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 70 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 71 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 72 | Porfirio Patachuk  |      |
| 73 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 74 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 75 | Porfirio Patachuk  |      |
| 76 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 77 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 78 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 79 | Porfirio Patachuk  | 4000 |
| 80 | Porfirio Patachuk  | 4000 |

Списки членов этого же общества  
1936/1937 годов.



Школа в местечке Линья Пака Сул была построена прямо напротив церкви, и обучали в ней как португальскому, так и русскому языкам. Первым учителем был Александр Балабуш. Сначала в этой школе учились только русские иммигранты и их дети. Потом после создания муниципалитета Санта Роза, школа стала муниципальной, и открыла свои двери для учащихся всех национальностей. Учителями в ней были Михаил Кривоносов, Александр Кривошеин, Александр Забчук, Иосиф-Дмитрий Будзинский, Антон Федоренко, Мария Москалькова, Анна Капуста-Щудика, Мария Капуста-Березутская и Анастасия Капуста-Никрошевич, которая каждый месяц ездила на лошади за зарплатой в префектуру муниципалитета Санта Роза, находившуюся на расстоянии пятидесяти километров.

На фотографии внизу, датированной 21-ым июня 1936 года, за учительским столом школы Риогранденсе (названная в честь штата Рио Гранде до Сул) сидит учитель Гораций Подгаецкий (+1967). Впоследствии, начиная с 1945 года, в числе учителей были Алоиз Раубер, Розалина Василевская, замужем за Лотарио Перотти, Лоуренсо дос Сантос, Тимофей Даппер, Ирина Фритзен Бервангер и другие. Эта школа прекратила свою работу в 1960 году, в связи с открытием в этом месте новой школы, входящей в систему образования штата Рио Гранде до Сул.

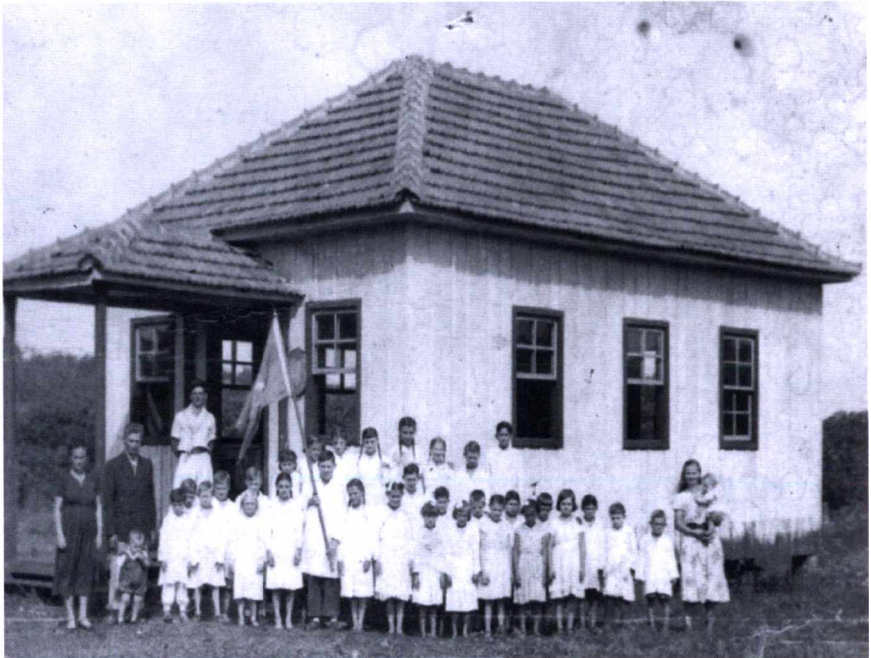
Годами позднее были также построены школы в местечках Линья Ойто-де-Марсо и Линья Пака Норте.



Школа Риогранденсе 21 июня 1936 года, о чем и говорит надпись на доске.  
В центре учитель Гораций Подгаецкий.



Учитель Гораций со своими учениками перед школой, 1935 г.



Школа в местечке Линья Пака Сул, 1948 г.  
Учителя Николай Кривошеин и Анна Капуста.





Открытый Муниципальный Урок 5-го дистрикта муниципалитета Санта Роза ведет учитель Сидор Рущик, 13 - VI - 1940 (надпись на доске), в местечке Линья Ойто-де-Марсо.



Местный праздник, 3 мая 1939 года, Линья Ойто-де-Марсо - Кампина.



Первая школа в местечке Линья Пака Норте. На телегах жители везут балки для других построек, 1940 г.



Первая государственная школа 5-го дистрикта муниципалитета Санта Роза (содержание текста на настенной табличке), рядом с табличкой фотография президента Жетулио Варгаса. Учительница Сесилия Фолквейс, 1940 год. Это была первая государственная школа.



Учитель Франциск Симч с учениками школы местечка Линья Пака Норте. 1956 г.



Префект чествует жену благотворителя Андрея Марусьяка, Эмму Марусьяк, 1973 г.

Школа имени Андрея Марусьяка в местечке Линья Пака Норте, отметила свой 50-летний юбилей 12 ноября 2006 года, на большом празднестве присутствовали бывшие учителя и представители властей. На фотографии сверху ученики и учителя в 2000 г.

## Глава VII



### ПРАВОСЛАВНАЯ ВЕРА\*

Россия приняла христианство в 988 г. при великом князе Киевском Владимире. Русские иммигранты, приехав в Бразилию, привезли с собой православную веру.



Постоянные члены  
Священного Синода  
Русской Православной Церкви.

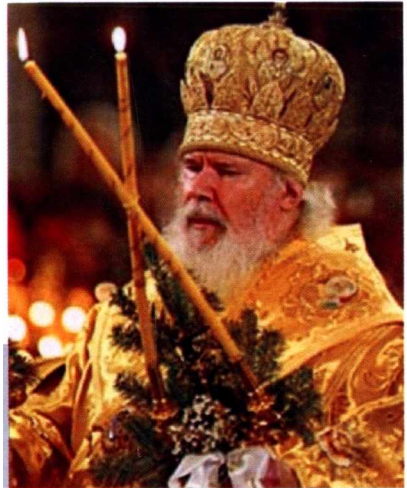
Заседание Священного  
Синода под  
председательством  
Святейшего Патриарха  
Алексия Второго.





Три православных прихода, существующих в Рио-Гранде-до-Сул, находятся в юрисдикции Русской Православной Церкви Московского Патриарха. Вначале все они состояли в Русской Зарубежной Церкви. Приход в честь Святого Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова в Кампине дас Миссоес (Campina das Missoes) и Святых Первоверховных Апостолов Петра и Павла из Санта Розы (Santa Rosa) были приняты в 1986 г. в юрисдикцию Московской Патриархии при Архиепископе Аргентинском и Южноамериканском Лазаре (Швец) (ныне митрополит Симферопольский и Крымский). Приход в честь! Преподобного Сергия Радонежского перешел в 1995г. при Митрополите Бразильском и Южноамериканском Платоне (Удовенко), когда; настоятелем был назначен протоиерей Анатолий Топала.

Святейший Патриарх  
Алексий Второй  
(скончался 05.12.2008г.)



Митрополит Смоленский и Калининградский  
Кирилл, председатель Отдела Внешних  
Церковных Связей  
(избран Патриархом 27.02.2009г.)



Митрополит Аргентинский и  
Южноамериканский Платон.



С 1990г. главой Русской Православной Церкви является патриарх Алексий II. Управляющим Бразильской и Южноамериканской епархии, в состав которой входят приходы Рио-Гранде-до-Сул, с 1993 г. является митрополит Платон. Председателем Отдела Внешних Церковных связей, является митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл (Гундяев), который посетил приходы штата в феврале 2006г.



Визит Митрополита Кирилла в Петропавловский Храм города Санта Розы  
16.02.2006г. На фотографии Митрополит Платон и Протоиерей Анатолий Топала,  
настоятель храма.



Председатель Русского культурного общества "Волга" Анатолий Заболотский вручает памятную фотографию Митрополиту Кириллу.



Митрополит Кирилл с духовенством и прихожанами

Православная вера, без сомнения, помогла русским иммигрантам победить многие трудности, сохранить общинный дух, культуру и традиции. Центрами сохранения веры и традиций стали православные храмы. Первая церковь, построенная в Кампине дас Миссоес в 1915 г., была православной. Она была освещена в честь Святого Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова. Позже, в 1921 г., она была перенесена в Линию Пака Сул (Linha Paça Sul), в 5 км. от центра Кампины дас Миссоес. Первоначально была деревянной. Первым настоятелем храма был священник Андрей Лисенко, потом, отец Катченко (до 1938 г.). При священнике о. Григории

Васильковом, в 1950г. был построен нынешний каменный храм. Позже служили священники Виталий Глаголев, Петр Завадовский, Николай Плонский, Тарас Олейник и Георгий Санчес. С 1967 г. по 1972 г. община была без священника. В это время некоторые молитвы и псалтырь по умершим читала член общины Стефания Капуста. Она умерла в 1978г. в 97летнем возрасте. Иногда совершал молитвы Ефим Жавимчик, который был псаломщиком и посвященным иподиаконом и жил в Виле Пратус (Vila Pratos).



Иммигранты перед первым храмом в Кампине дас Миссоес 1925г.



Приходской совет храма Святого Апостола Евангелиста Иоанна Богослова вместе со священником Ткаченко.



Встреча Архиепископа Лазаря (сегодня Митрополит) в общине Святого Апостола Евангелиста Иоанна Богослова в 1989г. Цветы вручает девочка Татьяна Заболоцкая.



В настоящее время, настоятелем храма является священник Николай Капуста, из местных жителей, который был рукоположен 20 июня 1992г. епископом Аргентинским и Южноамериканским - Марком (Петровцы).

Первым председателем общины был Григорий Мазяга, после него: Андрей Марусяк, Иван Мартиненко, Александр Бондаренко, Дмитрий Заболотский и с 2006г. Пётр Мелешко.

Русские крестьяне, которые имели непоколебимую веру, шли пешком десятки километров до храма, чтобы участвовать в воскресном богослужении. После службы стало традицией пообщаться с друзьями, рассказать новости и праздновать. Каждый год, в октябре месяце, в воскресенье ближе к 9 числу на Линии Пака Сул бывают большие торжества в связи с престольным праздником - памятью Святого Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова.

В г. Санта Роза (Santa Rosa) по инициативе и под руководством священника Петра Завадовского, был построен и освящен Архиепископом Сан-Паульским и Бразильским Серафимом в 1970г. храм в честь Святых Первоверховных Апостолов Петра и Павла. Председателем



Храм в честь Святых Первоверховных Апостолов Петра и Павла, в городе Санта Розе. Построен в 1970г.



Освящение храма в 1970г. На первом плане, Архиепископ Сан-Пауло и Бразильский Серафим и руководитель строительства Священник Петр Завадовский.



Отец Петр проводит спевку хора.



Архиепископ Лазарь и Протоирей Жоржи Санчес перед храмом в июне 1986г.



Праздники в Санта Розе в 2001-2005г.



общины первоначально был Антоний Наумчик и следующими: Симеон Максименко, Андрей Лахнов, Дмитрий Мартиненко и сегодня Леонид Новосад.

Настоятелями храма были: священник Пётр Завадовский, священник Николай Плонский, протоиерей Георгий Санчес и сегодня протоиерей Анатолий Топала. Отец Анатолий первый священник из России, назначенный постановлением Святейшего Патриарха и Священного Синода от 22 февраля 1993 года, и приехал вместе с семьей в Санта Розу в апреле 1994 года.

в столице штата г. Порто Алегре (Porto Alegre), в начале 50-х годов, при организации священника Александра Малинина, в районе Вила И АП И (Vila IAPI) на добровольные пожертвования было куплено два участка земли и построен деревянный храм, в честь Преподобного С е р г и я Радонежского. Помогли при строительстве Фёдор Белоус, Николай Дудка, Максим Дьяченко, Николай Звонк, Сергей Жуков, Мартин Курочка и другие.



Свято-Сергиевский храм в столице штата городе Порто Алегре.

Несколькими годами позже, о. Александр был переведен в Монтевидео, а в Порто Алегре был назначен игумен Валентин Богданов. При о. Валентине в 1956 г. началось строительство нынешнего каменного храма, который был

освящен в 1957 г. На фото, поздравление (грамота) Архиерейского Синода, подписанное Председателем Синода Митрополитом Анастасием (Грибановым) 19 апреля 1957г., прихожанам храма и настоятелю:



## ГРАМОТА Архиерейскаго Синода Русской Православной Церкви Заграницей

ПРИХОЖАНАМЪ ХРАМА ПРЕП. СЕРГІЯ РАДОНЕЖСКАГО  
Въ г. ПОРТО АЛЕГРЕ.

Архиерейскій Синодъ съ глубокимъ удовольствіемъ освѣдомился о томъ, что Вашимъ усердіемъ заведена постройка храма во имя преподобнаго Сергія Радонежскаго въ г. Порто Алегре, Штата Рио Гранде до Суль.

Созиданіе всякаго храма требуетъ большихъ усилій и жертвенности со стороны прихожанъ, каковыя были проявлены и Вашимъ приходомъ во главѣ съ его настоятелемъ.

Архиерейскому Синоду извѣстно, что руководимые имъ, Вы не жалки жертвъ и усилій для сооруженія своего храма, пока не завершена это святое дѣло.

Воздаяна должное всему приходу, во главѣ съ его настоятелемъ, за столь исключительное по своей ревности усердіе при сооруженіи своего приходскаго храма, Архиерейскій Синодъ призываетъ Божіе благословеніе на Св. Сергіевскій приходъ въ г. Порто Алегре, желая ему и дальнѣйшаго успѣшнаго развитія и полного единенія вокругъ своего храма, въ чистѣйшей любви и мира, въ созиданіе своего спасенія.

Во свидѣтельство сего, дана Грамота сія, надлежаще подписанная и Синодальномъ печатіи утвержденная въ богоспасае-  
момъ гра- дѣ Нью Йоркѣ, лѣта отъ Рождества Христова 1957  
мѣ- сяца марта " 19 " дня. N-633

ПРЕДСѢДАТЕЛЬ  
АРХИЕРЕЙСКАГО СИНОДА

+ Митрополитомъ  
Анастасіемъ  
Правитель Дѣлъ  
Синодальной Канцеляріи





Со времени основания прихода и до сегодняшнего дня настоятелями были:

Протоиерей Александр Малинин

Игумен Валентин Богданов

Протоиерей Михаил Топорков

Протоиерей Сергей Бородин

Иерей Виталий Глаголев

Иерей Евгений Пархоменко

Иерей Андрей Лисенко

Иерей Алексей Аделфин

Иерей Сергей Туроверов

Иерей Власий Корнеевский

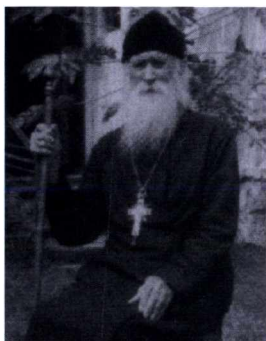
Протоиерей Анатолий Топала

Состояли в приходском совете следующие прихожане: Канотоп, Александр Соколовский, Подгорный, Владимир Дмитриев, Николай Серпокрылов, Некрашевич, Ксения и Валентина Остерман, Евгений Белявский, Орефий Семируша, Пётр Черданцев, Михаил Мушинский, Игорь и Георгий Вайс, Михаил Михайленко, Анатолий Дзюбанов, Паша Соколовская, Юрий и Махаил Балишанские, Николай Марченко, Николай Николов, Николай Звонк, Евгений Гранитов, Галина Завадовская, Мартин и Владимир Курочка, Ольга Августин, Георгий Бобровский, Сергей Крентковский, Николай Лукащик.



Похоронная процессия Николая Дудки в 1957г.





Протоиерей Михаил Топорков.



Архиепископ Серафим 1960г.


Участвовали в хоре в качестве регентов, псаломщиков и хористов в разные годы: Петр Завадовский, Власий Корниевский, Николай Березуцкий, Михаил Михайленко, Валентина Муцинская, Галина Завадовская, Тамара Гайко, Татьяна Топала, Ольга Омельчук, Вера Бацева, Вера Ващенко, Евгения Семируша, Анна Белоус, Даниела Грицко, Елена Романова.



Богослужение в день престольного праздника возглавляет Митрополит Платон, октябрь 2004г.

В 1997г. при организации священника Анатолия Топала, был осуществлен ремонт храма с помощью инженеров Сергея Крентковского и Георгия Бобровского. Спонсорами ремонта были Георгий Бобровский, Дмитрий и Сергей Дзюбановы. В октябре того же года было отмечено 40-летие строительства храма. Богослужение и торжества возглавил Архиепископ(ныне митрополит) Платон.

2 октября 2005 года Митрополит Платон освятил двухэтажный приходской дом рядом с храмом. Дом был построен с помощью Патриархии, прихожан и многих друзей прихода из Бразилии и России. Имена всех благотворителей были занесены на памятную доску:



## CASA PAROQUIAL

### IGREJA SÃO SÉRGIO DE RADONEJ

Inaugurada em 02 de OUTUBRO de 2005, com a bênção  
de Sua Eminência DOM PLATON, Metropolita do Brasil e América do Sul

Pároco: Arcipreste ANATOLIE TOPALA

Comissão de Construção: Eng. Jorge Bobrovsky  
Eng. José Sergio Ferreira Krentkowski  
Eng. Miguel Balichansky

**Colaboradores sem os quais não seria possível a realização desta obra:**

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>Abreu Rosa, Rosane<br/>Alves da Cunha, Ludmila<br/>Altushkin, Igor<br/>Arquimandrita Roman Gavrilov<br/>Augustin, Olga<br/>Auto Viação Navegantes<br/>Bacich, Valentina<br/>Barnewitz, Luis Afonso<br/>Bateva, Vera<br/>Bedrikovetski, Pavel<br/>Bidchenko, Vladimir<br/>Bobrovsky, Alejandra<br/>Bobrovsky, Nadia<br/>Bredl, Harold<br/>Castilense<br/>Cebotaeu, Victor<br/>Chuk, Wassily<br/>Consulado da Romania<br/>Dabdah, Elias<br/>Danilevich, Dimitri<br/>Dante, Nilo<br/>Dmitrieva, Olga<br/>Doiganov, Alexander<br/>Dunsev, Georgij<br/>Dziubanov, Sergio<br/>Dziubanov, Dimitri<br/>Familia Bilous<br/>Familia Grigoriev<br/>Familia Paczko Bozko<br/>Familia Smirnov<br/>Farvin, Jose<br/>Fedatsaef, Nicolas<br/>Fetfor, Renato<br/>Fincler, Gredes<br/>Gajka, Leonardo</p> | <p>Gatti Zukov, Tânia<br/>G A Werlang Cia Ltda<br/>Grafiacet<br/>Grantloff, Eugeny<br/>Grantloff, Maria<br/>Grantloff, Alexander<br/>Iglin, Maria<br/>Iglin, Wiktor<br/>Igreja Da Nossa Senhora (Minsk)<br/>Ionescu, Lavrael<br/>Ivanov, Alexandr<br/>Isdralit<br/>Jaeger, Clarice<br/>Jaeger Junior, Sergio<br/>Karpouzaz, George<br/>Kiriloff, Alexander<br/>Kiesinger, Ferdinand<br/>Kuroczka, Martin<br/>Kuroczka, Wladimir<br/>Lusin, Dimitri<br/>Lukaszczyk, Nikolau<br/>Laschuk, Anatolie<br/>Makri, Elmira<br/>Warczenko, Nikolai<br/>Marmoraria Iguacu<br/>Martinecco, Demetrio<br/>Morsch, Flavio José<br/>Muschlinski, Michail<br/>Nicoloff, Thomas<br/>Padre Theodoro Daoud<br/>Padre Joann Stoisser<br/>Padre Pavel Latachko<br/>Paroui, Natalia<br/>Ponomarev, Alexei<br/>Portnova, Irina</p> | <p>Radaelli, Gelson<br/>Radé, Mara<br/>Radu, Maria<br/>Ritter, Doina<br/>Semenovski, Guenadi<br/>Schweiz, Micolaj<br/>Semirucha, Arelio<br/>Semirucha, Eugenia<br/>Silvira Marques, Lutz Carlos<br/>Simionidis, Teodoro<br/>Skorinin, Igor<br/>Soloviev, Piotr<br/>Socolovskaia, Praskovia<br/>Stefanin, Dmitro<br/>Strelinaev, Leonid<br/>Sulmat<br/>Tairov, Stanislav<br/>Tatarinsev, Alexandr<br/>Timchenko, Olga<br/>Topala, Tatiana<br/>Transamonia<br/>Trembitski, Viktor<br/>Tsheika, Paulo<br/>Tsheika, Valeria<br/>Tscherdanzev Silva, Zenaide<br/>Tscherdanzev, Peter<br/>Vardaramatos, Jan<br/>Votorantin<br/>Waszcenco, Sofia<br/>Weiss, Jorge<br/>Zabolotsky, André Neto<br/>Zabolotsky, Jacinto Anatolie<br/>Zukov, Sergio<br/>Zymbal, Michail</p> |
|--|---|--|

Настоятель Протоиерей  
Анатолий Топала благодарит  
всех, кто помог построить  
приходской дом. В центре  
Митрополит Платон, 2 октября  
2005г.



Момент богослужения  
возглавляемого  
Митрополитом Кириллом  
в Свято-Сергиевском  
храме города Порто  
Алегре. Праздник  
Сретения Господня 15  
февраля 2006г.



Митрополит Кирилл, Митрополит Платон, Епископ Илларион, духовенство и прихожане,  
участвовавшие в богослужении 15 февраля 2006г.





В память о посещении прихода Владыка Кирилл благословил приход иконой Божьей Матери "Умиление"



После Божественной Литургии возглавляемой  
Епископом Венским и Австрийским Илларионом, 19.02 2006г.

В октябре 2007 года приход отпраздновал золотой юбилей - 50-летие со времени освящения храма. До этого на средства Патриархии был сделан капитальный ремонт. Заменены крыша, купол, иконостас и другие работы. В комиссию по ремонту входили: священник, инженеры: Сергей Крентковский, Георгий Бобровский, Михаил Балишанский; а так же Дмитрий Дзюбанов, Владимир Курочка и Николай Лукащик.

Чин освящения храма после ремонта, возглавил Митрополит Бразильский и Южноамериканский Платон 7 октября 2007 года, сослужили Владыке Платону протоиерей Анатолий Топала, игумен Варфоломей -



настоятель Троицкого храма в Обере (Аргентина) и иерей Василий Гелеван - настоятель храма Святой Мученицы Зинаиды в Рио де Жанейро. Украсил праздник своим пением хор кафедрального Благовещенского собора г. Буэнос-Айрес (Аргентина) управляемый Марией Цупа.

Участвовали в юбилее генеральный консул РФ в Сан-Пауло Анатолий Капко и делегации от братских православных приходов Санта Розы, Кампина дас Миссоес, и Обера (Аргентина). Праздничный обед на 230 человек состоялся в доме Испании.



После службы



Праздничный обед.

Несмотря на время, русские иммигранты стараются сохранить веру своих предков, которые приехали в Рио-Гранде-до-Сул в начале XX века.

## Глава VIII

### ТРАДИЦИИ

*«...Вспомните о делах отцов наших, которые они совершили во времена свои, и вы приобретете великую славу и вечное имя» (Первая книга Маккавейская, 2:51)*

Помимо религии, иммигранты и их потомки, в особенности более зрелого возраста, хранят и по сегодняшний день некоторые привычки и обычаи, которые передаются, как говорится, из поколения в поколение. Женщины почтенного возраста обычно ходят в платках и носят красочные платья из набивных тканей.

Молодоженов в день венчания после божественной литургии встречают родители, вручая им икону, как правило, это икона Пресвятой Девы Марии. В новом доме ей отводится самое почетное место, которое и становится местом для молитв. Разламывается и делится между всеми хлеб-соль, символизирующий жизнь, силу, труд, гостеприимство и изобилие, чтобы у молодоженов никогда не было в нехватке ни хлеба, ни соли. Хлеб-соль также используется в качестве дара, которым жалуют при встрече почетных гостей.

В некоторых домах до сих пор сохраняют и чтут находящийся сразу при входе в дом красный уголок, освещенный лампадкой, убранство



Лампадки перед образами всегда зажжены и означают они присутствие Бога в жилище.

которого состоит из икон. В этих целях предпочтение отдается всегда верхним углам, чтобы вознести свой взор ко Всевышнему. Никогда не обходится и без всегда зажженной лампадки, которая является символом присутствия Бога в жилище. Кто знаком с традицией, войдя в дом и поприветствовав хозяев, крестится на образа.

Когда православный христианин умирает, то на его голову надевают венчик, на котором написана следующая молитва: «*Святой Боже, Святой Крепкий, Святой Бессмертный - помилуй нас*», - и означает он, этот венчик, что почивший прожил свою жизнь с честью, исполнил все религиозные обеты, и что выполнил свою миссию здесь на земле, и получил будто бы паспорт, чтобы перенестись с земли на Небеса.

## 8.1 - КУЛИНАРИЯ

Традиционная пища: (*Русские блюда*)

- *Борщ* - овощной суп на бульоне с потрохами, со свеклой, картошкой и капустой;
- *Пирожки* - выпечка с соленой, например, мясной, или же со сладкой начинкой;
- *Вареники* - вареное кусочками тесто с творожной начинкой;
- *Голубцы* - капустные листья, начиненные рисом и мясом;
- *Горчица* - приправа, приготовленная обычно в домашних условиях из горчичного порошка с добавлением уксуса и сахара;
- *Маринованная рыба* - рыба, маринованная с солью и с луком;
- *Рыбные котлеты* - котлеты, сделанные из рыбы;
- *Курица* - фаршированная запеченная курица;
- *Котлеты* - вылепленные из мясного фарша биточки, с добавлением соли, перца, чеснока и зеленых приправ;
- *Свинина* - запеченное свиное мясо;
- *Блины* - обычно с мясной или творожной начинкой;
- *Холодец* - студень из свиного мяса, ножек, ушей и т.д.;



Несколько блюд русской кухни.



### Закуски: (Салаты)

- *Салат из перца* - обычно это консервированный перец;
- *Селедка с луком* - салат из засоленных сардин (сельдей-иваси), с помидорами и с луком;
- *Огурцы* - обычно консервированные огурцы;
- *Салат Оливье* - это салат на основе картошки и моркови, заправляемый майонезом (в Бразилии называют его русским салатом («салада русса»));

### Напитки (Прохладительные и горячительные)

- *Водка* - всемирно известный напиток русского происхождения;
- *Квас* - прохладительный напиток на основе забродившего ржаного хлеба;
- *Чай* - как правило, из самовара;
- *Перцовка* - водка с перцем;
- *Перестройка* - водка со смородиновым ликером;
- *Пиво* - продукт брожения солодового сусла с добавлением хмеля;

### Сладкое: (Десерты)

- *Яблоко* - фаршированное запеченное яблоко;
- *Торт* - десерт, состоящий из сладких пропитанных коржей;
- *Хлеб* - сладкие хлебцы;
- *Пирог Кухе* - русский пирог, выпеченный в немецкой форме кухе, с отверстием по середине пирога, замешанный на домашних дрожжах и в соответствии с русскими традициями. Это самая любимая всеми сладость, которая и в наше время продолжает продаваться на территории муниципалитета и в его округе.

Завтрак обычно бывает плотный. У иммигрантов имеется привычка кушать на завтрак копченое сало, зажаренное вместе с зеленым луком и яйцами. В качестве аперитива используются жареные семечки подсолнуха.

Дмитрий Насиняк, умерший в феврале 1994 года, рассказывал при жизни, что занимался производством домашней водки по русским рецептам.

«Приходит, скажем, ко мне товарищ, я ему говорю “Выпьем”, а он мне и отвечает “За здоровье”. В последствие



его ЗЯТЬ Николай Заболоцкий, у которого Эмма за приготовлением русских блюд.

был перегонный куб из меди, стал заниматься приготовлением напитка. Он представитель четвертого поколения иммигрантов, и проживает недалеко от города, в пригородном районе Байрро Флореста. Уже неоднократно готовили о нем и газета «Зеро Ора», и телевидение RBS. «Это продукт, в основе которого лежит процесс дрожжевого брожения суслу из сахарного тростника и кукурузной муки. Этот напиток более вкусный и полезный, чем его бразильские аналоги», - ручается Николай. Водка это всемирно известное русское слово.

Когда наступает какой-либо праздник, например день рождения или свадьба, то слышатся комментарии: «хорошенько сегодня поживимся». Одно из самых любимых блюд - это суп борщ, приготовляемый по следующему рецепту: нужно поставить вариться курицу - некоторые предпочитают только куриные потроха - и добавить сладкой картошки, свеклы и капусты. Приправами же являются лук, сладкий перец и томаты. \*А тогда, когда уже все готово, по вкусу добавляется уксусная кислота», делится своими секретами одна из поварих, Эмма Картоща (см. фото). От этого похожего на уксус продукта у супа появляется слегка кисловатый вкус.

Иногда добавляются несколько ложек сливок. «Только русские и едят это, поэтому они такие и сильные», - шутит эта мастерица русской кухни. «Дома у нас каждое воскресенье борщ. Таков обычай», - рассказывает Василий Картоща, который кушал свои первые борщи еще тогда, когда любовался сибирскими снегами. На праздники всегда пекут пирожки и варят вареники, и никогда не бывает недостатка в котлетах, приготовляемых из мясного фарша с добавлением большого количества зеленых приправ. Русский пирог Кухе, выпеченный в специальной форме, так что по середине у него дырка, является любимым всеми лакомством. Пекут его в глиняной печи, которую топят дровами, а вместе с ним пекут и хлеб, и печенье.

Помимо этого всегда готовят квас, продукт сквашивания хлебного суслу. Речь идет об очень приятном и полезном для здоровья напитке, особенно, что касается пищеварения.



Декорации в домах.

## 8.2 - НАРОДНОЕ ТВОРЧЕСТВО

Жилища русских иммигрантов и их потомков украшены многочисленными художественными поделками из дерева. Еще во времена становления государства Российского, владели искусные крестьяне мастерством работы по дереву и меди.

Раскинувшиеся на необъятных просторах щедрые леса и обусловили основное призвание русского народного творчества:

это работа по дереву. Ведь задолго до образования в 1547 году царства Русского,

занимались уже крестьяне изготовлением домашней утвари из березы: тарелок, мисок, ложек, а также мебели и украшений. В процессе кропотливой работы по дереву, помимо удовлетворения практических

надобностей, стремились древние мастера к духовному самовыражению. Они верили, что законченные изделия являлись отражением души своих создателей, и поэтому всегда старались достичь духовного равновесия прежде, чем взяться за работу.

Как знать, возможно из этих верований и берет свое начало сказание о Птице Счастья. Говорят, что некий крестьянин из северных краев подвергся сильнейшим душевным страданиям из-за тяжелой болезни своего сына, который был на краю смерти. Переполненный своим горем, решил он смастерить деревянную птичку. Сидя рядом со своим сыном, стал он вырезать ее из куска дерева, и по мере того, как птица принимала свои очертания, начал он наполняться удивительным ощущением того, что его сын встанет на ноги. После завершения работы, эта птичка была закреплена у изголовья кровати, в которой лежал больной ребенок. На следующее утро ветер раскачивал птицу, а сын следил за ней своими открытыми глазами. Лицеизревая это чудо, крестьянин назвал свое творение Птицей Счастья. И начали повсеместно воссоздавать птицу благодетельницу, и стала она символом большой удачи. Ну а поскольку Россия занимает территорию континентального размаха, то и в отношении изделий из дерева, существуют самые разные традиции и виды народного творчества.

Искусство работы с деревом не ограничивалось лишь изготовлением предметов обихода и украшений. На острове Кижи еще и в наши дни можно наслаждаться красотой православных церквей, в 16-ом веке построенных из дерева без единого гвоздя. А в Нижнем Новгороде,



Борис с птицей счастья.

находящемся в центральном регионе России, стала распространенной хохломская роспись. Изделия вырезались вручную, при помощи одного лишь ножа, и, причем из наиболее плотных пород дерева, потом они расписывались позолотой. Характерными для этого народного промысла являются расписанные изнутри и позолоченные чаши в форме лебедя.

Медь также пользовалась широким применением. Именно ей и обязан своими формами самый традиционный символ русской культуры - самовар.



Госпожа Тамара Калинина со своими матрешками самого разного вида.



Окрашенные яйца,  
русское ремесло.





### 8.3-КУЛЬТУРА

Для того, что бы изучить и сохранить наследие Русской Культуры, память о предках, в ноябре 1989г. было основано общество “ Друзья Русской Культуры”, в регионе Большой Санта Розы. В 1993г. название было переименовано в “ Русское Культурное Общество Волга в Бразилии” с место нахождением в Кампина дас Миссоес.

Общество объединяет людей, которые интересуются и распространяют культуру, литературу, обычаи России, Украины и Белоруссии, составляющие большую Русскую Семью. Главная цель общества - возродить интерес к этим ценностям.

13 de julho de 2001

## Grupo Troyka: 9 anos de história e de sucessos

Em comemoração aos nove anos do **TROYKA**, será oferecido um jantar, sábado, 14 de julho, nas dependências do CTG local, ocasião em que estarão presentes mais de 40 ex-integrantes, entre os quais Carise Kapelinski – atualmente cursando o 2º ano de medicina na Polónia.

O elenco fundado em julho de 1992, é mantido pela Sociedade Cultural Russa VOLGA do Brasil, em cuja trajetória estão registradas em seu vasto currículo, fotos de centenas de apresentações, brilhando nos palcos dos principais eventos regionais, estaduais e até internacionais, como apresentações em festivais internacionais de folclore, na Expointer e na Sessão Solene na Câmara de Vereadores de Porto Alegre em setembro passado.

Em que pese às dificuldades e obstáculos, com intensos ensaios o Grupo se consolidou e se consagrou ao longo destes 9 anos de história, sendo reconhecido pelo brilhantismo de seus shows, encantando o público, sendo laureado com vários diplomas e troféus, o último recebido da Faculdade de Três de Maio, dia 27 de abril passado, notabiliza assim o reconhecimento pelo trabalho da coordenação e dos bailarinos, divididos em três categorias: mirim, juvenil e adulto.

O TROYKA tem recebido con-

vites de expressão, entre eles para se apresentar no Rio de Janeiro, a convite da Universidade Federal/RJ e também na Universidade de São Paulo – USP e Secretaria da Cultura do Governo do Estado de

SP - Teatro São Pedro e em Osasco/SP, bem como na Festa Nacional do Imigrante na Argentina, contudo, ainda está em tratativas e estudos, para viabilizar seus outros compromissos.



*Grupo Troyka numa apresentação no Encontro Estadual de Hortigranjeiros - Santa Rosa*

Статья опубликованная 13 июля 2001 года. На декабрь 2006 года на счету русской фольклорной группы «Тройка» из Кампинь-даз-Миссоес значилось уже более трехсот выступлений.

02

CAMPINA DAS MISSÕES, SEXTA-FEIRA, 25 DE AGOSTO 2000

O CIDADÃO

VARIEDADES



## TROYKA em noite de gala em Porto Alegre

O Grupo Folclórico Russo TROYKA recebeu convite oficial da Câmara de Comércio, Indústria e Turismo do Brasil-Rússia para o Plo Grande do Sul, bem como da Câmara de Vereadores da capital, para abrihantiar os atos solenes, que culminarão com o processo de irmanamento entre as cidades de São Petersburgo/Rússia e Porto Alegre/RS, previsto pela Lei nº 8.533 de 26.06.2000, ocasião em que o elenco fará show em sessão solene, nas dependências da Câmara de Vereadores de Porto Alegre, no próximo dia 05 de setembro, para os edis, autoridades e empresários do Estado, País, além das autoridades e delegações de empresários estrangeiros presentes aos atos, numa ver-

dadeira integração entre povos e culturas.

O evento reveste-se da maior importância, considerando a divulgação, projetando Campina das Missões e o Troyka, na mídia da capital e do país, diplomatas estrangeiros, como o Embaixador da Federação Russa - Vassili Gromov e do Vice-Governador de São Petersburgo - Juri Antonov, além de outras delegações e autoridades estrangeiras presentes aos atos solenes de formalização de cidades-irmãs, entre as duas cidades.

Após a sessão solene no Legislativo Porto-Alegrense, as autoridades e delegações, bem como o Troyka, serão recepcionados com um jantar comemorativo na churrascaria

Galpão Crioulo, no Parque Maurício Sirotski Sobrinho, na capital.

Convém ressaltar, em que pese às dificuldades enfrentadas, com dedicação e perseverança o Grupo vem conquistando espaço, notoriedade e reconhecimento, consagrando-se ao longo de mais de oito anos de intensas ensaios, atividades e shows, cujo currículo inclui até várias apresentações na Argentina, em Festivais Internacionais de Folclore, na Expointer/98, além de outras centenas de apresentações em eventos locais, regionais e Estaduais.

No mês passado o Troyka se apresentou no 5º Dança Comigo Itaqui, na cidade de Itaqui e em Cândido Godói, na Festa do Colono e Motorista.

Репортаж от 25 августа 2000 года посвященный выступлению группы «Тройка» в здании Городского Собрания депутатов на торжествах по случаю объявления городами побратимами Санкт Петербурга и Porto Alegre.

Русские иммигранты и их потомки еще и сегодня, всегда уважая традиции других культур, стараются распространять обычаи своих предков для того, чтобы утвердились они навечно в том сообществе, в котором они живут. Однако для претворения в жизнь этих целей необходимо создание культурного центра. Вот только большой проблемой здесь является недостаток средств.

## 8.4 - ВЫЗОВЫ, БРОШЕННЫЕ РУССКОЙ КУЛЬТУРЕ

Выпавшие на долю наших предков условия жизни повлияли на формирование вполне определенного типа русских иммигрантов и их потомков: обычно это кроткий, замкнутый, недоверчивый, богобоязненный и законопослушный характер, в особенности, что касается периода времени до начала 80-х годов. До этого времени их повсюду считали за коммунистов, и они подвергались всяческому гонениям, во многом этому способствовали и Революция 1923 года на юге Бразилии, и Первая и Вторая мировые войны, и диктатура Бразильского Президента Жетулио Варгаса (известная как «Эстадо ново» («Новое государство»)), и военная диктатура 1964-1985 годов. Все эти события оборвали их контакты со своей Родиной-Матерью. Дома иммигрантов подвергались обыскам, а их книги отбирались и уносились в полицейские участки. Чтобы избежать ареста, многие иммигранты сжигали документы, книги, иконы и прочие реликвии. Константин Веремчук, например, попал под военный арест в городе Санта Роза. Ему повезло, поскольку он был знакомым и другом губернатора штата, и когда последний узнал об его аресте, то собственноручно написал письмо с просьбой освободить своего друга. И военный комендант тут же его освободил по получении этого послания.

Сегодня все изменилось. Дети и внуки иммигрантов почти уже не слышат русского языка, и многие традиции уже канули в лету. Влияние со стороны других культур и религий привело к очень сильному сокращению числа православных христиан, что вызывает определенное беспокойство. Но все по-прежнему верят в Бога и хранят свою веру так, чтобы была она как можно более горячей. Однако при всем при этом продолжает существовать необходимость возрождения своего самосознания и отождествления личности со всеми достояниями русской культуры.

## 8.5-ФОЛЬКЛОР

Русские люди всегда славились своей искусностью. Во время отдыха поднимают они бокалы, произносят тосты и поют. Живут все весело. Ведь в музыке и танцах и затаилась их самая глубинная струна.

Богатство фольклора находит свое отражение и в радости, и в веселье и в национальной гордости. Связано это с грандиозным историческим прошлым их страны, изобилующей веселыми напевами, а также зажигательными танцами, впечатляющими своими ритмами и весельем.



В 1992 вышла в эфир и транслировалась по всей Бразилии телекомпанией SBT - Система Бразильского Телевидения - передача «Nações Unidas» («Объединенные Нации») с участием представителей 16 народностей. В семи конкурсах этой программы Россию представляли русские-гаучо (из штата Рио Гранде до Сул) в тесном взаимодействии с русскими из штата Сао Пауло. После этого культурного обмена и была создана в Кампине -даз-Миссоес фольклорная группа «Тройка», которая знакомит свою аудиторию с русскими обычаями и традициями, а также с фольклорными танцами, и является единственной в своем роде на юге Бразилии. Участники группы дают ей следующее определение: «наша группа - это возвращение к истокам по самому веселому пути». В ее состав входят шестьдесят участников детского, юношеского и зрелого возраста.



Репортаж в газете «Фолья де Продусао» от 22 мая 1992 года.



Лидеры русского культурного общества участвовавшие в программе телекомпании SBT «Nações Unidas» («Объединенные Нации»). Сидят: Николай Задорожный, Тамара Калинина, Игорь Шнее. На заднем плане: Жасинто Анатолий Заболоцкий и Сергей Шнее, июнь 1992 г.

Потомки русских иммигрантов в студии телекомпании SBT в штате Сао Пауло с ведущим Гугу Либерато на съемках программы «Nações Unidas» («Объединенные Нации») в мае 1992 г.







Программа «Nações Unidas» («Объединенные Нации») в июле 1992 года в театре телекомпании SBT в Сао Пауло.



Русские гаучо (из штата Рио Гранде до Сул) встречаются с русским сообществом из Сао Пауло, июнь 1992 года.

В студии телекомпании  
SBT в Сао Пауло.



Группа «Тройка» участвовала более чем в трехстах концертах, приуроченных к наиболее важным событиям штата Рио Гранде до Сул. Отметим лишь некоторые самые значительные из этих выступлений. Это выступления на Международном Фестивале Фольклора под эгидой ЮНЕСКО в городе Пасо Фундо, участие в программах телеканала SBT и культурного кружка «Надежда» в штате Сао Пауло, выступления на Фестивале Конкурсов в городе Марау штата Рио Гранде до Сул, а также в Жигантиньо в Порто Алегре, на выставке Экспонтер в городе Эстейо и в городе Нова Петрополис, четыре выступления на «Унишопинг» в местечке Лажеадо, а также выступление в Городском Собрании Порто Алегре на торжествах по случаю объявления городами побратимами Санкт Петербурга и Порто Алегре, не упоминая уже концертов в соседней Аргентине. Помимо перечисленных выше событий, группа также многократно выступала на многих мероприятиях местного и регионального значения, а также принимала участие в концертах на уровне штата Рио Гранде до Сул. Материальная поддержка членам группы оказывается русским культурным обществом «Волга до Бразил», учрежденным в Кампине-даз-Миссоес, и которое Муниципальным Законом п° 1244 от 7-го октября 1994 года было объявлено общественно полезным. Это общество зарегистрировано в Секретариате штата Рио Гранде до Сул по Трудю, Гражданским вопросам и Социальной Помощи за номером 300681.

Русская  
фольклорная  
группа «Тройка»  
во время  
выступления на  
фестивале в  
городе Нова  
Петрополис,  
июнь 1998 года.





Группа Тройка на Международном Фестивале Фольклора в городе Пасо Фундо, в 1994 году.

## Troyka conquista primeiro lugar do Festival Regional de Dança

*Folclore russo do Brasil e Argentina se encontrarão neste final de semana*

O Grupo Folclórico Russo Troyka incluiu mais uma conquista em seu já vasto currículo. No último sábado conquistou o 1º Lugar no Festival Regional de Danças, promovido pela Secretaria da Cultura de Santa Rosa, realizado no Centro Cívico, dentro da programação da 6ª Mostra Santa Rosa Dança, com a participação de 27 grupos da Região do Grande Santa Rosa. No próximo sábado, dia 12, o Grupo Troyka estará recepcionando um Grupo Folclórico da



Divulgação/GR  
rão participando de um almoço típico na sede social da Linha Oito de Maio, Campina das Missões. Após o almoço os grupos se apresentarão aos presentes.

Dia 15 de dezembro o Grupo fará show na chegada do Papai Noel, no ginásio de esportes de Campina das Missões e no dia 20, estará se apresentando no Parque da Fenamilho, por ocasião da 1ª Festa da Arte Gaúcha e no dia 22, estará em Giruá, encerrando o ano com chave de ouro.

Argentina, da cidade de Oberá. Domingo, os dois grupos esta-

cerrando o ano com chave de ouro.

Материал, посвященный завоеванию группой «Тройка» первого места на фестивале танцев.

...Танец Березка.



Группа «Тройка» в городе Обера, Аргентина, июнь 1999 год.





Выступление в здании городского совета депутатов в Порто Алегре по случаю установления братских связей с Санкт Петербургом.

IV-ый региональный слет молодежи «Ченконтро»: «Штат Рио Гранде до Сул и иммиграция в прошлом и в настоящем», в городе Санта Роза, март 2001 года.



Выступление группы «Тройка» с участием ее новых членов на 23-ем слете Садоводов и Огородников штата Рио Гранде до Сул в городе Санта Роза, 11 ноября 2006 года.



## 8.6-ВИЗИТЫ

По прошествии почти 80-ти лет пребывания в Бразилии, протекавшего при оборванных из-за войн и преследований со стороны военной диктатуры связях с отечеством, благодаря демократизации общества после окончания здешнего военного режима, стало возможно для эмигрантов и их потомков принять первые визиты со стороны своей Родины-Матери. Так в марте 1988 года посетил местное сообщество советский консул Юрий Довгалоук. А в октябре 1989 года произошел еще очень важный исторический визит советского посла в Бразилии Леонида Кузьмина, приехавшего из посольства в столице, городе Бразилиа, расположенного в Федеральном Дистрикте Бразилии. Обоим была оказана «теплая» встреча, как со стороны иммигрантов и их потомков, так и со стороны местных властей.

Встреча консула Юрия Довгалоука хлебом-солью, символом гостеприимства и изобилия. Вручает его Иван Канивец, март 1988 года.



Консул с сообществом в местечке Линья Примейро-де-Марсо муниципалитета Кампина дас Миссоес, март 1988 года.

Советского посла  
Леонида Кузьмина  
также встречали  
хлебом-солью,  
октябрь, 1989 года.



Посол Леонид Кузьмин,  
секретарь штата Рио  
Гранде до Сул по  
международным  
вопросам Луис Гелен, и  
депутат ассамблеи штата  
Эрани Мюллер, в числе  
других, посещают  
площадь Сао Владимир,  
где присутствуют при  
открытии памятной  
доски в честь почетного  
и исторического визита.



Посол с иммигрантами и их потомками в 1989 году.

К приезду было приурочено торжественное открытие Библиотеки им. Александра Пушкина в городе Санта Роза. Это событие содействовало упрочению связей и способствовало культурному обмену между

посольством и русской диаспоры, существующей как в этом муниципалитете, так и в регионе, да и в штате в целом.

В июне 1991 года с визитом в наш муниципалитет прибыла делегация российских ученых из Казанского Авиационного Университета, возглавляемая ректором Геннадием Дегтяревым. Тогда то Университет города Ижуи и заключил договор о сотрудничестве в сфере научных и технологических исследований, и с тех пор многие российские профессора и ученые со званиями кандидатов и докторов наук занимаются там научно-исследовательской работой, а на математическом отделении уже уредили и аспирантуру.

GERAL NOROESTE - Sexta-feira, 02 de Agosto de 1991. Página 13

## Cientistas Russos visitam Campina

No domingo último, dia 21 de julho, estiveram visitando Campina das Missões, RS, onde se concentra a maior colônia Russa do Brasil, o Magnífico Reitor do Instituto de Avaliação de KAZAN/URSS, Dr. GENNADY L. DEGTYARYOV, O Pró-Reitor de Assuntos Científicos, Dr. RAVIL ADGAMOV, Dr. IURI M. ZAITSEV, Diretor do Departamento Internacional, Dra. DINA ZAITSEVA, Doutora em Química, Profs. MARAT RAFIKOV e RAMIL CHABAKAIEV - Drs, em Matemática Aplicada e o Prof. HERMES SCHNEIDER, Coordenador Regional Adjuvante de Ciência e Tecnologia da Universidade de Ijuí.

Foram recebidos no Gabinete Prefeitural, pelo Sr. Prefeito Municipal ABÍLIO KAPELINSKI e pelo Vereador Líder de Governo, JACINTO ANAT-ÓLIO ZABOLOTSKI, ocasião em que verificaram a Planta do Centro Cultural Russo, a ser construído em nosso Município. Posteriormente, dirigiram-se à Linha Paça Sul, onde no local de Festas, ao lado da Igreja Ortodoxa, os ilustres visitantes tiveram calorosa recepção por cerca de 200 Compatriotas e Descendentes, ocasião em que foi servido um almoço de confraternização.

O Instituto é um pólo científico, sendo KAZAN, Capital da República da Tartária, à 850 Km de Moscou, com mais de um milhão de habitantes, é um importante pólo petro-químico e industrial. A cidade detém o maior pólo de Tecnologia Aeronáutica da URSS. O Instituto de Aviação, com 590 PhDs, 62 pós-doutores e pelo menos 700 colaboradores em mestrado, tendo formado 46 mil especialistas em 59 anos de existência. A Orientação do Governo Gorbachev é pela abertura do País à cooperação científica e tecnológica com outros países, como está fazendo o Instituto. O Convênio com a UNIJUÍ é o primeiro com uma instituição brasileira. Este Convênio prevê a cooperação técnica, científica e metodológica, especialmente através do intercâmbio de cientistas. O Primeiro resultado foi a vinda de quatro pesquisadores do Instituto nas áreas de matemática, física, química e engenharia mecânica que estão em Ijuí desde junho. Também durante esta semana eles visitaram Empresários de Santa Rosa, Panambí e estão mantendo contatos com o Governo do Estado, no sentido de trocar experiências entre Gaúchos e Soviéticos em diversas áreas. O Secretário da Indústria e Comércio Cláudio Ryff Moreira, revelou que o contato com os cientistas Russos poderá resultar ainda num acordo de Estado-Irmão, entre a República da Tartária e o Rio Grande do Sul.

A Colônia Russa de Campina das Missões, sentiu-se honrada em poder receber estas históricas e ilustres visitas, que mesmo sendo de caráter sentimental, serviram para estreitar o relacionamento e promover uma integração, que no futuro próximo, produzirá muitos frutos, para a Colônia e o Município, pois é interesse da Colônia através da Sociedade "Amigos da Cultura Russa da Região do Grande Santa Rosa", com sede em Campina das Missões, inicialmente construir um Centro Cultural, para resgatar e preservar os valores culturais, desenvolver e integrar brasileiros e soviéticos.



**Momento da visita ao gabinete do prefeito**

Материал о российских ученых, посетивших Кампину 21 июля 1991 года.

Встреча ученых хлебом-солью перед православным храмом в местечке Линья Пака Сул.





В 1993 году пожаловал с визитом из Рио де Жанейро российский консул Александр Жебит. А в 1994 году выпал черед посетить нас консулу Юрию Чигвинцеву и журналисту агентства «ТАСС» Владимиру Голенкову. В 1995 году приезжал с визитом из своего головного офиса в Федеральном Дистрикте, в столице Бразилиа, корреспондент и директор международного информационного агентства «ТАСС» в Бразилии журналист Андрей Кургузов. А уж в 1996 году, снова из города Бразилиа, приехал и сам российский посол в Бразилии Иосиф Подражанец. В последствие, 16 марта 2002 года нанес визит генеральный консул России Игорь Федоченко.



Посещение консулом Александром Жебитом (в костюме) площади Сао Владимир в 1993 году.



Приезд журналиста агентства «ТАСС» Владимира Голенкова в 1994 году.





Посещение послом Иосифом Подражанцем православного Свято-Петропавловского храма в городе Санта Роза. 1996 год.



Визит Генерального Консула России Игоря Федоченко (в центре, в костюме и при галстуке) в Кампинундаз-Миссоес, март 2002 года.



Проректор по учебной части Университета Пасо Фундо (UPF), доктор наук Оксана Данилюк, принимает участие в торжествах, посвященных 96-и годам иммиграции, 09 октября 2006 года.



Визит посла Владимира Л.  
Тюрденева, 03.06.2007,  
Кампина дас Миссоес.



Визит представителей российской компании "Россоборонэкспорт"  
в Санта-Розу, 24.05.2008. С местными органами власти и группой Тройка.

## ГЛАВА IX

### СОВРЕМЕННАЯ ДЕЙТЕЛТЕЛЬНОСТЬ КОЛОНИИ В КАМПИНЕ

Сегодня можно сказать, что колония благоденствует. Кто-то живет в городе, но основная часть народа проживает загородом, в пределах одного и того же муниципалитета, главным образом в таких местечках, как Линья Пака Норте, Линья Пака Сул, Линья Примейро-де-Марсо, Линья Ойто-де-Марсо, Бурити и Униао. Некоторые работают учителями, а иные являются представителями независимых профессий. Большинство же занимается сельскохозяйственной деятельностью. Некоторые заняты торговым делом, как и занимались им ушедшие от нас коммерсанты как, например, Федор Лукьянец (\*1920 + 1999), чье дело продолжают его сыновья, Василий Лукьянец (\*1928 + 1991), а также Василий Марусяк (\*1909 + 1987) и Андрей Марусяк (\*1913 +1965) положившие начало существующей сегодня фирме «Марусяк и компания». Многие разъехались по различным регионам Бразилии, а кто-то переехал в Аргентину.

#### 9.1 - ПЕРЕСЕЛЕНИЕ В ДРУГИЕ МЕСТА

Без тени сомнения центральным ядром колонии была Кампина дас Миссоес. В последствии некоторые стали разъезжаться по другим муниципалитетам, таким как Порто Лусена, Сао-Пауло-даз-Миссоес, Порто Шавиер, Санта Роза, Тукундуба, Трез-де-Майо (в местечко Куараин), Санто Анжело, Пасо Фундо, Эрешинь, Санта Мария, Сао Габриэл, Вила Нова до Сул, Баже, Каноас, Порто Алегре и по другим штатам как, например, Парана и Сао Пауло, а также в соседнюю Аргентину, в провинцию Мисионес. У кого сохранились сбережения в виде золота, те вернулись в родные свои места. Ну а те, кто остался, выжили лишь благодаря самим себе, поскольку были полностью забыты и Бразильским правительством, и своей Родиной-Матерью, которые в те времена им не уделяли ни малейшего внимания и не оказывали никакого покровительства.

#### 9.2-ПАМЯТЬ

Большей частью захоронения иммигрантов и их потомков находятся перед православным храмом в местечке Линья Пака Сул. Словно часовые, оберегающие пепел времен, под изъеденными течением лет деревянными и каменными крестами своих могил, пребывают в вечном



Архиепископ (сегодня митрополит) Лазарь отслужил панихиду по усопшим иммигрантам и их потомкам во время своего посещения кладбища в октябре 1988 года.



Митрополит Платон возглавляет шествие, при выходе из церкви.

... при входе на кладбище, 10 октября 2005 года.







Митрополит Платон освящает православный крест и благословляет всех здесь упокоившихся.



... с общиной, после благословения.

упокоении многие из жертв неудач, горестей и трудностей, выпавших на долю первопроходцев. Из всех напастей и бедствий, сопровождавших процесс колонизации, без сомнения самым большим несчастьем для окружающих была смерть близких, и горе это было несравнимо тяжелее даже чем потеря оставленных позади материальных благ. Истинно так, преодолевать трудности той поры помогала им христианская вера и молитва.

На церковном кладбище, будто часовые времени, всегда присутствуют выгравированные имена первых иммигрантов, основателей колонии, большинство из которых родилось еще в позапрошлом веке. Приведем некоторые из их имен:

| Имя и фамилия       | Год рождения | Год смерти       |
|---------------------|--------------|------------------|
| Абрам Подгаецкий    | 1872         | 1934             |
| Александр Кириченко | 1884         | 1972             |
| Андрей Лахно        | 1858         | 1923             |
| Андрей Заболоцкий   | 1880         | 1965             |
| Апулх Гриценко      | 1877         | 1929             |
| Василий Насиняк     | 1875         | 1942             |
| Дмитрий Миколук     | 1884         | 1960             |
| Ефим Москальков     | 1906         | 1996             |
| Егор Макаренко      | 1870         | 1945             |
| Евдокия Базила      | 1896         | 1964             |
| Григорий Харащинчук | 1900         | 1961             |
| Григорий Соинко     | 1877         | 1940             |
| Яков Гриценко       | 1882         | 1967             |
| Иван Кананович      | 1917         | 1944             |
| Иван Малюк          | 1827         | 103-х лет - 1930 |
| Иван Махименко      | 1864         | 1920             |
| Козьма Капуста      | 1866         | 1943             |
| Кузьма Радюк        | 1887         | 1948             |
| Конрад Кириченко    | 1853         | 1926             |
| Макар Хеленко       | 1886         | 1967             |
| Мария Малюк         | 1885         | 1945             |
| Михаил Марьянов     | 1896         | 1932             |
| Михаил Собобнюк     | 1892         | 1957             |
| Михаил Стрежевич    | 1886         | 1958             |
| Павел Лукьянец      | 1862         | 1927             |
| Поликарп Карстана   | 1860         | 1933             |
| Савва Малюк         | 1879         | 1948             |
| Стефания Капуста    | 1881         | 1978             |
| Сергей Паргшин      | 1881         | 1949             |
| Сергей Бондаренко   | 1902         | 1973             |
| Федор Бондаренко    | 1895         | 1981             |
| Висент Федорук      | 1906         | 1958             |
| Фома Москальков     | 1901         | 1969             |
| Вальдемар Якимчук   | 1901         | 1945             |
| Василь Посовец      | 1902         | 1985             |

Перечислим ниже и другие весьма распространенные фамилии тех, чей прах покоится на этом кладбище. Это такие фамилии, как Василькевич, Базила, Белоус, Бицков, Бондаренко, Брасловец, Хартанович, Данилов, Дойко, Дроваль, Ермакович, Федорук, Фуртат, Гордейчук, Халдиев, Хеленко, Якобюк, Якимчук, Черноокий, Калинин, Канивец, Капуста, Карков, Карстана, Картоща, Кириченко, Лобченко, Лукьянец, Макаренко, Махнач, Малюк, Мартыненко, Марусяк, Масыга, Максименко, Мазурек, Мелешко, Мельник, Мельников, Микула, Мирошниченко, Москальков, Мыско, Нагорный, Насиняк, Наумчик, Никанович, Николов, Новосад, Остажевский, Паргшин, Пилкевич, Полещук, Попек, Пузовец, Раджж, Рамборгер, Щетко, Соинко, Сперлюк, Степаненко, Стрежевич, Ткач, Цувай, Третьяк, Веремчук, Воднёв, Забезюк, Заболоцкий, Захарчук, Зайцов, Забчук, Зелинский и другие.

Более девяти десятилетий тому назад они здесь вершили историю, внося свой решающий вклад в процветание и муниципалитета, и всего региона. А сегодня их потомки с гордостью хранят унаследованные ими культурные ценности, чтобы, отдавая почести своим предкам, передать их будущим поколениям.

### 9.3 - СЛАВА РУССКИХ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ

Великий украинский поэт и литератор Тарас Шевченко (\*1814 +1961) говорит в одной из своих поэм: «Всему хорошему учитесь за границей, но не забудьте Родины своей».

И он был прав, ведь столько есть всего на Родине-Матери. Наисветлейшие имена русской литературы известны всему миру. Включают они в себя и писателей, и поэтов, и драматургов. Среди них стоят фамилии Толстого, Пушкина, Пастернака, Лермонтова, Горького, Гоголя, Лескова, Достоевского, Чехова и многих других. Что касается сочинения музыки, то упомянем здесь имена выдающихся композиторов: Чайковского, Бородина, Римского-Корсакова, Рахманинова, Стравинского, Мусоргского, помимо многих других. Среди представителей научной среды также встречаются ученые с мировыми именами: Попов, Павлов, Ломоносов, Лобачевский, Менделеев, Циолковский, Яблочков, Сахаров и другие. Как выдающихся художников отметим Левитана, Рублева (иконописец), Репина, Сурикова, Шишкина, Верещагина. А в области театра и балета выделим такие всемирно известные имена балетных школ и театров, как Большой Театр, Ансамбль песни и танца под руководством Моисеева, Фольклорный Ансамбль «Березка», Театр имени Кирова (сегодня Мариинский театр), а также основанный в 1750 году Русский

Драматический Театр имени Федора Волкова. И все это помимо десятков прочих выдающихся примеров разного рода артистической деятельности, одним из которых по праву является цирк, несущий славу России по всему миру.

Всемирно известны и употребляемы в повседневной жизни всего человечества многие слова, пришедшие во всеобщий обиход из русского языка. Например, водка и строганоф (бефстроганов) - это типичный напиток и характерная еда, которые широко известны по всему белому свету. А перестройка - это символ обновления и реконструкции. Ну а гласность, в свою очередь, означает свободу слова и прозрачность, тогда как иконы - подразумевают изображения святых. Одним из наиболее популярных слов, без сомнений, является бабушка или баба, всем известная как нянюшка, заботящаяся о детишках по всей Бразилии.

## 9.4-СВЯЗЬС РОССИЕЙ

В последние годы, связь между Россией и русской диаспорой в Бразилии и, в частности в штате Рио-Гранде-до-Сул, становится крепче. 20-21 апреля 2007г., при содействии Посольства РФ и Росзаребежцентра в Бразилии, состоялась первая всебразильская конференция соотечественников. От Рио-Гранде-до-Сул участвовали протоиерей Анатолий Топала, Георгий Бобровский и Жасинто Анатолий Заболотский. Был избран координационный совет российских соотечественников в Бразилии. Руководителем совета была избрана Тамара Калинина (Сан-Пауло). От штата Рио-Гранде-до-Сул был избран Ж. А. Заболотский. Совет собирается 2 раза в год, для обсуждения и решения вопросов, жизнедеятельности организаций российских соотечественников в Бразилии.

Координационный совет  
российских  
соотечественников в  
Бразилии. Сан-Пауло, 21  
апреля 2007г.





3-6 ноября 2007 года, в Москве, собрались члены Всемирного Координационного Совета российских соотечественников. Бразилию и Южную Америку на этом форуме представлял Сержиу Паламарчук (Рио-де-Жанейро). В рамках заседаний Совета состоялись обстоятельные беседы с Председателем Комитета Государственной Думы Федерального Собрания РФ по международным вопросам К. И. Косачевым, руководителем Росзаребежцентра Э.В. Митрофановой. Члены совета были приняты Председателем Правительственной комиссии по делам соотечественников за рубежом, Министром иностранных дел РФ С.В. Лавровым (фото). Имели честь быть приглашенными Президентом РФ на Государственный прием, по случаю Дня народного единства, а также приняли участие в презентации фонда “Русский Дом”. (Фото и информация из журнала “Шире круг”)



Обложка  
журнала “Шире круг”  
№ 1 (5) / 2008.

## Заключительные Комментарии

Целью этого исследовательского труда является внесение посильного вклада в восстановление части истории нашей иммиграции. Таким образом, нам удалось осуществить одно старое, но очень пламенное стремление, оставить современному и грядущим поколениям нечто в письменной форме, поскольку многие дети и внуки иммигрантов уже позабыли, как протекала русская иммиграция в штате Рио Гранде ду Сул и по Бразилии в целом, участниками которой и были их предки.

Основной вклад видится в том, чтобы не потерять уже собранные данные, основанные на документах и на интервью со старейшими представителями иммигрантов, которые своими глазами свидетельствовали ход истории. К сожалению многие из них уже нас покинули, и раз уж не существует библиографии по этой теме, воздаем мы им должное, поскольку они то и были главными действующими лицами в истории иммиграции, пережили и прочувствовали на себе описанные в этом труде ситуации и факты.

Мы не претендуем на предоставление абсолютной истины. Нашим стремлением было пересказать моменты прошлого как можно ближе к пережитой действительности, запечатленной в свидетельствах очевидцев, а также в документах, исследованиях и фотографиях, переданных нам иммигрантами и их потомками, которым выражаю здесь глубокую благодарность.

Нашим трудом мы бросаем призыв к тому, чтобы появилось еще больше работ посвященных этой теме, и принимаем к рассмотрению предложения и пожелания.

Для того чтобы пройти длинный путь, необходимо сделать первый шаг, и это вот он и есть. Последующие шаги будут делаться по мере того, как все больше людей станут вносить вклад в возрождение своих исторических и культурных ценностей.

Муйто обригадо (Большое спасибо).

Автор.



## Полезные адреса в Бразилии

Посольство России в Бразилии:

Адрес: Avenida das Nações, SES - Q. 801, Lote A, Brasília-DF

E-MAIL: [emb@embrus.brte.com.br](mailto:emb@embrus.brte.com.br)

Телефон: +55 (61) 3223 30 94, 3223 40 94

Факс: +55 (61) 3226 73 19

С понедельника по пятницу - с 8:30 до 13:00; с 15:00 до 17:30

<http://www.brazil.mid.ru/>

Генеральное консульство России в Сан-Паулу:

Адрес: Avenida Lineu de Paula Machado, 1366

CEP 05601-001 - Jardim Everest

E-MAIL: [consrussp@yahoo.com.br](mailto:consrussp@yahoo.com.br)

Телефон: +55 (11) 3814-4100, 3814-1246

Факс: +55 (11) 3814-1246

<http://www.sao-paulo.mid.ru/>

Генеральное консульство России в Рио-де-Жанейро:

Адрес: Rua Prof. Azevedo Marques, 50 - Leblon - CEP: 22450-030

E-MAIL: [consulado.russia@radnet.com.br](mailto:consulado.russia@radnet.com.br)

Телефон: +55 (21) 2274-0097

Факс: +55 (21) 2294-4945

<http://www.sao-paulo.mid.ru/>

Храм в честь Святого Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова

Адрес: Linha Paca Sul - CEP: 98975-000

Campina das Missoes - RS

Телефон/Факс: +55 (55) 3567-1179 / 9613-5209

Русская Православная Церковь

Приход в честь Преподобного Сергия Радонежского:

Адрес: Av. Emilio Lucio Esteves, 215 - Santa Maria Goretti

CEP 91030-290 - Porto Alegre - RS

E-MAIL: [t.anatolie@gmail.com](mailto:t.anatolie@gmail.com)

Телефон/Факс: +55 (51) 3341-3847



**Храм в честь Святых Первоверховных Апостолов Петра и Павла**

Адрес: Rua Rui Barbosa, 215 - CEP: 98900-000

Santa Rosa - RS

Телефон/Факс: +55 (51) 3341-3847

**Храм Святой Мученицы Зинаиды**

Адрес: Rua Monte Alegre, 210 - Santa Teresa

Rio de Janeiro - RJ

Телефон/Факс: +55 (21) 2252-1471

E-MAIL: rio.fe@mail.ru - <http://Wrio-ru.ru>

**Культурный кружок “Надежда”**

Адрес: Rua Barao Juparana, 170 - Vila Zelina

CEP: 03142-030 - Sao Paulo/SP

Телефон: +55 (11) 2341 7282

**Благотворительное общество “Паулиста”** (Русский дом престарелых)

Адрес: Rua Cafezais, 203- Jardim Prudencia - Sao Paulo - SP

Телефон: +55 (11) 5563-2790

**Культурное общество Александр Пушкин**

Адрес: Rua Rui Barbosa, 175 - centro

CEP: 98900-000 - Santa Rosa/RS

**Русский дом**

Адрес: Av. Nossa Senhora de Copacabana, 647/1111

Copacabana - CEP: 22050-901 - Rio de Janeiro - RJ

Телефон: +55 (21) 2547-8514

<http://www.slaviantours.com.br/>

## Уважаемый г-н Заболоцкий!

Сердечно благодарю Вас за книгу «Русская иммиграция в Бразилии. В Долгий Путь Надежды», в которой Вы очень интересно и весьма подробно рассказываете об истории русской миграции в Бразилии, а также описываете ее жизнь в настоящее время. Приятно, что особое место уделено в ней церковной жизни наших соотечественников, рассказывается об активной работе церковных общин по сохранению культурного наследия, пронесенного ими через многие десятилетия разлуки с Родиной. Искренне тронут Вашей памятью о моей поездке в Бразилию в феврале 2006 года.

С уважением

*Кирилл*

Председатель Отдела внешних церковных связей  
Московского Патриархата  
митрополит Смоленский и Калининградский

...И что удивительно, трудности на грани возможностей сплачивали наших земляков, конечно же, опорой их жизни всегда оставалась вера их отцов, в которой они родились и были воспитаны, святая вера православная! На последние деньги везде создавались православные храмы, и усердна была молитва прихожан, ибо она духовно соединяла их с оставленной Родиной. Здесь, в Бразилии, они явили собой образ православной жизни, служили примером благонравного поведения для местных христиан, становились проводниками православной культуры.

Так судил Господь Бог, чтобы через трудности достигались благие цели, спасительные как для самих иммигрантов, так и для тех, среди которых они жили. Земно кланяемся их мужеству и их непоколебимой вере, являющими собой пример для подражания нынешнему поколению!

Дорогому автору д-ру Ж. А. Заболоцкому выражаем сердечную признательность за то, что он хранит сам и всем нам помогает сохранить благодарную память о наших братьях-славянах, внесших достойный вклад в развитие прекрасной страны - Бразилия.

+ Платон, Митрополит Аргентинский и  
Южноамериканский.

2009 г.

г. Буэнос-Айрес



Russian Version - Brazil

**Colli**  
Grafica e Editora Ltda.

